

๒๙๐
พ.ศ.๒๕๖๒

ก.๔๖๖

ไวยากรณ์ไทย

อักษรลิข

ของ

พระยาอุปกิตศิลปสาร

(นิม กานุจนาช่วง เปรี้ยญ)



พิมพ์ครั้งที่ ๔ ๓๐๐๐ ฉบับนี้

พ.ศ. ๒๕๖๒

ราคากลมละ ๓.๕๐ บาท

พิมพ์สำนักนายที่ไทยวัฒนาพาณิช

มีลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติ

๑๘๖

ໄວຍາกรន్泰山

อั้งชริช

ของ

พระยาอุปกิตศิลปสาร

(นิม กานุจนาชีวะ เปรียญ)

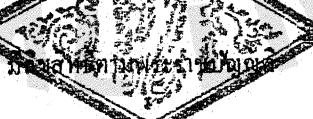


พิมพ์ชั้นที่ ๑
พิมพ์ครั้งที่ ๑ ๓๐๐๐ ฉบับ

พ.ศ. ๒๕๕๗

ราคาเดือนละ ๓๕๐ บาท

พิมพ์สำนักงานบริการฯ สถาบันภาษาพาณิช



ประวัติย่อ

ของ

พระยาอุปิกิตศิลปสาร

ผู้แต่ง

ข้ามายeko พระยาอุปิกิตศิลปสาร (นิม กานุจนาชรัส) บ.ช.,
ก.น., ก.ช., ร.ค.ม. (ศ), ป. ๒, ป.น. นายหนูใหญ่เดื่อป่า,
อาจารย์พิเศษ แผนกวิชา ไทย และ ภาษา โบราณ ตะวันออกแห่ง ฯพा—
ลงกรณ์มหาวิทยาลัย, อาจารย์พิเศษสอนภาษาไทยโรงเรียนผู้หัดครร
ประดิษฐ์, กรรมการตัดสินได้รับรางวัลครุภัณฑ์ดีเด่น, กรรมการสำนักงาน
เป็นบุตร นายห่วง และนางปัลส์ เกิด ๗๐ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๖๒
(วัน ๗๙๒ บ.ถ.๒) ถึงแก่อนิจกรรม ๑๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๔๔ ได้
อุปสมบทเป็นพระภิกษุ ณ วัดศรีทศน์เทพาราม ล้มเด็คพระวนรตน
(แดง) เป็นพระอุปัชฌาย์

ตำแหน่งในหน้าที่ราชการ ครูผู้หัดสอนโรงเรียนผู้หัดอาจารย์
สายสืด (พ.ศ. ๒๔๖๒), ครูรองโรงเรียนผู้หัดสอน วัดมหาธาตุ
(พ.ศ. ๒๔๖๔), ครูโรงเรียนผู้หัดอาจารย์บ้านสมเด็จเจ้าพระยา
(พ.ศ. ๒๔๖๕), ข้าหลวงครัวอาหารศึกษา (พ.ศ. ๒๔๖๖), พนักงาน
กรมราชบัณฑิต (พ.ศ. ๒๔๖๖), ปลัดกรมคำรา (พ.ศ. ๒๔๖๗),
หัวหน้าแบบเรียนกรมวชิชาการ (พ.ศ. ๒๔๖๘), อาจารย์พิเศษแผนก
ภาษาไทยและภาษาโบราณ ตะวันออก (พ.ศ. ๒๔๗๔—๒๕๔๔)

๔
หนังสือที่แต่งและพิมพ์แล้ว

๑. ไวยกรณ์ไทยวัดด้วย อกกาภิช
๒. " " " ฤทธิ์ภาก
๓. " " " ภาษาไทยตั้ง พนธ.
๔. " " " ถนนทักษิณ
๕. มหาการศึกษาคากถอน
๖. เรืองปดก ทรงทเป็นคประพนธบงเรือง แตะทรงทเป็น^๙
ร้อยแก้ว ลงในหนังสือพมพค้าง ๆ ซึ่งใช้ผ้ามีปักการ์ว่า^{๑๐}
‘สามเณรนิม’ ‘พระมหาชน’ ‘ม.ห.น.’ ‘อ.น.’
‘อ.น.ก.’ ‘อ.น.ก.’ และ ‘มนก. คำชูพ’ (พ.ศ.
๒๕๓๗—๒๕๓๘)
- พิมพ์ ๑๔
พ.ศ. ๒๕๓๘
พิมพ์ ๑๕
พ.ศ. ๒๕๓๘
พิมพ์ ๑๖
พ.ศ. ๒๕๓๘
พิมพ์ ๑๗
พ.ศ. ๒๕๓๘
พิมพ์ ๑๘
พ.ศ. ๒๕๓๘

คํานา

สยามไวยกรณ์

อักษรวิธี

พมครงท ๑

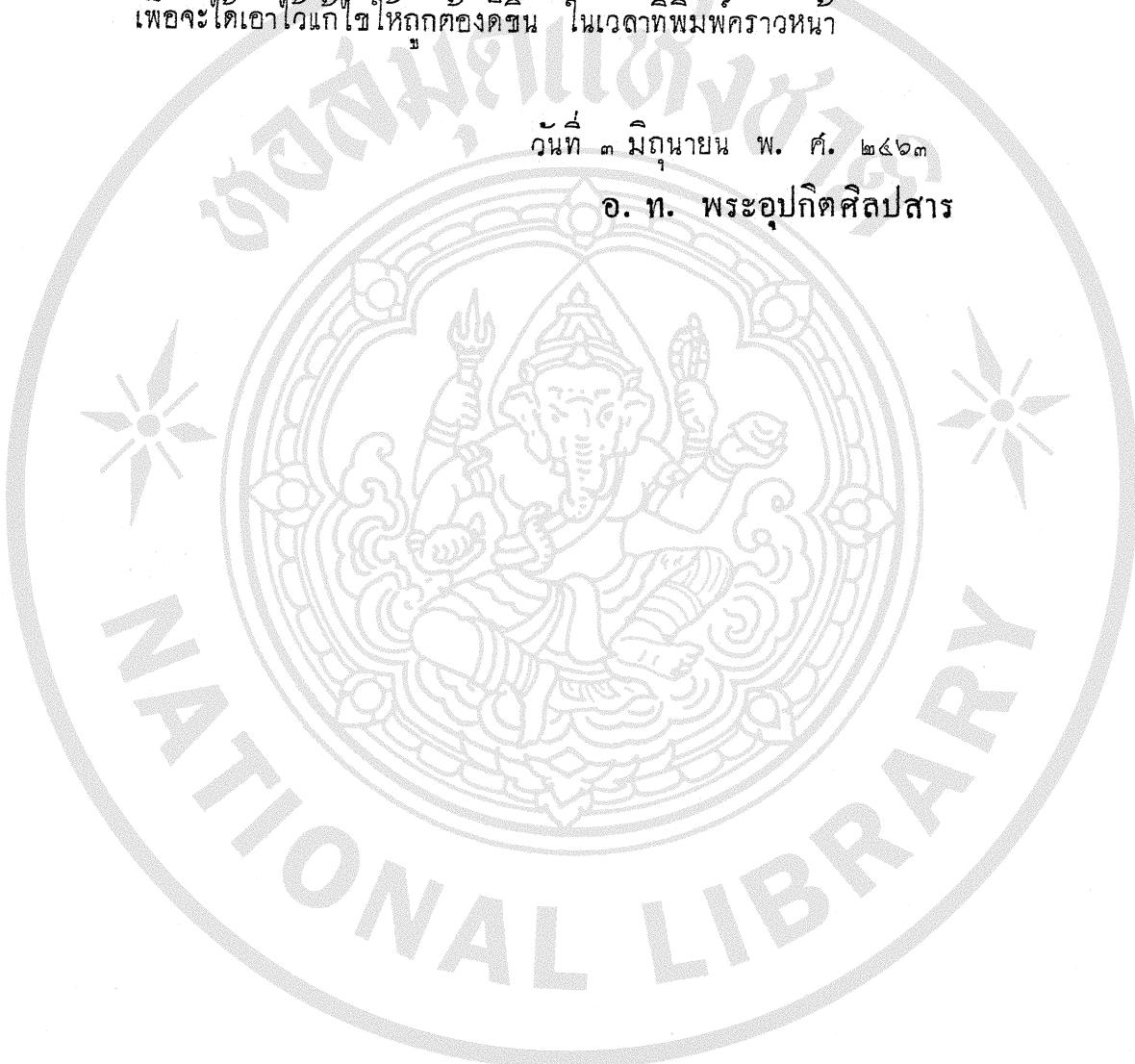
คำราส yan ไวยกรณ อักษรวิธี เดิมกรนศักษาราก ไดเรียบ
เรียงขันเป็นครวงแรก ภายหลังท่านเจ้าพระยาพะเด็จลุ่นทรราชบด
ใหเรียบเรียงขันอกเด่น ๑ โดยย่อจากนั้นบัญเก่า แต่ไมแกไขเปิดยนแบดง
บังความลับครวง กุลบุตร ไดอาศัยศักษารากเดินเป็นดังบันมา แต่ค่าวา
ออกช่วงหาง ๒ เต็มนนหาดูบบูรบวนนน คอมแทคภาคท ๓ ว่าด้วย
อกษณะตัวอกษณ กับภาคท ๔ ว่าด้วยชุดบวรลัมอกษณ บังชาดภาคน
ท ๕ ชิงวากดยกษา ใช้คอกอกษณอย

ครนนามเนอพทธศิก ๒๔๗ ภาพเจ้าคองเป็นผู้แต่งป้าวีกตา
ว่าด้วยภาษาไทยที่สำนักคยาจารย์สโนนตร จำเป็นคองค่าวาไวยกรณ
นอกช่วงหางเป็นตน เห็นเป็นโอกาสเมะคง ไดเรียบเรียงค่าวาออกช่วงหาง
แบบนน ในภาคท ๑ ๒ ๓ ๔ ๕ ไดอาศัยอกช่วงหางเดินหง ๖ เต็ม
นนเป็นหดก ชั้นบูรบวนพระเดชพระคณมาก แต่ไดจดระเบียบหมกต
หมกใหม ทงแกไขคดหอน แต่เพมนเคนนอก หานหเทนลัมครวง ลัมห
ภาค ๓ ว่าด้วยชุดบวรลัมอกษณ ไดพญาณเรียบเรียงขันเอง นบว่า
เป็นของเกดชนใหม ชั้งเข้าใจวากจะนัมชูเคลื่อนกตากหัวบกพวง
เกินเดียอยมาก

ถ้าท่านผู้ใดได้อ่าน เนื้อความขอเคลื่อนคดีหรือบกพร่องเกินเลย
ณ แห่งใด หรือควรจะแก้ไขดัดแปลงเป็นอย่างไร ขอได้โปรดกรุณาตัก
เตือนแนะนำอย่างชัดเจ้า ชัดเจ้าจะมีความยินดีและขอบใจเป็นอย่างมาก
เพื่อจะได้อาไว้แก้ไขให้ถูกต้องด้วย ในเวลาที่พมพคราวหน้า

วันที่ ๓ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๓

อ. ท. พระอุปกิตศิลปสาร



สารบัญ

ไวยากรณ์ไทย - อักษรวิธี

หน้า

๑

คำอธิบาย - อักษรวิธี

ภาคที่ ๑ ลักษณะอักษร

เสียงในภาษาไทย ๑๒๔ ตัวอักษรตองชุดตามเสียง มดราม
แห่งตัวอักษร ต่อ รูปตัว เสียงตัว จำแนกตัว
พยัญชนะ รูปพยัญชนะ รูปเครื่องหมายการบัน
พยัญชนะ เสียงพยัญชนะ จำแนกพยัญชนะ
วรรณยุกต์ รูปวรรณยุกต์ เสียงวรรณยุกต์
จำแนกวรรณยุกต์ ไตรยางค์ อักษรคืออักษรเดียว
แบบหดกวรรณยุกต์

ภาคที่ ๒ วิธีประสมอักษร

พยางค์ ๑๘๔ ประสมอักษร จำแนกชั้นประสมอักษร ๒๓-๒๗
ตัวนของพยางค์ พยัญชนะตัว พยัญชนะประสม
ตัวนตัว ส่วนตัวตัว กต ตัวนวรรณยุกต์ ส่วนตัว
การนต วิชการะจายอักษร ตัวอักษรภาษาจายอักษร

๗

หน้า

ภาคที่ ๓ ลักษณะใช้อักษร

คำอักษรไทย ๑๙๘๔๘๖ อักษรชวา ๑๙๘๔๘๖ อักษรลาว ๑๙๘๔๘๖

พยัญชนะ ๑๙๘๔๘๖ อักษรแอลเวียนยกต์ ๑๙๘๔๘๖ อักษรไทยบกบาล

และล้านลักษณ์ สินธุ์ใช้ในภาษาไทย

๑๙๘๔๘๖ อักษรเขียนหนังสือ

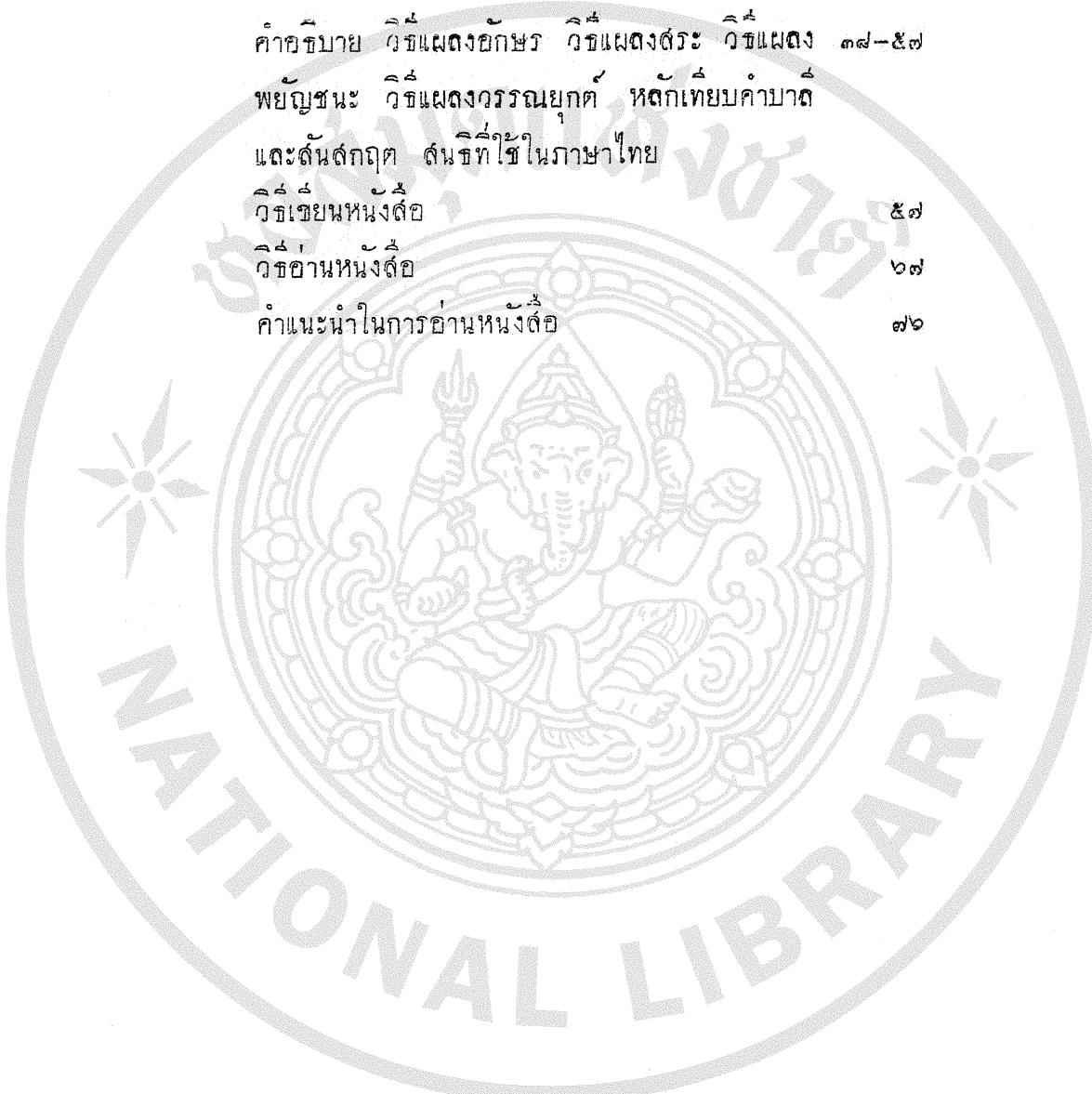
๑๙๘๔๘๖ อักษรอาานหนังสือ

คำแนะนำในการอ่านหนังสือ

๕๙

๖๗

๗๖



ໄວຍາກຮັນໄທ

ອັກຊີຣວິສ

ຄໍາອະນຸຍາຍ

ອັກຊີຣວິສ

ຂອງ ១. ອັກຊີຣວິສ ເປັນການປາດເຕີກາ ‘ອັກຊີຣ’ ໃນການ
ຕັ້ນສົກສຸດ ແປລເຄົາຄວາມຈ່າຍ ຕົວໜ່າງດີ່ອ ກອບເກຣອງໝາຍຫຼາຍແຫນ
ດ້ວຍຄາກພົກຈາກນ

ອັກຊີຣວິສ ກົດອັນດັບແຜນທວາດ່ວຍຄວາມຈ່າຍດີ່ອ ພວ່ອນທັງວົງເຊື່ອນ
ອ້ານແດະໃຊ້ຄວາມຈ່າຍດີ່ອໃຫ້ກ່ອງຄວາມຄວາມນິນ ທ່ານຈົດໝູນເບັນດ້າວາ
ແຜນກ່າວໜ່າງໃຫ້ອ່ອດ້າ ‘ອັກຊີຣວິສ’ ທ່າງຮົງຕ່າວາອັກຊີຣວິສຫາໃຊ້ຕ່າວາ
ໄວຍາກຮັນໄທ ເພວະຕ່າວາໄວຍາກຮັນນັ້ນ ວິວດ້າຍຈະເບື່ອນແຜນຈົອງ
ການທັກຄົນເຮົາໃຊ້ພົດຈາກນ ແຕ່ຕ່າວາອັກຊີຣວິສນວາດ່ວຍເກຣອງໝາຍໃຊ້
ແຫນກ່າວໜ່າງດີ່ອ ແຕ່ເພວະວ່າການໜ້າອັນໄຊ້ຄວາມຈ່າຍດີ່ອຕໍ່າໆຮົບເຊື່ອນ
ອ້ານເປັນພົນ ທ່ານຈົງໄດ້ຈົດຕ່າວາອັກຊີຣວິສໃດ້ໃນຈຳພວກຕໍ່າວາໄວຍາກຮັນ
ແຕ່ຈົດໄວເປັນເບົອງຄົນແທ່ງຕໍ່າວາໄວຍາກຮັນ

ຕໍ່າວາອັກຊີຣວິສ ແຜນເປົ້າ ການ ຄອງ :-

- (១) ການທ ១ ວິວດ້າຍດັກຜະນະອັກຊີຣ
- (២) ການທ ២ ວິວດ້າຍວິຊປະປະລົມອັກຊີຣ
- (៣) ການທ ៣ ວິວດ້າຍວິຊໃຊ້ອັກຊີຣ

ภาคที่ ๑ ลักษณะอักษร เสียงในภาษาไทย

ข้อ ๒. บรรดาเสียงในภาษาไทยที่ใช้พคากน้อย ๓ อักษรคือ

(๑) เสียงแท้ คือเสียงที่ออกมาจากถ้าของ ฯ ซึ่งไม่ต้องใช้สันหรือรัมผงภาคดับbling ให้เป็นแบร์ไว เป็น เสียงเดกอ่อน ๆ หรือตัวว่องของมา ปรากฏเป็น ออ, อา, อื, เออ, เป็นต้น

(๒) เสียงแบร์ คือเสียงแทบที่เปล่งออกมากถูกกดให้หงับคอก เพดาน พน หรือรัมผีปัก ทำให้เสียงป่วนแบร์เป็นเสียงด่าง ๆ ไปปรากฏเป็น กอ, ใจ, ดอ, บอ, เป็นต้น

(๓) เสียงคนคร คือเสียงแท้หรือเสียงแบร์ ซึ่งผันเปลี่ยนทำให้เป็นเสียงลัง ๆ ตา ๆ อ้ายางเสียงเครื่องคนคร ปรากฏเป็น กอ, กอ, กอ, กอ, กอ, กอ, เป็นต้น

ตัวอักษรตั้งขึ้นตามเสียง

ข้อ ๓. เมื่อเสียงในภาษาไทยใช้พคากนเป็น ๓ อักษร เช่น พ, ช, ญ คงต้องควรอักษรขึ้นเป็น ๓ อักษร เพอแทนเสียงทั้ง ๓ นั้น คือ

(๑) อักษรสำหรับแทนเสียงแท้ให้ขอว่า ‘ตัว’

(๒) อักษรสำหรับแทนเสียงแบร์ให้ขอว่า ‘พัญชนะ’

(๓) อักษรสำหรับแทนเสียงคนครให้ขอว่า ‘วรรณยุกต’

มูลราชແเน່ງตัวอักษร

ข้อ ๔. ตัวอักษร คือ ตัว ๕๘ แบบพัญชนะนั้น มูลราชແเน່ງมาจากภาษาบาลีและล้านศักดิ์ มหลักที่จะลงมาได้ คือ

(๑) ลักษณะรูปคัวอักษรของชาติต่าง ๆ ที่ถ่ายแบบมาจากภาษา
และต้นสกุล เช่น เวียร ลาว มอญ ฯ แต่ ยังลังเกตได้จำกัดมาย
คงด้วยคุณลักษณะ

(๒) การจัดทำแบบตัวอักษรคัวด้วยกัน คืออาสาสร้างไว้ก่อน แล้ว
คงพัฒนา แต่จัดเป็นวรรค ๆ เรียงกันไปตามลำดับฐาน (ที่เกิด
ของอักษร) ก็คง เพศาน บุ่มเหงอก พัน แต่รวมฝ่าปาก

(๓) ใช้ประสมอักษรอาสาสร้างข้างหน้าบัง ข้างหลังบัง ข้าง
บนบัง ข้างด้านบัง

ต่อหนวรรณยุกต์ในภาษาบาลีและต้นสกุลไม่ ทรงไม่ว่า
ภาษาใด ย่อมมีเสียงคนตระคายเสียง ลุ้ง ๆ ต่า ๆ ด้วยกันทั้งนั้น แต่
บางภาษาที่ไม่ยอมให้เสียงของคำที่มีเสียงลุ้งคำนั้นแบ่งออกไป
เช่นจะก้าวว่า ‘ชา’ ‘ช่า’ หรือ ‘ชา’ ก็เนื่องด้วย
เดียวกัน เพราะฉะนั้นภาษาเหล่านั้นจึงไม่อาจเป็นต้องตัวอักษรชนบท
เดียวกันต่อ เช่น ภาษาบาลี สันสกฤต อังกฤษ เป็นต้น จึงน่าว่า
ไม่มีวรรณยุกต์ แต่บางภาษากันยมใช้พดเดียงลังค์ใหม่ความหมาย
ต่างกัน เช่น ภาษาจีน ล้วนไทยเรอญ “ไก่ดัน” และนิยมใช้สำเนียง
คนตระคายดัน คงต้องคงตัวอักษรตามวิวัฒนาการเพิ่มเติมขึ้นเพื่อให้
พอกับสำเนียงที่ใช้อยู่

สรุป

รูปสรุป

ขอ ๔. สรุปในภาษาไทยนั้นแบ่งออกเป็นภาษาและต้นสกุล
และภาษาอื่น ๆ ที่ถ่ายแบบมาคัดยกัน คือ ภาษาเหตานั้นรูปสรุปเป็น

ຂ ชະນີກ ໂ້າເໜີນໂຄດ ຈຸ່ນິດໜັງ ໂ້າປະລົມກັບພຍັງໝະວິກຊະນີ
ທີ່ນີ້ ແຕ່ໃນພາສາໄທຢູ່ແຕ່ປະຕົວທີ່ໃໝ່ປະລົມກັບພຍັງໝະອໍາຍ່າງເຄີຍກ
ເນື້ອດອົງກາຮຈະເຫັນໂຄດ ຈຸ່ກເອົາວ່າ ‘ອ’ ງຶ່ງຈັດໄວໃນພວກພຍັງໝະ
ນາປະລົມເຂົ້າ ອອກເດືອງເຫັນເຄີຍກັບຄ່າເປົ້າ ເຊັ່ນ ອາ, ອູ, ເອ, ເບນດັນ
ເກັ່ນແຕ່ຄ່າ ອູ ອາ ອາ ອາ ຄວນເຫັນໂຄດ ຈຸ່ກໄດ້ ປະລົມກັບພຍັງໝະ
ກຸດໄດ້ ເຫັນເຄີຍກັບຄ່າອັງກຸມ ແລະ ວິປະຕະກຳ ແລະ ວິປະຕະກຳ ໃນຄ່າ
ທີ່ນີ້ ບາງທຸກໃຫ້ຕາຍຮັບປະລົມກັນເບັນຕ່າງໆ ນັກງານເບັນ

໨. ຮັບດັນ

(១) ພ. ເຮັກ ວິດວຽກນີ້ ສຳຫຼັບມະວະດູງເບັນຄ່າ ແລະ ປະລົມ
ກັບຮັບອັນເປັນຄ່າ ເອະ ແອະ ໂອະ ເອະ ເບຍະ ເວັບ ອັກະ

(២) ພ. ເຮັກ ໃນຜົດຫຼອກຫັນອາກາສ ສຳຫຼັບເຫັນຂາງບັນເບັນ
ສະລະເນັມຄວດຕະກຳ ແລະ ປະລົມກັບຮັບອັນເປັນຄ່າ ອັກະ ຂ້າ

(៣) ພ. ເຮັກໄມ້ເຕີກ ສຳຫຼັບເຫັນຂາງບັນແທນທີ່ວຽກນີ້ໃນຄ່າ
ບາງຄວກທຸກຄວດຕະກຳເຫັນ ເອັນ ແອັນ ອັກະ ຖ ດ ດ ແລະ ໂ້າປະລົມກັບ
ຄວດຕະກຳເປັນຄ່າ ເຂະ ນິມໂກ ກົດ ກ (ອ່ານເກົ່າ)

(៤) ພ. ເຮັກ ດາກຂ້າງ ສຳຫຼັບເຫັນຂາງດູງເບັນຄ່າ ອາ ແລະ
ປະລົມຮັບອັນເປັນຄ່າ ເຂະ ດຳ ເຂາ

(៥) ພ. ເຮັກ ພັນຖ ອ ສຳຫຼັບເຫັນຂາງບັນເບັນຄ່າ ອ ແລະ
ປະລົມກັບຮັບອັນເປັນຄ່າ ອ ອ ອ ເອຍະ ເຊຍ ເມອະ ເຂອ ແລະ ໂ້າ
ແທນຄວດຕະກຳ ອ ຂອງຄ່າ ເຂອ ເນັມຄວດຕະກຳໄດ້ ເຊັ່ນ ເກອນ ເບັນ ເກນ

(៦) ພ. ເຮັກ ພັນຖຍັງ ສຳຫຼັບເຫັນຂາງບັນພັນຖ ອ ເປັນຄ່າ
ອ ແລະ ປະລົມກັບຮັບອັນເປັນຄ່າ ເຂຍະ ເຊຍ

(๗) เรยก นฤคหิต หรือหมายนามค้าง สำหรับเขียนช่างบน
ตากซังเป็นตัว คำ, บันพินท์ อิ เป็นตัว ๐ ในภาษาบาลีเด;
ต้นสักกุต ท่านจดเป็นพยัญชนะเรยกว่า นគคหิต หรือ นฤคหิตสำหรับ
เขียนบน ตัว ในภาษาบาลีอ่านเป็นเดียง ๑ ลักษณ์ เช่น ก ๑ ก
อ่าน กัง กง ในภาษาล้านสักกุตอ่านเป็นเดียง ๒ ลักษณ์ เช่น ก ๒ ก
ก ก ๓ อ่าน กัม กุน กุ โบราณก็นำมาใช้บางเช่น ชุ ๔ น ๕ อ่าน
ชุม นุน ๖ ตู

(๘) เรยก พนหน สำหรับเขียนบนพนท ๗ เป็นตัว ๘
ແລะประตัมกับตัวอ่อนเป็นตัว ๙ เอกะ ๑๐

(๙) เรยก ตนเหยียด สำหรับเขียนช่างถ่างเป็นตัว ๑๑

(๑๐) เรยก ตนค สำหรับเขียนช่างถ่างเป็นตัว ๑๒

(๑๑) เรยก ไมหนา สำหรับเขียนช่างหนาน รูปเคียงเป็นตัว
๑๓ ส่องรูปเป็นตัว ๑๔ ແລະประตัมกับรูปอ่อนเป็นตัว ๑๕ ເອະ ๑๖ ເຂະ
ເອົະ ເຂອະ ເຂຍະ ເຂຍ ເອົະ ເຂອ ເຂາ

(๑๒) ໄ เรยก ไมນวน สำหรับเขียนช่างหนานเป็นตัว ๑๗

(๑๓) ໄ เรยก ไมໍມຕາຍ สำหรับเขียนช่างหนานเป็นตัว ๑๘

(๑๔) ໂ เรยก ไมໂໂ ສຳຫຽບເຫັນช่างหนานเป็นตัว ๑๙ ແລະ
ປະກວດຮຽນຍ້າເປັນตัว ໂອະ

(๑๕) ອ ເຮັກ ຕວ ອອ ສຳຫຽບເຫັນช่างหนานเป็นตัว ๒๐ ແລະ
ປະສົມກົບຮູບອິນເປັນตัว ໭໦ (ເນື້ອໄມ່ມຄວດລະກົດ) ເອົະ ເຂອະ ເເອ

(๑๖) ຍ ເຮັກ ຕວ ຍອ ສຳຫຽບປະສົມກົບຮູບອິນເປັນตัว ໨໧ ເຂຍະ

ເຂຍ

(๑๗) ວ ເງິກ ຕວ ວອ ຄໍາຫວັບປະສົມກັບຮປອນເບີນດ່ວຍ ຂ້ວະ ຂ້ວ

(๑๘) ປ ເງິກ ຕວ ວ ຄໍາຫວັບເຂົ້ານເບີນດ່ວຍ ປ

(๑๙) ວາ ເງິກ ຕວ ວອ ຄໍາຫວັບເຂົ້ານເບີນດ່ວຍ ວາ

(๒๐) ວ ເງິກ ຕວ ດ ຄໍາຫວັບເຂົ້ານເບີນດ່ວຍ ວ

(๒๑) ວາ ເງິກ ຕວ ດອ ຄໍາຫວັບເຂົ້ານເບີນດ່ວຍ ວາ

ຖ ຖາ ກ ກ ກ ກ ຕວນເບີນດ່ວຍມາຈາກຕັ້ນຄົກຄຸຕ ຈະເຂົ້ານໂຄດ ຖ
ກີໄດ ປະດັນກັບພຍ້ນໝູ້ນະກິໄດ ແຕ່ໃຊ້ເຂົ້ານຂາງໜັງພຍ້ນໝູ້ນະ
ເສີຍສະ

ຂອ ๒. ຕົງແນວວາເສີຍສະເປີນເສີຍທະ ຊັງເປັດຂອງມາຈາກ
ດາຄອກດີ ແຕກຕອງອາຄີຍສູ້ນຄອທກດົບກະເຕັກນອຍເໜ້ນອນກັນ ແຕ່ໄມ້ຕອງ
ໃຊ້ຊັດນໜ້ອມຜົນປາກໃໝ່ນາກ ຈົນທ່ານໃຫ້ເສີຍແປງໄປເປັນພຍ້ນໝູ້ນະ ໃນການ
ໄທ ມເສີຍສະຕາງກັນເບີນ ຄະ ເສີຍ ຊັງປະກອບຂັນດວຍຮປດ່ວຍ ແລະ ສະ
ຂາງຄົນນັ້ນ ດົງນ

ວະ	ວາ	ເວຍະ	ເວຍ
ວີ	ວີ	ເວອະ	ເວອ
ວ່ວ	ວ່ວ	ວ້ວະ	ວ້ວ
ວຸ	ວຸ	ວຸ	ວາ
ເວະ	ເວ	ກ	ກາ
ແວະ	ແວ	ວຳ	
ໂວະ	ໂວ	ໄວ	
ເວາະ	ເວາ	ໄວ	
ເວອະ	ເວອ	ເວາ	

ในเตียงสระ ๓๙ น มีเรียงซากันอยู่ ๔ เตียง ชั้นบัวเป็นสระ
เกนคอ ถูกากา คำ ไอ เอ้า เพราะฉะนั้นคงเดียงสระไทย
ต่างกันเพียง ๒๔ เตียงเท่านั้น

ข้อ ๘. สระทอยแถดหนานนมเดียงถ้น เรยกว่า ‘รัสสระ’
(สระถ้น) สระทอยแถดหนานนมเดียงยาวยเรยกว่า ‘ทูมสระ’
(สระยาวย) เดียงรัสสระทไม่มีความสักดิ่งท่านฯคเป็น ‘ดห’ (เบา)
เดียงรัสสระ มีความสักดิ่ง กับเดียงทูมสระทมีความสักดิ่งไม่มีความสักดิ่งท่านฯคเป็น ‘กร’ (หนัก) แต่คำ ไอ เอ้า & ทวนๆคเป็นกร เพราะ
เป็นเดียงมีความสักดิ่งแผลกอ อัน อ้าย อ้า (อะ+ก)

ข้อ ๙. สระในภาษาบาลี ๔ ศพ คือ อะ อา อิ อิ อุ อุ เอ ไอ
และสระในภาษาถันศักดิ์คุณเพียง ๑๕ ศพเท่านั้น คือ อะ อา อิ อิ อุ
ถูกากา เอ ไอ ไอ เอ้า สระไทยที่มากออกไปอีกนั้น เป็นคุณ
เรามาเพิ่มเติมชนิดหองเพื่อให้พอกับสำเนียงในภาษาไทย

จำแนกสระ

ข้อ ๑. เดียงสระทั้ง ๓๙ นั้น จัดเป็น ๓ พาก คือ

- (๑) สระแท้ คือสระที่เปล่งออกมากเป็นเดียงเดียวไม่มีเดียงสระ
อันประสม น ๑ ศพฯคเป็น ๒ พาก คือ
- (๒) สระแท้ฐานเดียว คือสระแท้ที่เปล่งออกโดยใช้ลูบหรือ
รินผื้นปากกระแทบฐานให้ฐานหนัง คือคอ เพศาน บุ้นเหงอก หรือพ่น
รินผื้นปากแต่ฐานเดียว น ๔ ศพฯควยกนคอ

อะ อา คุนเกดแท้ฐานคอคือให้ลมกระแทบคอ

อิ อิ คุนเกดแท้ฐานเพศาน คือให้ลมกระแทบเพศาน

២
ឯ ឯ កុំពោតប្រានប៉ុមង់កុំពោត គឺនាមភបប៉ុមង់កុំពោត
អរម៉ូន

ឯ ឯ កុំពោតប្រានរិលផ្ទាក គឺនាមភបចុមផ្ទាក
(ក) សរាប់ឯកវិជ្ជាណីកតិវិកតិខាងក្រោម និងពិនាមនកណ គឺនាម
ភប និងពិនាម ១០ គោ គឺ

ខេ ខេ ខេ សុខុមាភក កុំពោតប្រានកិច្ចពេជ្យ
ខេ ខេ ខេ កុំពោតប្រានកិច្ចពេជ្យ
ខេ ខេ ខេ ខេ កុំពោតប្រានកិច្ចពេជ្យ
ខេ ខេ ខេ ខេ កុំពោតប្រានកិច្ចពេជ្យ
(ក) សរាប់គំនិត គួរពន្លាសាផិនិត្យសរាប់គំនិត និង សរាប់
គំនិត គឺ

ខេ ខេ ខេ ខេ កុំពោតប្រានកិច្ចពេជ្យ ឬ កុំពោតប្រានកិច្ចពេជ្យ
(ក) សរាប់គំនិត គួរពន្លាសាផិនិត្យសរាប់គំនិត និង សរាប់គំនិត
គួរពន្លាសាផិនិត្យ ឬ កុំពោតប្រានកិច្ចពេជ្យ គួរពន្លាសាផិនិត្យ

ឯ ឯ កុំពោតប្រានរិលផ្ទាក គឺនាមភបចុមផ្ទាក
(ក) សរាប់គំនិត គួរពន្លាសាផិនិត្យសរាប់គំនិត និង សរាប់គំនិត
គួរពន្លាសាផិនិត្យ ឬ កុំពោតប្រានរិលផ្ទាក គួរពន្លាសាផិនិត្យ

ส่วน อ่า มเสียงชากับส่วน อะ มคัว น สังกัด คือ อัน ส่วน ใจ
ไอ มเสียงชากับส่วน อะ มคัว ย สังกัด ก็อ ด้วย แต่บางอาจารย์ท่านว่า
เสียง ไอ สังกัดว่าเดียง ไอ เสียงอย่างได้คงไว้ค้างกัน

ส่วน เอา มเสียงชากับส่วน อะ มคัว น สังกัด ที่ยกควรจะเป็นรูป^๕
'อ้า' แต่รูปนี้เราใช้เป็นส่วน อ้อ (ซึ่งควรจะเขียน 'อา') นเสียง
แล้ว เพราะจะนับส่วน อะ มคัว น สังกัดคงไม่มีวาระเขียนในภาษาไทย
ท่องเขียนส่วน เอา แทน แต่ในภาษาบาลีหรือสันสกฤต ซึ่งเขียนเป็น
อักษรไทยเป็น อ้อ เช่นนี้จะอ่านเป็นส่วน อ้อ อ่ายังไทยไม่ได้ ค้อง
อ่านเป็นเดียง อะ มคัว น สังกัด เช่น 'อุบะหันดา' ค้องอ่าน
'อุเปะหันดา' แต่ถ้าเขียนตามแบบพนท เป็น 'อุปะหันดา' แล้ว
จะทำให้ผู้อ่านไม่เหงดเป็นส่วน อ้อ ได้ทุกด้วย

ส่วนเกณฑ์สาม ถ้าจะนับมเสียงชากับส่วนแทรกของชินบาท ก็
ยังมีวาระใช้ค้างกัน คงจะถูกต้องที่ไปข้างหน้า

พยัญชนะ

รูปพยัญชนะ

ขอ ๑๐. รูปพยัญชนะไทยน ๔๔ ค ค
ก ข ฃ ຄ ฅ ງ, ຈ ຈ ڇ ڙ ڻ, ڦ ڻ ڻ ڻ,
ଢ ଡ ଠ ଠ, ମ ପ ଫ ଫ ଗ, ଧ ର ସ ମ ନ ଟ
ହ ହ

นักเรียนต้องใจด้วย เพราะต้องไปจดซึ่งเปรียบเทียบกับ พยัญชนะไทย

การทบทพยัญชนะไทยมีมากกว่าแบบเดิมนั้น เป็นพาระไทยเพิ่มเติม ชนกห้อง

รูปเครื่องหมายกำกับพยัญชนะ

ขอ ๒๖. ไทยเราเขียนตัวพยัญชนะเช่น ๆ ได้อ่านเป็นเสียงตัว อะ บะ ลัม อายากาด และสันสกฤตมีอยู่มาก แต่เขียนคิด ๆ กันไป เช่น ‘วันย’, ‘ตั้งนะยานว่า’ ‘วัน-ยะ’, หรือ ‘วี-นะยะ’, ก็ได้ เพราะ ฉะนั้นจึงคงมีเครื่องหมายบังคับ เพื่อช่วยให้อ่านได้ถูกต้อง มีรูปดังนี้
 เรยก ทัณฑ์มาต ถ้าหัวเรียนช่างบัน เพื่อใหรู้ว่าเป็นตัว การนัตไม่ต้องอ่าน เช่น ‘ฤทธิ์ ศรัทธ’ ไม่ต้องอ่านถ้าหัวเรียนภาษาไทย น้อยทางหนึ่ง ถ้าหัวเรียนคำบาลีและสันสกฤต เพื่อใหรู้ว่าเป็นตัวภาษา เช่น ‘ตินธ’ ตัว น เป็นตัวต่อจากน้อยทางหนึ่ง
 เรยก ยามกการ ถ้าหัวเรียนไวยช่างบันในภาษาบาลีและ สันสกฤตเพื่อใหรู้ว่าเป็นอักษรควบกัน เช่น ‘กนคดว’, ‘พราหมณ’, ‘กต’ . เรยก พนท ถ้าหัวเรียนไวยช่างถูกตัวพยัญชนะในภาษาบาลี และสันสกฤต เพื่อใหรู้ว่า เป็นตัวต่อจากหัวเรื่องควบคู่กัน เช่น กนคดว ข้าน กนคดว ภนค ข้าน ภนค ต เมือง อ่าน ทุน-เหห ๑๐๗

ใช้เขียน คำภาษาบาลีและสันสกฤตตามแบบพนท ไม่ต้องใช้ไม้ หัน面向 เพื่อจะพยัญชนะภาษาบาลีและสันสกฤตมีความส่วน อะ อะ ในตัวแต่ละตัว เมื่อมีความส่วน ก็ต้องอ่านเป็นเสียงตัวระดับตัวต่อตัว เช่น

‘กันเด’ คือชื่อ ‘กัน-เก’ จะอ่านว่า ‘กัน-เก’ อย่างไทย
ไม่ได้ เพราะตัวโรมันไม่มีตัว ‘ก’ กับตัว ‘ก’ รูปซ้ายของ

เสียงพยัญชนะ

ขอ ๑๙. เสียงพยัญชนะ ในภาษาไทยมีมากกว่า ๕ ตัว คือ ภาษาเดิม
ของเขามีตัวเนยองค้างกานทากว้า เป็นเพราะราเรยกดเพยน ไปตามภาษา
กรีก คงจะอธิบายต่อไปนี้

เสียงพยัญชนะในภาษาบาลีและสันสกฤตเข้าเรียกตามฐานคงดัง
นี้

ธรรม กะ กับตัว ห เกิดแต่ฐานคือ ตัว ก ของเขามีเสียงเหมือน
ตัว G ในคำว่า “God” ของภาษาอังกฤษ ไทยเราระยกเพยนไปตรง
กับตัว ก

ธรรม จะ กับตัว ย และ ส เกิดแต่ฐานเพดาน แต่ตัว ช มเสียง
เหมือนตัว ร ในภาษาอังกฤษ ไทยเราระยกเพยนไปตรงกับตัว ณ และใน
ธรรมเราระยกตัว ช เข้าตัวหนงชั่งมีเสียงเกิดแต่พอนอย่างตัว ล และตัว
ญ ของเขามีเสียงเช่นนัก ส่วนไทยเราระยกเหมือนตัว ຍ แต่ใช้สระกดใน
แมกน แต่ตัว ส ของเขามีเสียงคล้าย sh ในภาษาอังกฤษ แต่ใช้สระกด
เพดานและผิดมติกว่า sh แต่ไทยเราระยกเสียงอย่างเดียวกับตัว ล

ธรรม ภู กับตัว ร, ช, และ พ เกิดแต่บุบเนหงอกมีเสียงก้องชัน
ตัวชั้น ธรรมคนทางธรรมไทยเราระยกเพยนไปตรงกับธรรม ตัว ช ซึ่งเกิดแต่
พน, ตัว ห เรียกครองกับตัว ด บ้าง เช่น มนต์ป, ครองกับตัว ช บ้าง
เช่น การา, ตัว ร เรียกครองกัน, ตัว ช ของเขามีเสียงเหมือนตัว sh
อังกฤษ แต่ไทยเราระยกเหมือน ล และตัว พ กับเรยกเหมือนตัว ດ.

ธรรม คง กับตัว อ และ ล ก็เดินทางไป ไทยเรียกตรงกัน เว้นแต่
ตัว พ เข้าออกเดินทาง แต่ไทยเรียกตรงกันว่า ไทย.

ธรรม ปะ กับตัว อ ก็เดินทางไป ไทยเรียกตรงกัน เว้นแต่
ตัว พ เรากลับเมือนตัว ภ แต่เข้าออกเดินทางเมือนตัว บ และไทยเรียก
เดินตัว ฝ ซึ่งมีเดินทางเดินทางและรวมผู้ปักษาอุทิศ

ตัว อ นนนบัวไม่มีเดินทาง คงไว้สำหรับเป็นที่ให้รัฐบาลเห็นน
ตัว ช นนนเดินทางเดินทาง ห ซึ่งไทยเรียกเช่นมา
ขอ ๗๔. พยัญชนะไทยทั้ง ๔๕ ตัวนั้น ถ้าไม่กำหนดเดินทางสังค์
ด้วย ก็กำหนดเดินทางตามที่ไทยใช้อยู่เพียง ๒๐ เดินทางเท่านั้น คง

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| (๑) ก | (๑) น |
| (๒) ข ค ช ฆ | (๒) บ |
| (๓) ง | (๓) ป |
| (๔) ຈ | (๔) ຜ ພ |
| (๕) ນ ຂ ປ | (๕) ຜ ພ |
| (๖) ຖ ສ ພ | (๖) ມ |
| (๗) ໝ ພ | (๗) ລ |
| (๘) ອ ດ ກັນເສີຍ
ທ ບາງຄົມ | (๘) ດ ພ |
| (๙) ອ ຕ | (๙) ວ |
| (๑๐) ສ ຖ ທ ພ ທ | (๑๐) ອ ສ
(ເສີຍ ອ ໄມ່ນັນ) |

ตัว ญ ย น เมื่อประถนต์ราชอาณาจักรเดินทางเดินทาง แต่เป็นตัว
ຕະກົມເສີຍຄາງກັນຄອຕົວ ญ เป็นແມ່ນ, គົງ ຍ ເປັນແມ່ນເກຸຍ

ເລື່ອງພົມບູນທັນທຳ ໨. ນ. ຖ້າຈະຜົນດັບກວຽກຄົງ ຂະ ກົດ
ກົມສຳເນົາພອໃຊ້ໃນພາສາໄທ ທົ່ວ່າ ໄສ່ປ່ອມບູນຂະໜ້າກົນມາກອອກໄປນີ້
ກົມພົມຈະໃຊ້ຕົວໜັງດີ່ວ່າໃຫ້ຮຽນກົນພາສາໄທເມື່ອມາໃຊ້ເປັນຂອງໃຫຍ່

ຈຳແນກພົມບູນ

ບໍລ. ១៥. ພົມບູນ ៥៤ ຕອນນາແນກຕາມວິຊາເປັນ ພວກດິງນ

- (១) ພົມບູນທັນທຳ ດົກພົມບູນທັນທຳໄປທິການທຸກໄປທິການ
ບາດ ແລະ ດັນຕົກຖານ ນີ້ ຕົວ ດົກ

ກົມ ຄົງ ຈົນ ຂ ຕ ດ ທ ນ ປ ພ ພ ນ ປ ຮ ດ ວ ສ ທ

- (២) ພົມບູນເຄີມ ດົກພົມບູນທັນທຳມາຈາກແບບເຄີມ ນີ້ໃຊ້
ກົມຕົກມາຈາກພາສາເຄີມ ດົກ ບາດ ແລະ ດັນຕົກຖານໄດ້ມາກ ນີ້ ຕົວ ດົກ

ສ ມ ປ ປ ປ ປ ປ ປ ປ ປ ປ

ພົມບູນທັນທຳ ບາງຄວກໂສ່ເຊີຍໃນພາສາໄທບ້າງແຕ່ນອຍ ນັບ
ວ່າເປັນພົມຈະ ເຊັ່ນ

ຂາ ເຊຍນ ຂອງ ວະສັງ ດຣເວີ ໃຫຍ່ ໄໝ້າ (ພົມ) ໄໝ້າ
ຜົມໆ ດ (ໃນ) ຈົງ ເຊື່ ຕຳເກາ ດະເກາ ເກຕວາ ອຳເກອ ເສົກ
ກາຍ (ເຊັ່ນກາຍໃນ) ເກວ້າ ຕົກ (ສັກ) ຕົກ ລຸດ ແລະ ໃໃບ່ປ່ອດ
ຕະກົດກົມບ້າງ ເຊັ່ນ ເຈົ້າ ຂອງໜີ ຫາຍ ເພົ່ມ ແຫ້ຢູ່ ຂາຍ ພົມ
ປ່າສ ບໍາວັດ ດາມຕາ ၁၀၇

- (៣) ພົມບູນເຄີມ ດົກພົມບູນທັນທຳໄທເກົດເພີມເຕັມຂອນທັດ
ນີ້ ຕົວ ດົກ

๔ ศ ษ ณ ด บ ฝ ฟ อ ส

คํว ๔ ๓ ๒ คำน คงชนเพอเหตุไร ทราบไม่แน่ เดิมใช้ในคําว่า
'เอกสาร' กับคําว่า 'กอ' (คือคนหรือตัว) แต่เดียวไม่ใช่
แล้ว นับว่าเป็นข้อเด็กใช้กันไปเอง

คํว ๔ ๓ ๒ คำน คงชนสำหรับใช้เป็นอักษรตัวของตัว ศ ษ ๓ เช่น ใน
คําว่า โช, เช, ชง, ฯลฯ

คํว ๔ ๓ ๒ คำน คงชนความเห็น คือ เกราะยกตัวที่ เพยนไป
เป็นเดียงตัว ซึ่งเดียวกัน เดียงตัวที่ เด้มช่องเช้าซึ่งคงกับตัว ด กชุด
ไป และเป็นเดียงที่ใช้ในภาษาไทยด้วย จงคงคงตัว ด ชันแทน แต่
คงตัว ภ ชันแทนตัว ฑ เพื่อให้ตระเบียบกับวรรณคดี เด็ก และอา
มาใช้ในการแต่งมานาจกตัว ภ ในภาษาเดิม เช่น ภูก้า เป็น ภูก้า
และ ตาราง เป็น ตาราง ฯลฯ ตัวอย่าง หาใช้ในคำที่มานาจกตัว ฑ และ ທ ใน
ภาษาเดิมไม่ ตัว ภ ไม่มีที่ใช้ในคำไทยเดิม แต่ตัว ด ที่ใช้ในคำไทย
ทั่วไป เช่น ได คอก คง เด็ก ตั้ง ฯลฯ

คํว ๔ ๓ ๒ คำน คงชนแทนเดียงตัว พ โดยเหตุเช่นเดียวกับตัว ด และก
ไม่ใช้ในคำที่มานาจกตัว พ เช่นเดียวกัน กดบไปใช้ในการแต่งมานาจ
ตัว ป เช่น ปึก้า เป็น มีด้า บำรุง เป็น บำรุง ฯลฯ และใช้ในคำไทย
ทั่วไปคือ เช่น บก บัง ใบ ฯลฯ ตัว ผ ฟ น ไม่มีในภาษาเดิม เรา
จึงคงคงชนให้พอกับเดียงภาษาไทยทั่งตั้งแต่ตัว เช่น ผาง ฟาง ฝาก
ฟาก ฯลฯ

คํว ๔ ๓ ๒ คำน คงชนสำหรับแทนที่ให้รู้เรื่องเก่าเท่านั้น เพราเวศร์ราชชุมง
เรารอยด์ดอยแต่ตัวพังไม่ติด ถ้าจะเขียนคำที่ออกเสียงตัวรรรอย่างเดียวกันคง

ເຄົາດ້ວຍ ແກນທີ່ຂໍໄວ ເຊັ່ນ ອະໄໄ ອາດຍ ອິເຫາ ອຸທຍ ໄອນໍາ ຈະເຊື່ອນ
ເມື່ອ : ໄກ, ວ ຄັ້ງ, ວ ແນາ, ທັບ, ໃ ນ້າ, ຄົງນໄມ້ໄດ້

ຕົກ ສ ນັດຈີນໄວເປັນອາກົາຮ່າງຕໍ່ອອງຕົກ ຫ ໃຊ້ໃນກໍາໄທ ເຊັ່ນ ເພົ່າ
ເຢ້ຍ ໂຍກ ຢູ່ກ ກາດາ

ວຽກສູດ

ຮູບວຽກສູດ

ຂອ ۱۶. ລາຍລະອຽດວຽກສູດ ມີຕົດຮະກົບພຍ໘ນຂະໜາດ
ກົມພົມແລ້ວ ຈະອານເບີນເຕືອນດັ່ງຕໍ່ອາຍຸງໄກແດວແຄນຍົມ ແຕ່ໃນກາໝາ
ໄກຍົມໃຊ້ວຽກສູດວຽກ ດັ່ງຕອງນອກຊາຮ ວຽກສູດບັນຄນອາຄອ
ໜັງ ຈະອານເບີນເຕືອນດັ່ງໆ ຕໍ່າ ຕໍ່າ ຕາມອໍາເກົດໃຈໄຟ ວຽກສູດ
ມຽບຕ່າງການເບີນ ດັ່ງນີ້

- (၁) ເຮັກໄນເຄາ
- (၂) ເຮັກໄນໂທ
- (၃) ເຮັກໄນຕົກ (ເໜັນເດືອ ၁)
- (၄) ເຮັກໄນຄົວາ (ເໜັນເກຣອິນໜາຍບວກ)

ຮູບວຽກສູດທັງ ۴ ສຳເນົາເຊີ້ນບັນດຸວນທ້າຍຂອງພຍ໘ນຂະໜາດຕົກ
ກາຮອຍ ດົງຍ ກາ ເຊື່ອ ຈະເຊີ້ນບັນຮູບສ່ວນຫວຼວອຕົກຕະກົດນ ກາຮອຍ
ຄົວຍ ໄນກົກ, ດັ່ງນີ້ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ
ຄົວຍ ໄນກົກ, ດັ່ງນີ້ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ ດັ່ງນີ້ແລ້ວ
ຕົກ ເຄດອນ, ຮັນ, ກາ, ຕອ

ນອກຈາກຮູບວຽກສູດ ຍັງມີຮັບອາກເດືອນວຽກສູດໄກຂອ້າໄກ
ກາທັນຄວາພຍ໘ນຂະໜາດຈະອົບນາຍຕອນໄປຂ້າງໜ້າ ຂອ ၁၈ (၁)

ເສີມວຽກຄາດ

ຂໍ້ ១៧. ເສີມວຽກຄາດທີ່ໃຊ້ຢູ່ໃນພາມາໄທຢັບເປັນ ແລ້ວ ເສີມ
ຕິດນ

- (១) ເສີມສໍານັງ ຄອງເສີມກາຕາ កາ ១០១
- (២) ເສີມເອກ ເຊັ່ນ ກໍາ ຂໍາ ປັກ ໜົມກ ១០១
- (៣) ເສີມໄທ ເຊັ່ນ ກໍາ ດ້າ ນາກ ១០១
- (៤) ເສີມຕົ້ນ ເຊັ່ນ ກໍາ ດ້າ ສັກ ១០១
- (៥) ເສີມຈົດວາ ເຊັ່ນ ກໍາ ຂໍາ ນະ ១០១

ດ້າຕົມເສີມນີ້ມີຄວາມວຽກຄາດ ດາຈະຈົດຕາດີບໃຫ້ເສີມເຮັງກັນ
ອິຍາງເສີມເກຣອງຄົນຕຽແຕວ ຄວບເປັນດັນ

- (៦) ເສີມເອກ ເປັນເສີມທັດ ເຊັ່ນ ກໍາ
- (៧) ເສີມໄທ ເປັນເສີມເອກ ເຊັ່ນ ກໍາ
- (៨) ເສີມສໍານັງ ລວມເສີມໄທ ເຊັ່ນ ກໍາ
- (៩) ເສີມຕົ້ນ ລວມເສີມສໍານັງ ເຊັ່ນ ກໍາ
- (᧐) ເສີມຈົດວາ ລວມເສີມຕົ້ນ ແລະ ດັກທັດ ເຊັ່ນ ກໍາ

ຈຳເນັກວຽກຄາດ

ຂໍ້ ១៨. ວຽກຄາດຈາແນກອອກເປັນ ແລ້ວ ດັກດັນ

(១) ວຽກຄາດມຸນມົບ ຄອງວຽກຄາດທີ່ໃຊ້ຢັບວຽກຄາດ
ກົດໃໝ່ ແລ້ວ ພັກບ້າງບັນ ເຊັ່ນ ກໍາ ດ້າ ດ້າ, ຂໍາ ຂໍາ } ກໍາ

(๒) วรรณยุกต์ไม่มีรูป คือ วรรณยุกต์ที่ไม่ต้องใช้รูป
วรรณยุกต์บังคับช่างบัน ถึงเกตเเต่งวรรณยุกต์โดยอุปสรรคทางศตว์
พญานาคเป็น ถึง ก้าง คาด แต่ว่าประสมกับสระและพญานาค อาน
เป็นเดียงวรรณยุกต์ให้ตามพวก เช่น-ค้าง ชาก คาก ศัก ช้าง คง
เป็นต้น วรรณยุกต์ไม่มีรูป เป็น มีรูป ก็ได้

คำเบ็นคำไทย

ทรงบุราณ์ผนวควยไม้วรรณยศตีเคแทคabenเท่านั้น คำศรัยยน
ไม่ได้ เก็บไว้แค่คำศรัยอักษรกราด ผนวควยไม่ตราริด เช่น เป็น ให้
เป็น ฯลฯ มาก่อน มาก่อนได้เหมือนกันคงจะขอป้ายต่อไป

ไตรยางศ'

ขอ ๒๐. ไตรยางศ' แปลว่า ๓ ส่วน คือหานแบ่งพยัญชนะออกเป็น ๓ พาก ตามความรู้นี้มาต่อ เพราะวรรณยาศทั้งนี้เกี่ยวข้องกับพยัญชนะ หานจึงเขียนรูปวรรณยากที่ใบหน้าพยัญชนะคงอธิบายได้ ถึงสระจะเป็น คำเดียวกัน เดียงตัวกดลงสังค้าไปกามรูปวรรณยากท้อบันพยัญชนะ ไตรยางศ'คือกษร ๓ หมอน ดังนี้

(๑) อักษรสูง ๑ ตัวก็ ๑ ขลุกขลัก พฝษสห ผน ไค ๑ เดียง คือ

ค่าเบน พนเดียงเป็นเดียงฯคัว ผนคดวญเม เบน เดียง เอก
โภ ตามตามตามตาม ช้า ช้า ช้า, ชัง ชัง ชัง
คำ cavity พนเดียงเป็นเดียงเอกผนคดวญเม กเบนเดียง โภ คง
จะ ชัง, ชาก ชาก

(๒) อักษรรากต่าง ๆ ตัวก็ ก ข ช ฉ ช ฉ ด บ บ อ ผน ไค
ครับหง ๔ เดียง คือ

ค่าเบน พนเดียงเป็นเดียงสามัญ ผนคดวญเม เบน
เดียง เอก โภ คร ฯคัว ตามตามตามตาม ก้า ก้า ก้า ก้า, กัง กัง
กัง กัง กัง

คำ cavity พนเดียงเป็นเดียง เอก ผนคดวญเม เบนเดียง
โภ คร ฯคัว ตามตาม คง คง กัง กัง กัง กัง, กก กก กก กก

(๓) อักษรตัว ๙ ๔ ตัว กือ ค ค ช ช ช ช ช ช ช ช ช ช ช ช ช
มณฑะนพฟภก ภก ภก

คำเป็น พนเสียงเป็นเสียงสำนัญผิดๆ ไม่ เป็นเสียงไทย
 และควร ตามด้วย คงน ค ค ค ค ค คง คง
 คำ cavity วัลลภะ พนเสียงเป็นเสียงคร ผิดๆ ไม่ เป็น
 เสียง ไทย และ จดว่า ตามด้วยบดงน คง คง คง คง คง
 คำ cavity ทัลลภะ พนเสียงเป็นเสียงไทย ผิดๆ ไม่ เป็น
 เสียง คร แด่ จดว่า ตามด้วยบดงน คง คง คง

อักษรคุกคามเรียบ

ข้อ ๔๑. อักษร cavity แบ่งออกเป็น ๒ พากอก คงน

(๑) อักษรค คงอักษรตามเสียงเป็นคุกคามเรียบ ๑๐
 จดเป็นคุกคิด คง คง คง

อักษรตัว

ค ต น

ช ณ

ช

ฑ ฒ ທ ນ

ພ ກ

ພ

ຍ

อักษรตั้ง

ឃ ុ

ុ

ធម ត

ុ ុ

ុ

ុ

ុ

อักษรตากับอักษรตั้งที่เป็นคุกน ผันไม่ได้รับเสียงวรรณยุกต
 ห ង ក อย่างอักษรกลาง คง ใจว่าเข้าเสียงอักษรที่เป็นคุกนเข้าช่วย
 คงผันไม่ได้รับเสียงคง คง չ ា ក } คง չ ា ក }

(๒) อกษรเดียว กอษกษร ค่า พอกที่ไม่เตียงอกษรสูงบัน
กอกน ม๊๙๐ ตัว คือ ๙ ลู ณ น น ย ร ด ว พ พอกนไม่เตียงอกษร
สูงบันกอกน เข้าช่วยให้ผู้ได้ครบ ๕ เตียงอย่างอกษรค จังท้องมกราช
ธรรมยกหอนอกอย่างหนง กอ ใช้อกษรกลางหรืออกษรสูงน าม
อกษรกลางนางกันอย่างเดียวกับออกษรกลางคงน

กง (กะ-งา) กง กง กง กง, กรา (กรา) กร กร
กร กร (กรานบังทอกานบัน ๔ พยางค เช่น กง อานว่า กะ-งา
บังทอกานกากนบันพยางคเดียว เช่น กร อาน กร (จะอธิบาย
ในขอประถมอกษรว เดียวอกษรน อกษรควบ) แต่ถ้าคือ ๐ นำคือ ๐
ไม่ต้องอ่านออกเดียงคอด ๐ ๗๙๙ อยา อยา อยา อยา อยา อยา อออกเดียง
คอด ๐ ๗๙๙ เป็นแต่พันอย่างอกษรกลางเท่านน (๐ ๙๙๙ อเดียวน
มใช้อยุโคymaga & คำเท่านกอ อยา อย อาย อาย อาย)
หากอ่านบันเดียงอกษรสูง คงน ชง (จะ หง) ชง ชง,
(ชรา) ชรา ชรา แต่ถ้าคอด ๐ ๗๙๙ ไม่ต้องอออกเดียงคอด ๐ อออกเดียง
อกษรเดียวทตามหดงบันเดียงจุดว่า แต่พันอย่างอกษรสูง คงน
หง หง หง

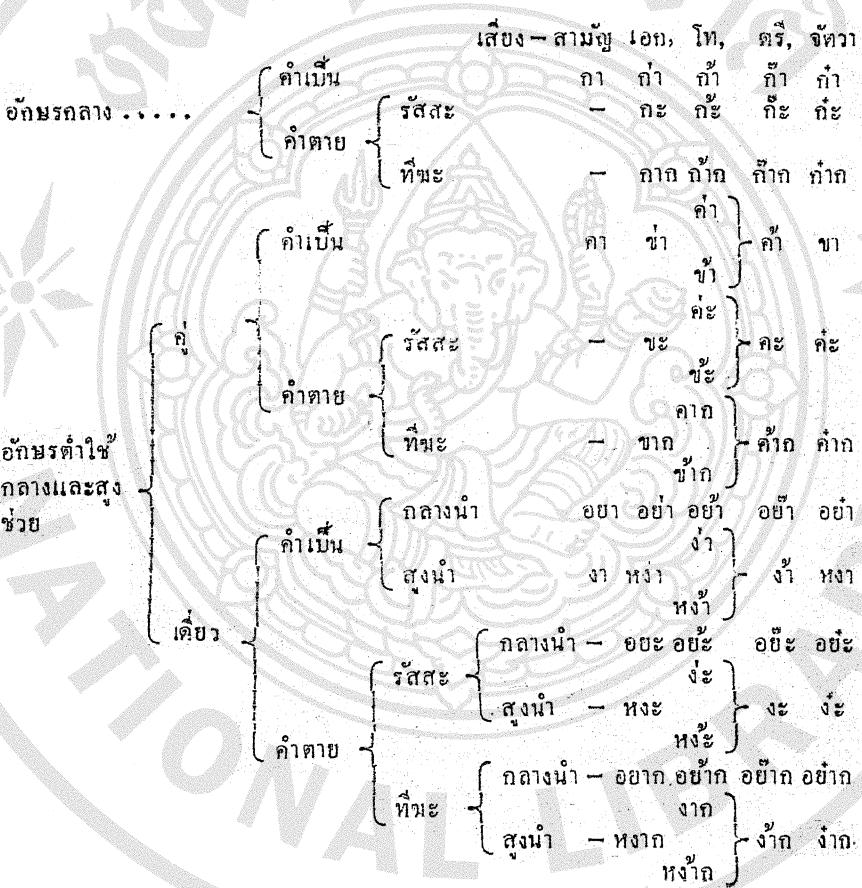
โดยใช้กรานเช่น อกษรเดียวบันเดียงผู้ได้ครบหง & เดียงคงน
อยา อยา อยา อยา, กง หง } ชง หง }

จะสังเกตุว่า อกษรกลางหรือสูง จะนำแต่พันให้เดียงบัน
อกษรกลางหรือสูงได้กับออกษรเดียวพอกเดียว ควรอ่านจะน้ำบัน

ตามภาษาเดิม ก็ไม่ยกเว้นเป็นขกธรนา เช่น ไฟท์ คัชชาน มะ-ไก
ไนซ์ มะ-ໄດ เป็นต้น

แบบหลักวรรณยุกต์

ขอ ๒๒. ต่อไปนี้คือแบบหลักวรรณยุกต์ ตามที่ได้เขียน
มาแล้ว ไว้ให้คุณย้อม คงน



ภาคที่ ๒ วิธีประสมอักษร

พยานค์

ข้อ ๒๓. อักษรทั้ง ๓ พวกทักษากาแฟกในภาค ๑ นั้น ดังนี้
เพื่อใช้แทนคำพด ถ้อยคำที่เราใช้พคกันนน บางทกเป็นเดียงของครง
เดียว บางทกหมายครง เดียงทเป็นเดียงของครงหนง ๆ นน ท่านเรียกว
‘พยานค์’ กอดลวนของคำพด เพราจะนนคำพคานหง ๆ คงมพยานค
ต่าง ๆ กันเช่น ‘นา’ (ทบดกจว) เป็นคำหงมพยานคเดียว, ‘นาวา’
(เรอ) เม็นคำหงม ๒ พยานค ‘นาพก’, เม็นคำหงม ๓ พยานค
และคำน ‘ห’ ทมพยานคมากกวานกยงน.

วิธีประสมอักษร

ข้อ ๒๔. ส่วนของคำพคของพยานคหง ๆ นน ถ้าจะใช้คด
อักษรเขียนแทน กดองใช้อักษรทั้ง ๒ พว กด ตระ พยัญชนา และ
วรรณยกต ประสมกัน คุ่จะขออเกเตียงเป็นพยานคหงได ดง
กด (๑) กดองมตระ ชงนบวabeนพนเดียงทเป็นเดียงของมาจากคำขอ
(๒) กดองมพยัญชนาเพื่อเป็นเครื่องหมายใช้แทนเดียงทปรวนแปรไป
ต่าง ๆ ตามนิยมของภาษา อาย่างตากทองมคด ๐ ชงนบวabeนทุกให
ตระอาศัย คุ่จะขอเดียงได้ตามดัชในภาษาไทย (๓) เมื่อขอเดียง
เป็น อะ อะ กะ กะ, เช่นนนแล้ว ถงแมว่าจะไม่นรบวรรณยกต
กดองนบวabeนเดียงวรรณยกตเดียงไดเดียงหนงใน & เดียงหนง ตาม
ตากษณะวรรณยกตคงอธิบายแตว เพราจะนนพยานคหง คงกดอง
มอักษรปะส์นกนดงด ๗ ส่วนนนไป

จำแนกวิธีประสมอักษร

ข้อ ๒๕. วิธีประสมอักษรท่านตามด้านนี้เป็น ๑ วิธีดัง

(๑) ประสมตามส่วน วิธีดังนี้ คือ ห้ามเรียกว่า ‘มาตรา กะ กາ’ หรือ ‘แม่ ก กາ’ มีสระพยัญช์นั้น แต่ควรเรียกต่อ ดังข้อบัญญัติ จะแยกไว้ให้เป็นแบบคง

กะ กາ กิ กิ ก ក កุ เกษ เก เแกะ แก ໂກ ໂກເກ ກອ
ເກອະ ເເກ ເກຍະ ເເກ ເກ່ອະ ເກືອ ກົວະ ກົວ (ກົມໄກ ໄກ ເກ)

ถ้า ถ้า ถ้า เป็นสระพิเศษตามวิธีประสมอักษร ท่านระบุว่า
มีเดียงพยัญช์นั้น คือ ຄົວ ຮົດ ประสมอย่างแยก ควรเขียนโดยคำพัง
ไม่ต้องประสมกับพยัญช์นั้นໄດ້ ท่านคงไม่แยกไว้ในแม่ ก กາ ຈະ
ออกบัญญัติ

พยางค์ทั้ง สระ อា ไอ ໄອ ເອ ເອ ສູງຂອງໃນวงเดือนนั้น ถ้า
กำหนดตามรูปตัวແຕກเบนเหมือนประสม ๓ ส่วน จึงจะໄດ້ในแม่
ກ กາ, แต่ถ้าตามส่วนเดียงอักษรประสมกันแล้ว ต้องอยู่ในวิธีประสม
๔ ส่วน (ชั้งหน้า) เพราะเป็นเดียงมีความสังกัด

(๒) ประสมส่วน วิธีดังนี้ คือ

(ก) ประสมส่วนปกติ ได้แก่ ประสมตามส่วนนั้นเอง
ซึ่งเพนคลังคอดเข้าอกเป็นส่วนที่ ๔ ท่านเรียกชื่อทางกนเป็นมาตรา ล
มาตรา ຄົວ ແມ່ ກາ, ແມ່ ກົງ, ແມ່ ກົດ, ແມ່ ກຸນ, ແມ່ ກົບ, ແມ່ ກົມ,
ແມ່ ເກຍ, ແມ່ ເກອງ. เป็นคำศัพท์ ๓ ແມ່ ຄົວ ແມ່ ກາ, ແມ່ ກົດ, ແມ່ ກົມ.
หากนับมาเป็น ๑ กົມແມ່ ກາ ไว้ให้เป็นแบบคง

กัก กาก กิก กิก กิก กูก กูก กูก กูก กึก กึก แกก แกก กาก
ໂກก กົກ ກອກ ເກົກ (ເກີກ) ເກອກ (ເກີກ) ເກີກ ເກີກ ເກີກ
ເກື້ອກ ກົວກ ກວກ

ພຍາງຄປະສົມ ອຳ ໂອ ເລາ ດັນສໍາແນຍນັບເຂົາໃນພວກນ ຄວບ
ອຳ ອູ່ໃນແມ່ ກນ, ໂອ ໂອ ອູ່ໃນ ແມ່ເກຍ, ເລາ ອູ່ໃນແມ່ເກອງ

(一) ປະສົມຕົ້ວນພເຕີ່ຈ ດົກວຽປະສົມດ້ານດ່ວນຊັ້ນຕະກາຮັນຕ
ເພັນເຂົາເປັນດ່ວນທ « ໄດແກ່ນໆ ກ ດັນວກການຕະຫຼຸນ ດີ້ ເດີ້ ໂມທ
ເປັນດນ

(二) ປະສົມຫ້ດ່ວນ ວຽນໄດ້ແກ່ຮປະສົມສດ້ວນປັດ ຊົ່ງນ
ຕະກາຮັນຕະເຕັມເຂົາເປັນດ່ວນທ & « ໄດແກ່ນາຕວາທ ສ ແມ່ ນົດວກການຕ
ເຊັ່ນ ສັກດີ, ສັງຂົງ, ແຫດ, ຂັນຂ ເປັນດນ ກັບພຍາງຄທປະສົມຕະຫຼຸນ ອຳ
ໂລ ໂອ ເລາ ນົດວກການຕ ເຊັ່ນ ຖະ ໄມດີ ເຕັກ ເຢົກ ພັດ ແດ້ານ
ນັບວ່າປະສົມຫ້ດ່ວນເໝັ້ນອັກນ

ສ່ວນຂອງພຍາງຄ

ຂອງ ๒๖. ຕາມທໄດ້ຂອບນາຍມາແດວວ່າ ພຍາງຄໜັງຖ້າ ຕ້ອງໃຊ້ອັກນ້າ
ປະສົມກັນ ຢ ດ່ວນນັງ & ດ່ວນນັງ ແລະ & ດ່ວນນັງ ດ່ວນຂອງພຍາງຄ
ເຫດານນ້ອຍຕ່າງກັນເປັນ ຂະນິດ ດື່ອ (一) ພົມງົມນະຄັນ (二) ສະ
(三) ຕັດສະກຳ (四) ວຣນຍຸກົກ (五) ຕັກກາຮັນຕ ຈະອົບປາຍທີ່ສະ
ຕົກມືດນ

ພຢັ້ງຫະຕັນ

ຂອງ ໂສ. ພຢັ້ງຫະຕັນ ຄອງ ພຢັ້ງຫະຕາແຮກທີປະລັມກັບສະຫະກຳໃຫ້
ບ່ານຂອກເລື່ອງແປ່ງໄປຄ່າງ ຫຼື ບາງທກນິດວະເຖຍາ ບາງທກນ ແລະ ຕວະ ຕວ
ປະລັມກຳນົດ ພຢັ້ງຫະຕັນກົມຄວາມເຫັນນີ້ ຍົມເຫັນໄດ້ຕາມແບບມາດຕາ
ທີ່ ສະຫະບາຍນາຄົດ ເຊັ່ນ ກາຕ ກາງ ກາກ ຂ້າຍ ຂ້າມ ຂ້າວ ແນຄົນ
ບາງທກເພີ້ນໄປບ້າງຄານທີ່ເປັດຍິນແປດລົງຫວຽດດຽບປະລັມໄດ້ ເຊັ່ນ ຈົດ,
ສົມຜັນ ຊັງຄວາເບີນ ຈອ-ຮະ-ຕ. ຕະ ມະ ອະ ຈະອົບາຍໃນສ່ວນສະຫະ

ພຢັ້ງຫະປະສົມ

ຂອງ ໂສ. ພຢັ້ງຫະກຳປະລັມກັນ ແລະ ອີ່ໃນສະເໜີວກນເງິນກວ່າ
ພຢັ້ງຫະປະສົມ ຕາມການຊາດເຄີມຫວຽດການເຫັນເລື່ອງກຳຕາກນເບີນ
ພຍາງຄເຫັດ ແຕ່ໃນການຊາດໄຫຍ້ຄ່າງ ຫຼື ບາງທກເບີນແຕ່ລົກງວຽບ
ເປັນພຢັ້ງຫະປະສົມແຕ່ອ່ານເຮັງກນເບີນ ແລະ ພຍາງຄອງຍານສະຫະປະລັມກຳນ
ອີ່ດ້ວຍ ເຊັ່ນ ພຍານາທ ອ້ານ ພະ-ຍາ-ບາກ, ມ້ຍນ ອ້ານ ນັດ-
ຮະ-ຍມ ແລະ ບາງທກຂອານກຳຕາກນເບີນເລື່ອງສະຫະເຫັນວການແບບເຄີມ ເຊັ່ນ
ກຣາຫາ, ປກາສາທ ແລະ ເພວະອະນຸໃນການຊາດໄຫຍ້ຄ່າງແປ່ງພຢັ້ງຫະ
ປະສົມອົກເບີນ ແລະ ພວກຄົງນ

(.) ອັກຊານັກຂອງພຢັ້ງຫະ ແລະ ຕວະເຮັງກັນປະລັມສະຫະກຳເຫັດ ແຕ່
ອົກເລື່ອງເບີນ ແລະ ພຍາງຄ ຄອງ ພຍາງຄຕົນເໜີມອັນນີ້ປະລັມຍື່ດ້ວຍ
ພຍາງຄທ ແລະ ອົກເລື່ອງຄານສະໜັກປະລັມອີ່ ແລະ ພຍາງຄທ ແລະ ພຍາງຄທ ແລະ ພຍາງຄທ
ເຫັດ ຕອງອົກເລື່ອງວຽກນູກຕົກແຜ່ນຄາມຕັດໜ້າດ້ວຍ ເຊັ່ນ ແລະ ອ້ານ
ສະ-ແໜນ; ຈົດ ອ້ານ ຈະ-ໜັດ, ເບັນດັບ ເວັ້ນແຕ່ ຕວະ ທີ່ ນໍາອົກຊາ

เดียวกันหรือตัว อ น ด า บ ย, ไม่ค้องขอเติ่งคำ ห แตะคำ อ เป็นแค่ยก
เติ่ง และผันคำหดัง ตามตัว ห แตะคำ อ เท่านั้น เช่น หงษ์ หง่า
ไหน, อย่า อยู่, เป็นคน ถ้าตัวหน้าเป็นอักษรตากด หรือคำหดังไม่ใช่
อักษรเดียวกัน ก็ไม่เปิดยนแบบเติ่งวรรณยุกต์ ปรากฏแต่รูปเป็น
อักษรนำเท่านั้น แต่อนอย่างเดียวกับคำเรียงพยางค์ เช่น พยาธ ขาน
พยาธิ, มชยม อ่าน นัตชยม เป็นต้น

๑๐๐ คำๆ พากหงนมถะประส์มหง ๒ พยางค์ แต่ยานพยางค์เป็นเติ่ง
วรรณยุกต์อย่างตัวหน้ากด้วยกษรนำ เช่น ติ๊ก อ่าน ติ-หสก,
ประ-โยก อ่าน ประ-โลยค. เป็นต้น คำเหล่านี้เป็นพศเมืองนับว่าอักษร
นำไม่ได้

(๒) อักษรควบ คบพยัญชนะที่ควบกับตัว ร, ต, ล, น เติ่ง
กذاเป็นตัวระเดียวกันม ๒ อย่างคือ (ก) อักษรควบแท้ ได้แก่อักษรควบ
ที่ออกเสียงพยัญชนะหง ๒ ตัว เช่น กร, กตด, กว่า ฯ ดฯ (ข) อักษร
ควบไม่แท้ได้แก้อักษรควบที่ออกเสียงแต่ตัวหน้าตัวเดียวบ้าง ซึ่งออกเสียง
กذاเป็นคุณไปบ้าง เช่น จรี, ต្រុស, ីឡូ, ទ្រាប, ទ្រង, ក្រាម;
ทราย เป็นต้น อักษรควบบันการหนดเติ่งวรรณยุกต์ และจะผันตามอักษร
ตัวหน้าอย่างอักษรนำเหมือนกัน

พยัญชนะที่บประส์มกับตัว ร ต ล น ถ้าอ่านเป็นเติ่ง ๒ พยางค์
ก็ไม่นับว่าเป็นอักษรควบ เช่น ទ្រូយ อ่าน ីឡ-ទ្រូយ, ក្រាត ចាំន
តោ-ហតាត, ព្រាត ចាំន តោ-ហតាត ฯ ดฯ คงนัดองนับว่าเป็นอักษรนำ

ส่วนสรช.

ขอ ๒๔. ถ้า ๓๒ ที่ประกาศฉบับนี้ด้วยราชบัตร ๒๐ ๘๙ เมื่อปีระลก
กับพญานาคราช ๔ แผนที่ ๑๕๗ ขึ้น ยังมีรูปผู้เดยนไปจากเดิมบาง
ส่วน

(๑) ในเมือง ก กา โดยมากปรับระดับ แต่บางคัดคุดล้วนยกเตี้ย
ก็จะ

ตัวอย่าง โดยมากปรับล้วนยกเตี้ย แต่บางคัดคุดล้วนยกเตี้ย
เช่น ณ ท้าย พนักงาน อันชา ๗๘๗

ตัวอย่าง ต้องเดินตัว ๐ เข้าด้วย เช่น น้ำ คอ ๗๘๗

ตัวอย่าง เมื่อปีระลก ก ไม่โก ค่องครับล้วนหมด ๑๕๔
ไม่คุกช้างบันคงน ก (เกะ) (แยกกอยคำเดียวกัน)

ตัวอย่าง โดยมากมีตัว อ เคียง แต่บางคัดคุด อ เตี้ย เช่น บ,

บ (ไน) ใจ ทรกรรน ๗๘๗

ตัวอย่าง คงรูปตามเดิม แต่หนังสือใบราชบัตรเปลี่ยนไม่ได้เป็นตัว ก
อย่าง ๑ หันกมบง เช่น ท๊ว ต๊ว ห๊ว ๗๘๗

(๒) ในมาตรฐานตัวลักษณะ ๔ แผนที่ ๑๕๗ น้ำรูปผู้เดยนไป
ยกกัน แต่ต่างของไปจากแม่ ก กา มาคดังน

ตัวอย่าง เปิดยนวัตต์ราชนย์เป็น (๑) ไม้สด เช่น ก้า กัง
กัน ๗๘๗ (ถ้าตัว ก ลักษณะใช้ได้แต่ในภาษาบาลีและต้นถั่วฤกต เช่น
อุษา อาบ เอชาชัย แต่ไทยใช้ตัวเรียแทน) (๒) เป็นอักษรหน
ซึ่งเรียกว่า ก หั้น, ง หั้น, น หั้น, ร หั้น, ๗๘๗ ตามตัวลักษณะ เช่น

ตาก, ดง, นน, สร, เป็นคน เหตุนนในหนังสือใบราชโองการ
เดือนยังคงใช้อยู่แต่ ร หันเท่านั้น

ส่วนเอะอะ เปิดเผยตรชนยเบนไม่ได้ เช่น เก็ กเง แข็ง ฯลฯ
ส่วนโอะ ดคไม่โอะ กบดิตรชนยอูกเตี่ย เช่น กก กง ດค ฯลฯ
(เว้นแต่ตัว ร สังกตไม่ถ่านเป็นส่วนโอะ)

ส่วนเอา ดครปัตรเดินหมด ใช้ตัว อ กบไม่ตคแทน เช่น
น็อก, ดอก, ฯลฯ

ส่วนขอ ถ้าตัว ร สังกต ดคตัว อ อูกเตี่ย เช่น คร พร
กร ฯลฯ

ส่วนเออะเออ เปิดเผยวิตรชนยในส่วนเออะเป็นไม่ได้คู เช่น เกอก,
เกอง ฯลฯ ในแม่เกย ดค ตัว อ อูกเตี่ยได้ทางส่วนเออะเช่น
เช่น เกย เกอ ฯลฯ รับนี้แค่ภาษาไทย ในภาษาบาลีจะตั้งสกฤต
คือชานเป็นเดียงส่วนเอ เช่น ‘ເງິນຫຼືຍ, ເສີ່ຫຼືຍ ຈະຢ່ານວ່າ ‘ເງິນຫຼືຍ,
ເສອຍຫຼືຍ’ อย่างไทยอ่านไม่ได้ ฯลฯ น枷จากแม่เกยนแล้วก็จะเอา
ตัว อ เป็นพนท อ หังถึงลรະ เช่น เก็ กเง កเง ฯลฯ

ส่วนเอียะเอออะ เปิดเผยวิตรชนยเบนไม่ได้คู เช่น เกยก, เกย়,
ເກອກ, ແກອງ ฯลฯ (แค่ไม่ນทໃຊ)

ส่วนเอย ตามหนังสือใบราช ดคไม้หนักพนท อ อูกเตี่ยกม
เช่น වය (เยย) රය (රෙය) ฯลฯ

ส่วนอักษะอักษ เปิดเผยวิตรชนยของส่วนอักษะ เป็นไม่ได้คูແດະດค
ไม่ผิดชอบอูกเตี่ยหงต่องส่วน เช่น ດວກ ກວາ, ກວກ ກວງ ฯลฯ

บรรดาพยาบาลคงหาญที่ไม่เคยอยู่ช้างป่า ถ้าจะได้ไม่วาระนี้ก็ต้องดีไม่ได้คืออกเดียว เพื่อไม่ให้รัง ตัวอย่าง เม่น แต่น ร่อน ร้อน ๆ ด้วย กังแม่จะเป็นกับตัวเดียวยากตั้งเกิด ได้ด้วยความเกรียงไกร ให้หนันคำให้หายา เช่น ร่อน สัน ร้อน ยาวย เป็นคนรูปส่วนยกจากนี้ใช้คำเดิน

(๑) อนึ่งสร้างเกินง ล ศ ตัว เมื่อประสมกับพยัญชนะไม่เปลี่ยนแปลงรูปเดิม แต่เมื่อกษัณิ辟槃桓泥 แปลกษัณิ辟槃桓泥 ยังคงน

ฤา ฤา ฤ ศ ตวนพนเดียงน ร, ด, ประสมอยู่ในตัวเดียว ถ้าจะเขียนโดยด้านพึงไม่ดอง พยัญชนะประสมกับอักษรเดียงเป็นพยานคหบง กรอบตามรูปประสมสามส่วน คือ: หมอนกับ ร ว ร ด ด ถ้าประสมกับพยัญชนะตนเขาก็จะเดียงอย่างอักษรควบ คงน กฤ กฤ กฤ อ่าน กร กร อ กด อ แต่ร ร น น อ่านได้ ๓ อย่าง คือ อ่านเป็น ริ เช่น กฤตา (กรตา), อ่านเป็น ร เช่น พฤกษ์ (พรก) อ่านเป็น เเร อ เช่น ฤกษ์ (เรก). โภราณอ่านเป็น ร กมบัง เช่น บฤษา (ปรษา), เดียงไม่คร่าวแล้ว. สรุป ฤา ฤ ฤ นนขอ ก เดียงคงที่

สรระข้าม ไอ โอ เอา ศ ตวน พนเดียงมดงตัง รากษ์ มุกุย ตง ขอ ร้าย แด้ว, แต่ ไอ เอา ศ ตวน เอาพยัญชนะบางตัวถูกตัดออก เช่น ไมด, ไมฟ, ไมม, ไมป, เอานซ, เป่านคเป็นกัน

ส่วนตัวสะกด

ข้อ ๓๐. ดาวสังกัดนักคอมพิวเตอร์ ที่ประกอบอย่างทายตัวและนักผูกเสียงประสมเข้ากับตัว ทำให้หนังสือความสุขบุตรพยัญชนะ เช่น ก

ເມັນ ກາກ ກາງ ກາດ ການ ກາບ ການ ກາຍ ກາວ ເປັນທັນ ທ່ານຈັດໄວ້ເປັນພວກ ພາກ ຖໍ່າມມາຕ່າງອັນ ຄອ ແມ່ ກາ ມີພິບຜູ້ຮະ ວຽກ ດ ເວັນດັບ ແມ່ ເນັ້ນຕົກສະກຳ, ແມ່ ກັງ ຕັ້ງ ຕືກຄົກ, ແມ່ ກົດ ວຽກ ຈ, ວຽກ ປີ, ວຽກ ຕີ, ແລະ ສ ຜ ສ ເວັນດັບ ຜູ້ ນ ແມ່ ເປັນຕົກສະກຳ. ແມ່ ກັນ ຕັ້ງ ຜ ນ ນ ຮ ສພ ເປັນຕົກສະກຳ, ແມ່ ກັນ ວຽກ ບ ເກັ້ນຕົກ ນ ເປັນຕົກສະກຳ, ແມ່ເກີຍ ຕັ້ງ ຢ ເປັນຕົກສະກຳ, ແລະແນ່ເກອວຕົ້ວ ວ ເປັນຕົກສະກຳ

ຕາມນວາຫານສູ່ານຂອງພິບຜູ້ຮະທຄວຣຈະສະກຳໄດ້ ແຕ່ມພິບຜູ້ຮະບາງຕົວ ຈຶ່ງໄມ່ເກີຍໃຫ້ສະກຳເດຍ ຄອ ຈ ອ ມ ພ ຜ ແລ້ວກັງແນ້ວຈະສະກຳກົດສະກຳໄດ້ຕາມຫຼັກຊ້າງບັນນຸ້ມ

ຕົກສະກຳດັນຈະມີສະປະປະຕົມອີ້ນດ້ວຍຕົກສະກຳດ້ວຍໄດ້ ເຊັ່ນ ສູ່ ລາຊ ໂພຣ ຂາດ ແຄ້າຈະອ້ານອອກເຕີຍຕົກສະກຳດ້ວຍໄດ້ ເຊັ່ນຄ້າງບັນອານສົກ—ຂະ, ລາຄ—ຂະ, ໂພຄ—ຂ, ຂາດ—ຕຸ. ເພື່ອເປັນເຊັ່ນຕອງນບວາດວ່າ ດັ່ງກ່ານນຳຫານາກ ໂອຍ້າ ຄອ ເປັນຕົກສະກຳດ້ວຍ ແລະເປັນພິບຜູ້ຮະຕັນຂອງພຍາງຄົວໄປດ້ວຍ. ພະຕູດລະກຳດັນເປັນພິບຜູ້ຮະປະຕົມກັນໄດ້ມີຄາມຮັນ ດັນ

(๓) ອັກໝຽນໍາ ໃນຈຳພວກອັກໝຽນໍາ ດັນຕອງນບພິບຜູ້ຮະຕັນນາເປັນຕົກສະກຳ ເພວະອອກເຕີຍເປັນຕົກສະກຳແຕ່ຕ່ວນ້າຫາຕວເດຍໄວ ເຊັ່ນ ກົມຍ. ແພທຍ ດັນ ດັກ ພ, ທ ເປັນຕົກສະກຳ ຕ່າຫຼານນບເປັນຕົວອົນ. ດາຈະອ້ານອອກເຕີຍຕົກສະກຳດ້ວຍ ກົດອົງນນບເປັນເໜີນອັກໝຽນໍາທເປັນພິບຜູ້ຮະຕັນຂອງພຍາງຄົວໄປອົກຫ່າງຫາກ ເຊັ່ນ ກົມຍ ຊ່ານ ກົມ—ພະ—ຍະ, ວາສົນາ ຊ່ານ ລາດ—ສ—ໜ່າງ

(๒) อักษรควบ. ในส่วนอักษรควบนี้ ถ้ามีภาษาอื่นๆ เช่นภาษาจีน ภาษาญี่ปุ่น ภาษาฝรั่งเศส ภาษาอังกฤษ เป็นต้น ที่ต้องบันทึกเป็นตัวอักษรไทย ก็ต้องออกเสียงเป็นพยัญชนะควบ เช่น บุตร จ้าว ต้องอ่าน บุต-ตระ, จ้า-瓜ะ ติง ยัง ยังนั้น

ยังมีตัวอักษรควบเป็นอักษรควบของพากหงส์ คือ ตัว ห หรือ คัว ห ควบกับตัวอน ซึ่งเนองมาจากการเดินทางต่อไป เช่น คำว่า ชรราม, นารอด, มารอก, พรม ในการเขียนภาษาอ่อนตัว รวม รถ รถ หม ควบกันสันก์ ครันตอกมา ในภาษาไทยเขียน ชรราม, นารอด, มารอก, พรม และออกเสียงตัวหงส์ เป็นตัวอักษรควบเดียวกับเพราะตัว ร และ ห มเดียงอ่อนกว้างเช่นนั้น นาด, มาก, พรม, ล้าจะออกเสียงตัวหน้าเป็นตัวลักษณะ กต้องการนัดตัวหงส์ เสีย เช่น ชรราม ศรรพ ช้าน ชน, ตัน ตุ แต่ตัวหงส์นี้เสียงอ่อน เช่นเดียวกัน ถึงไม่ควรนัดตัวหงส์นี้ก็ต้องออกเสียงตัวหน้าเป็นตัวลักษณะ เช่น พรมขาวราย, ไอกศรรราย, ช้าน พรม-มะดัน, ไอก-ลักษณ์, ไม่อาน่า พรม-มะดัย, ไอก-ตงหงส์.

ตัวสังกัด ที่เป็นอักษรควบ เช่น ต้องบันเข้า ในจำพวกควบ ไม่แท้ อย่างเดียวกับ ฯ ควบ ร (จริง) ฯ หรือ ສ ควบ ร (ไซร์, สิง) ท ควบ ร (ทรง) เป็นต้น

ส่วนวรรณยุกต์

ข้อ ๓๓. เมื่อเข้าพยัญชนะประลักษณ์เข้ากับตัวแอลว่า
เสียงได้ ถ้าจะมีรูปวรรณยุกต์หรือไม่มีก็ได้ ให้เสียงวรรณยุกต์เกิดขึ้น

เป็นเงาตามตัว แต่ไม่คิดว่าสังกัดขึ้นออก ก็ต้องอ่านออกเดียงไปอีก
อย่างหนึ่ง บางทีเสียงวรรณยุกต์ก็ผิดด้วยเหมือนกัน เช่น ‘มา’
วรรณยุกต์ตามปัจจุบันเติมตัว ก ถังกัดเข้าบัน ‘มาก’ เป็นวรรณยุกต์
ໄหไป ข้อนี้ได้อธิบายไว้ชัดเจนแล้วในภาค ๑ ว่าด้วยวรรณยุกต์

ส่วนตัวการันต์

ขอ ๓๒. ตัวการันตนน คือพญานรนัตค์ท้ายที่ไม่ต้องการอ่าน
ออกเดียงเป็นตัวสระด หรือเป็นพญานรนัตค์ของพยางค์ต่อไป โดย
มากนไม่ทันท่ามาตรฐานบังคับช่างบัน แต่บางทกทงไวดอย ๆ ทราบได้
ด้วยความเกยชิน แต่พญานรนัตค์ไม่ทันท่าคนใช้เบนตัวการันต์
แค่นะเพราในภาษาไทยเท่านั้น ในบทละตันกฤศิใช้เบนตัวสระก็
คงถูกได้

ตัวการันตน มีไว้เพื่อรักษาปเดินของศพท ให้คงทอย ศพททมตัว
การันตน โดยมากนกมามากภาษาบ้านแต่ตั้งกฤศิ เปราะศพหง ฯ
ในภาษาเดิมเข้าออกเดียงเบนหดายพยางค์โดยมาก, แต่ภาษาไทยเรา
พดช้า ต้องการันอยพยางค จึงเอาพยางคหดงมาเบนตัวสระกเดียงบ้าง
กาวนตเดียงบ้าง เช่น ตุ-ช, ชา-ต, โย-ชุ-น, กะ-จ-น อ่าน
ตกล, ขาด โยด, กาน; เม้นตน ควรจะทางตัวการันตเดียกตัวเดียวรูป
ศพเดิม ทำให้ความเกต่องกดดิไป

ตัวสระกและตัวการันตนอยู่ข้างๆกัน ควรตั้งแยกคงทอยไป
พญานรนัตค์เดียว ถ้าไม่ค้องการเป็นตัวสระกหรืออ่านเป็นอึก
พยางคหงแต่ก กันบกวนเบนหดายการันต ควรใส่ไม่ทันท่าตัวเดียว เช่น

ธรรมดั่งก้าว, ตนโพธิ เป็นคน แค่ต้องเดินเป็นตัวสีดาและต้องนับว่าเป็นคัวสีดาด้วย ในกองมหัณฑ์มาศ เช่น ชาติ, อัจฉริ, มหาโพธิ เป็นตน

อักษรควบทั้งปวง ต้องนับว่าเป็นตัวสีดาด้วย ก็ เว้นแต่อักษรควบไม่เห็นเดียวตัวหน้าอ่อน คือ ร ควบกับดดอน ถ้าต้องการเข้าตัวร สีดาด้วยเดียว เช่น ธรรม์ ธรรม์ ธรรม ตัวหน้าเป็นตัวสีดาด้วย ตัวหลังก็ น, ก, เป็นคัวการันต์ ควรได้ไม่ทัณฑ์มาศเดียว

อักษรนำทั้งปวง ตัวนำเป็นตัวสีดาด้วย ตามหลังถ้าไม่อาบเป็นพยางค์ต่อไป ต้องนับว่าเป็นตัวการันต์ เช่น ทพย ฤกษณ คง พ และ ช เป็นคัวสีดาด้วย และ ณ เป็นตัวการันต์ บางท่านก็ไม่ใช่ไม่ทัณฑ์มาศดังนั้น ทพย ฤกษณ

ตัวการันต์ เป็นพยางค์ช่วงตัวเดียวกัน, เป็นอักษรควบหรือนากม, ตัวการันต์ เป็นอักษรควบหรือนากม, เป็นอักษรควบหรือนากม, ต้องตัวเรียงกันกม, มรปสระประกอบอยตัวยกมดงน ตัวเดียว-ต่างม, อักษรควบ-พกตัว, อักษรนำ-ฤกษณ, ต้องตัวเรียงกัน-ภาษาจัน, มรปสระประกอบ-ประยงค์, ตกร, บงต, ฯ ฯ โดยมากมักอยู่ท้ายพยางค์ ท่านคงเรียกว่าการันต์ แปดตัว อักษรลูกท้าย

วิธีการจ่ายอักษร

ขอ ๓๓. เมื่อโค้อร์บายด้วนประสมอักษรให้เรียนเข้าใจก็ดูแล้ว คือไปนี่จะวางแผนบวกว่าจะจ่ายอักษรไว้ให้เป็นตัวอย่าง วิธีการจ่ายอักษรน ค้างกับการบวกอักษรเขียน (ที่เรียกว่าสีดาด้วย) เพริ่งการบวกกับการเขียนนั้น เขียนอย่างใดกับบวกอย่างนั้น เช่น ‘พ’, กับอักษรพ (พาน) ในโทน (หนู) สีดา ไม่ใช่จะโภคถวัน ว่าสีดาอะไร,

วรรณยุกต์ฯ, เป็นคน แต่ครรภ์ฯ อยู่กษัตริย์ ทองบօកโดยถวัน
ทุกส่วนของพยางค์ เป็นเครื่องผ้าซ้อมความเข้าใจในลักษณะคัวกษัตร
และขับประสมอักษรให้แม่นยำขึ้น, ให้นักเรียนครรภ์ฯ ตามระเบียบ
ต่อไปนี้

(๑) ทองบօกส่วนของพยางค์เรียงตามลำดับดัง ข้อบัญมาแล้ว
ก็ ๑. พยัญชนะตน ๒. สระ ๓. ตัวตั่งกด ๔. วรรณยุกต์ (ก้า
ไม่มีตัวตั่งกด วรรณยุกต์ต้องอยู่รองตัวร) ๕. ตัวการันต์

(๒) ในส่วนพยัญชนะตน ถ้าเป็นพยัญชนะประสม ทองบօกว่า
เป็นอักษรนำหรืออักษรควบคัดย ถ้าจะครรภ์ฯ ด้วยปากเนื่องบօกตัว
พยัญชนะที่มาก ทองบօกชื่อของพยัญชนะนั้น ๆ ด้วย เช่น ก ค ค่วย,
ช ร รัง ฯ ด. เพื่อให้ผู้ฟังเข้าใจ

(๓) ในส่วนสระ ให้บօกตามเดียงสระ เช่น สระ เอ ๔ ๕ ๖
แอะ ๗ ๘ ๙ ๑๐ ไม่ค้องบօกตามรูปสระว่า ในหน้า, วิสระชนย ๑๑
แต่สระได้ครับหรือเบตยนแปลงไป ทองบօกว่าได้ครับหรือเบตยนแปลง
เป็นอย่างไรด้วย

(๔) นฤคหิด (°) ทั้งนั้น และ ນ ใช้ในภาษาบ้าน้ำและ
ต้นต่อๆ กัน ทองบ៉ាบ៉ែนส่วนตัวตั่งกด เช่น ในคำว่า ‘ก’ ให้ครรภ์ฯ
ว่าพยัญชนะตน ឬ, สระ ឬ នฤคหิดแทน េ (បាត់) แทน ន
(ต้นต่อๆ กัน) តั่งกด, แต่ถ้าเป็นสระ ឬ វរូ ា ចុងบ៉ាប៉ែន ៩ ១០
វរូ ា ឬ ឈុយងត្រោន

(៥) ในพากสระកិន—សរ ឬ ឬ កាករោជាយបាកប៉ាត់ គួង
ប៉ុករបុគ្គលី សរ ឬ ឬ ឈុម៉ោន, សរ ឬ ឬ ឈុណាយ, គេត្រ ឬ

๑๖

นนอานหาดายอย่าง ต้องบอกเสียงช่านคุยกัน สระ ถ ช่านเสียง ร, ร,
หรือ เกรอ

(๖) ในส่วนวรรณยุกต์นั้นคงบอกว่า วรรณยุกต์จะ มีรูป
หรือไม่มีรูป, ที่มีรูปต้องบอกว่ารูปโน้อะไร
ๆ ก็ได้โดยอย่างท่อไปน

ตัวอย่างการขยายอักษร

ขอ ๓๔. ก. ๒ คำพยางค์เดียว

พยัญชนะคน ก

สระ เอาะ เปดlynรูปเบน โน้กคุ

วรรณยุกต์ ໄท โน้มรูป

ก. 'ไวน' คำ ๒ พยางค์

ไว—พยัญชนะคน ဂ

สระ ໄ耶 (โน้มถ่าย)

วรรณยุกต์ สามัญ

พจน์—พยัญชนะ คน พ (พาน)

สระ ໄօะ ถครูป

ตัวลีกด ค

วรรณยุกต์ ตร โน้มรูป

ตัวการันต์ น

ก. 'กฤณ' คำ ๓ พยางค์

กฤณ—พยัญชนะ คน ก

ສະ ຖ ອຳນເຕີຍ ວ
 ຕັກສະກັດ ພ ອັກຊວນໍາ
 ວຽນຍຸກຕ ເບກ ໄນມຽບ
 ພ - ພຍັນຫະຕັນ ພ
 ສະ ອະ ດຕປ
 ວຽນຍຸກຕ ເບກ ໄນມຽບ
 ດາ - ພຍັນຫະຕັນ ດາ (ເຄີຍ)

ສະ ອາ
 ວຽນຍຸກຕ ຈັກວາ ໄນມຽບ (ເພຣະ ພ ນໍາ)
 ຊ. ດານທ້າຍຄາດວຍກັນ ຈະທໍາຕາງຮາງກວະຈາຍທິງນາໄຕ

ເນື້ນ, ເຄລີດ, ວຽກ, ພຣົກ, ສຍມພຣ, ໜ້າທ

ຄຳ	ພຍານກີ	ພຍັນຫະຕັນ	ສະ	ຕັກສະກັດ	ວຽນຍຸກຕ	ຕັກວັນຕີ
ເນື້ນ	ເນື້ນ	ນ	ເອ, ແປລ ອ ມືນ ຂ	ນ	ໂທ ໄນເບກ	-
ເຄລີດ	ເຄລີດ	ກ ຄວນ ລ	ເອ ແປລ ວິສຣ໌ນຍີ ເປັນໄວ້ໄຕຄູ້	ຄ	ຕຣີ ໄນມຽບ	-
ວຽກ	ວຽກ	ວ	ອະ ແປລ ວິສຣ໌ນຍີ ເປັນ ຮ ບັນ	ຮ ຄວນ ລ	,, ,	-
ພຣົກ	ພຣົກ	ໆ	ອະ , , , ,	ຮອກຍ່າກວນ	ຈັກວາ , ,	ຄ
ສຍມພຣ	ສ	ສອກຍ່າກນໍາ	ອະ ດຕ ຮູບ	-	ເບກ , ,	-
	ຍມ	ຍ	ໂອະ , , ,	ນ	ຈັກວາ , , ເພຣະສໍນໍາ ສາມັ້ນ	-
ພຣ	ພຣ	ພ	ອ , , ,	-	ໂທ ໄນໂທ ໂທ ໄນເບກ	-
ໜ້າທ	ໜ້າທ	ນ, ນ ນໍາ ທ	ອ ຂ	-	-	-

ภาคที่ ๓ ลักษณะใช้อักษร

คำอธิบาย

ข้อ ๓๕. เมื่อผู้ศึกษาทราบถูกชั้นของอักษรแล้วว่าประดิษฐ์อักษรเดียวกันจะเขียนและอ่านเป็นเดียวกันคำพดได้ แต่ยังไม่ถูกต้องตามระเบียบท่านนิยมใช้กัน เพราะฉะนั้นในภาคนี้จะอธิบายถูกชั้นของอักษร ให้เพื่อเป็นหลักแห่งความรู้และความลังเลคดค่อไป

การใช้อักษร คือ เขียนและอ่านให้ถูกต้องตามแบบแผนที่ท่านนิยมนั้น ต้องอาศัยหลัก กอง (๑) วิธีแผงอักษร (๒) ลั่นชัก (๓) วิธีเชื่อมคำพดให้คงต่อกัน (๔) วิธีเขียน (๕) วิธีอ่าน ดังจะ อธิบายต่อไปนี้

วิธีแผงอักษร

ข้อ ๓๖, วิธีแผงอักษรนี้ คือวิธีเปลี่ยนแปลงทัวอักษรด้วยวิธีต่างๆ ให้ผิดจารูปเดิมของคำในภาษาไทยบ้าง ภาษาอันบ้าง เพื่อจะใช้ในการแต่งคำประพนธ์ หรือเรียนเรียงคำพดให้สั่งถูกโดยเบนชื่อให้ญี่ แต่ครับแผงอักษรที่เรานามาใช้นิยมอาศัยหลักในภาษาอันดังต่อไปนี้

(๑) อาศัยหลักในภาษาเขมร ซึ่งเขานิยมแผงคำพดใหม่ความต่างกันออกไป เช่น ‘ສិ’ (ឬ) แผงเป็น ‘សំនិ’ (เครื่องขับซึ่งนิยนาพานะ), ‘កូ’ (វាគเขียน) แผงเป็น ‘កំនុ’ (รูปภาพที่ได้จากเขียนไว้) ฯ ลฯ และตีมพยางค์เข้าช่วงหน้าคัณขับอุปสรรค เช่น ‘អ៊ី’ (ដីកុំ) ‘រៀន’ (តោរៀន) ตีม ‘ប៊ូ’ (ប៉ូន)

เช้าบ่น ‘บหด’ และ ‘บเรยน’ ซึ่งแปลความให้ผู้อ่านฟังได้ เวชเด่านเรานาเขามาใช้ในภาษาไทยเราโดยมาก เช่น กีต, กำนิด, จ่าย, คำหน่าย, ตรุวจ, คำราก, และ กีต, บังกีต, วาย, บังวาย. เหตุนี้เป็นคนทางหนัง

(๒) เนื่องจากออกขาวข้าในภาษาบาลีด้วยตัวถอด เช่น วชพุทธ แปลว่า “อุปัทโธ” เป็น “อุปัทโธ” ก็ตาม พญัญชนาคต, เศนพญัญชนาคต เป็น “เศนพญัญชนาคต” ตามที่เรียกว่าดงพญัญชนาคตเป็นคนทางหนัง

(๓) เนื่องจากชาวอนคยท์ใช้ภาษาปราการถูก ได้นำเอาภาษาด้วยตัวถอดเข้ามาต่อหน้าเรา แต่เขาวรยกตัวออกชรเพยนไปตามภาษาปราการถูกของเข้า เช่นเรยกตัว ‘ต’, แปลเดียงตัว ‘ต’ โดยมาก ตัวอย่าง มาตา, เรยก มาดา, เกโซ เรยก เดโซ ฯลฯ และเดียงตัว ‘ก’ มาก แปลว่า “ก” เรยกเป็นเดียงตัว ‘พ’ ในภาษาบาลีแบบทงหมุดเป็นคนทางหนัง

ภาษาที่เปิดเผยแปลงไปตามหลักที่มีอยู่ ๓ ทางนั้นหรือที่นิรนามเรียก ว่าคำแปลง และคำแปลงเหตุนั้นจะมีข้อความเดียว กรณีบรวมให้กัน จึงแปลงอยู่ ๑ ประภาก คือ ๑. วชแปลงลรัง ๒. วชแปลงพญัญชนาคต ๓. วชแปลงวรรณยุกตคงคดอยู่เป็น :

วชแปลงสระ

ขอ ๗๗. สระที่จะแปลงเป็นอนันนโดยมากมาจากคำในภาษาบาลี และสันสกฤต ครรนคกนมาในภาษาไทยก็เปิดเผยแปลงไปตามเดี่ยงตระในภาษาไทย ที่เป็นตระในคำไทยกันบางแต่ก็อยู่ จะกذاวคำมีคำบัน

ຮະອະ ແຜດັບເປັນ ຄ່າ ເຊັ່ນ ຕົ້ນທີ່ ເປັນ ຕ້ານທີ່ (ໄພ-ສານທີ່) ສັດຕະກະ (ເຫັດກົມຄົມ) ເປັນ ສາສົຕຣາ, ອັດຍິ່ງ ເປັນ ອາສົດຍິ່ງ ແລະ ຄຳຖືໃຊ້ ໃນກໍາປະປັນຫຼັກ ເຊັ່ນ ‘ພຸດົມຊາດີ ມັດຊາດີ’ ເປັນ ພຸດົມຊາດີ, ມັດຊາດີ ໧ ດາ

ແຜດັບເປັນຄ່າ ອີ ເຊັ່ນ ວິຊາ ເປັນ ວິຊຍາ ໧ ດາ

ແຜດັບເປັນຄ່າ ອີ ເຊັ່ນ ເຊກວນ ເປັນ ເຊກພນ, ໂກກນທ ເປັນ ໂກກນຸກ, ຂົມພນທ ເປັນ ຂົມພນທ, ຕົ້ນມູນ ເປັນ ຕົ້ນມູນ ໧ ດາ

ແຜດັບເປັນຄ່າ ເຂັ້ມ ເຊັ່ນ ວິຊາ ເປັນ ເພື່ອຮາ, ບໍ່ຢູ່ ເປັນ ເບຸງຈຸ, ວິຊາ ເປັນ ເວົ້າ ໧ ດາ

ແຜດັບເປັນຄ່າ ໂອກ ເມອນຄວດີກດນອກຈາກຄວ້າ ຍ ແດະ ລ ແຕກ ຄວບໄວຕາມເຄີມ ເຊັ່ນ ປະທະ ເປັນ ບກ, ຄະສະ ເປັນ ຄະ, ນັກ ເປັນ ນັກ ໧ ດາ

ແຜດັບເປັນຄ່າ ອົບ ເມອນຄວດ ລ ສະກຳດ້ວຍຄວາມຫດັງແຕກງວັງໄງ້ ຕາມເຄີມ ເຊັ່ນ ວະວະ ເປັນ ພຣ, ຈະວະ ເປັນ ອຣ ໧ ດາ

ເມອປະສົມອຍກົບພຍ້ນໜະທັຍກຳ ທີ່ໃຊ້ເປັນຄວດກົດເສີຍ ຄ່າ ອະ ເຕີ ເຊັ່ນ ຕຸກະ ເປັນ ຕຸກ (ຕຸກ) ກະຍະ ເປັນ ກັ້ນ (ໄພ), ວິຊະ ເປັນ ວິຊ (ວິດ) ໧ ດາ

ເມອປະສົມອຍກົບພຍ້ນໜະທັຍກຳ ແປດ ເປັນ ອາ, ອີ, ອິນ, ເຂສ ແລະ ອຸນໆກົນ (ນັກໃຊ້ໃນການແຕ່ກໍາປະປັນຫຼັກ ເພື່ອໃຫ້ຄວ່ອງຈຳງົກ) ເຊັ່ນ ກາຍະ ເປັນ ກາຍາ, ກາຍ, ກາຍິນ, ກາຍີສ ໧ ດາ

ແຜດ ອະ ແກ່ ວະ ຖົນບົກບົກອນເປັນ ວ (ເງິນ ວ ທັນ)
ເຊັ່ນ ກວະໂສກ ເປັນ ກວະໂສກ, ທວະທັງ ເປັນ ທວະທັງ, ຄວະເຕີຣູມ
ເປັນຄວາເລີຣູມ ๑๐๑

ດຸດສະ ອະ ອູຍທົນຄາເຕືຍກົມ ເຊັ່ນ ອູຍ ເປັນ ນູຍ, ອົງກຽນ
ເປັນ ກົມ ๑๐๑

ເມື່ອນັດ ມ ຂອງຂ້າງທົດ ແຜດເປັນຄ່ວະອາ, ແລະນັດ ວ ຂອງ
ຂ້າງທົດແຜດເປັນຄ່ວະ ເຂົາ ເຊັ່ນ ອົມາຕູກ, ອົມຮິນກວ ເປັນ ອົມາຕູກ
ອົມຮິນກວ ແລະ ນະດະ, ຂະຄະນະ ເປັນ ເນາວ, ເຫດວນ ๑๐๑

ແຜດເປັນຄ່ວະ ເຂົາ ເຊັ່ນ ປັນທະກ ເປັນ ປັນເທກະກ, ຄວະທະ
ເປັນ ເກຣະທ ๑๐๑

ດ້ວຍ ອາ ເນັບປະລົມຂອງກົບພົມຢູ່ນະຫຍາຍສົກພົກ ດັດເຕືຍກົມບາງ ເຊັ່ນ
ຄຳດາ ເປັນ ຄຳດາ, ຜາຍ ເປັນ ຜາຍ ๑๐๑

ຄ່ວະ ອີ ແຜດເປັນຄ່ວະ ອີ ເຊັ່ນ ດົງກະ ເປັນ ດົງກ, ອົງກະ ເປັນ
ອົກ, ສົກຊາ ເປັນ ສົກຊາ, ດົງ ເປັນ ດົງ ๑๐๑

ແຜດເປັນຄ່ວະ ໂອ ເຊັ່ນ ສົດາ ເປັນ ເສົດາ, ວຕານ ເປັນ ເພົານ
๑๐๑

ແຜດເປັນຄ່ວະ ໂອ ເຊັ່ນ ພົດຕາ ເປັນ ປົດຕົກ, ວຫາວ ເປັນ
ໄພຫາວ ๑๐๑

ແຜດເປັນຄ່ວະ ໂອ ເຊັ່ນ ສົງ ເປັນ ສົງ, ພາຫວະ ເປັນ
ພາຫຍວ ๑๐๑

និង មិន ដែលទិញម៉ាស៊ីត់រាជ កន្លែង បែន ពុវេស ជូន និង ដែល ជូន ឯង
បែន ឯង, បែនតុវា ខ្លួន ពិនា បែន តុវា, បែនតុវា ឯង
ជូន ឯង បែន ទីរាជ, ការណ៍ បែន ការណ៍ ។ ១០១
ដែលបែនតុវា ឬ ជូន និង បែន និង, ហង្សាត បែន ឯង
ចាក ១០១

ដែលបែនតុវា ឬ ជូន ក្នុង បែន ពុវេស ១០១
តុវា ឬ រុប ឬ នា នៃការអងគោរពនិងគារបងារដំឡើងភាពការ
តុកដី និង ក្រ, ឯង

តុវា ឬ ដែលបែន តុវា ឬ ជូន ក្នុង បែន ពុវេស,
ក្នុង បែន ពុវេស, ទាតរ បែន ទាតរ
ដែលបែន ឬ ជូន ឬ បែន ទីរាជ, ទាតរ បែន តុកដី ១០១
ដែលបែន ឬ ជូន តីនុ បែន តីនុ ១០១
ដែលបែន ឬ ជូន តីវាហេ បែន តីវាហេ, តីវាហេ បែន តីវាហេ ១០១
តុកដី ១០១

ដែលបែន ឬ ជូន តីវាហេ បែន តីវាហេ, តីវាហេ បែន
តីវាហេ ១០១
ដែលបែនតុវា វិល ដែលគោត់កាត កន្លែង តីវាហេ ឬ ថែរ ជូន
កក បែន កក, កក បែន កក ១០១
ដែលបែនតុវា វិល ជូន ប្រាចេ បែន ប្រាចេ, តីវាហេ បែន

តីវាហេ ១០១

ដែលបែនតុវា ខ្លួន ប្រាចេ បែន ប្រាចេ, តីវាហេ
បែន តីវាហេ ១០១

ដែលបែនតុវា ខ្លួន យរិយាតរ បែន យរិយាតរ, ប្រជុំនេះ
បែន ប្រជុំនេះ ១០១

ตรัสรูป มักแสดงกับกันได้กับตัวรูป อุเมือใช้คั่งค้างประพันธ์
ตัวรูป เอ แผ่นเป็นตัวรูป ไอ เมื่อไม่ติด ยังติด เช่น เกษียกรน
เป็น ไกยกรน, เวเนียะ เป็น เวเนีย ฯลฯ

ตัวรูป เอ นี่ก็แสดงมาจาก อิ แล้วเดียวกันเป็นตัวรูป ไอ อิก
ทั้งนั้น เช่น หิรัญญา เป็น หิรัญ, หรัญ ฯลฯ

ตัวรูป ไอ เมื่อไม่ติดตั้งก็แสดงเป็นตัวรูป แยก เช่น โวทย์ เป็น^๕
แพทย์, ชุดนยา เป็น แด่นยา, ไทยดย เป็น แทคดย, ไกศย์ เป็น^๖
แพศย์ ฯลฯ

ตัวรูป ไอ แผ่นเป็น อิ ก เช่น ไอสาน เป็น ขวสาน, ไอ
คำร เป็น ชวคำร ฯลฯ

แผ่นเป็นตัวรูป เอา เช่น ไอพาร เป็น เย้าพาร, โนม เป็น^๗
เนม ฯลฯ

ตัวรูป ไอ นี่ก็แสดงมาจากตัวรูป อุ แล้วแผ่นเป็นตัวรูป เอา อิก
ทั้งนั้น เช่น ปราน เป็น บีราณ, บีราณ ฯลฯ

วิธีแสดงพยัญชนะ

ขอ ๓๙. วิธีแสดงพยัญชนะนั้น เนองมาจากการถอดรหัสในภาษาบาลี
บาง เกิดชนิดในภาษาไทยบาง จึงถูกไว้พอยเป็นหลักดังนี้

(๑) แสดงพยัญชนะตัวหน้าของอักษรนำ หรืออักษรควบให้เห็น
ตัวรูป ประเสริฐด้วย เช่น จรัส เป็น จำรัส, แลดง เป็น สำ
แดง, ครับ เป็น คำรับ, กรับ เป็น กำรับ ฯลฯ

(๒) ประกอบ ‘อាំນ’ เข้ากับพยัญชนะคน เช่น กៅ បេន
កំសិទ, គុណ បេន កំនុន, តូកឃុំ បេន ជាំនួយ, តីរ បេន តាំងីរ
ក្នុង បេន ពាណិជ្ជកម្ម ។

(៣) គុណចំរាប់ និងកំរាប់ គឺ បេន
ករារក, គុណខ្សោយ បេន គ្រាប់ខ្សោយ, គុណឈុំ បេន ឈុំរាគុំ, គុណចង បេន
គ្រាប់ចង ។

(៤) ឃោន ឬ បេន កវា, កំ, កាហ, តេដៃន. ឱ្យន ឲ្យតាយ បេន
ករារតាយ, ឲ្យរ បេន ការចារ, ឲ្យត បេន តាត់, ឲ្យង បេនកំងង,
ឲ្យគ បេន ឲ្យគត, ឲ្យន បេន ឲ្យនាន ។

(៥) ឃោន ឬ បេន ចាំ, ូា, ូណ ឬ ព្រះ ព្រះន. ឱ្យន ឲ្យរាយ
បេន កំរាយ, ូណ ឬ បេន គាំរ, ឲ្យឃ បេន ឲ្យឃុំ, ឲ្យឯ បេន
ប្រះគុំ (ឃោនគុំបេន ‘បររគុំគុំ’ ក្នុង) ។

(៦) ឃោន ឬ បេន ូារ ឱ្យន ូែ បេន ូារែ, ូូយ បេន
ូូរូយ ។

(៧) ឃោន ូ ឬ បេន ូ ឬ ពេន ពេន ូ ឱ្យកា បេន ូកា
ូករា បេន ូករា, តាំរា (ឱ្យកា ‘ព្រះ’) បេន តាំរា ។

(៨) ឃោន ូ ឬ បេន តាំ, ូណ, ឲ្យូ ព្រះ. ឱ្យន ូកន បេន តាំ
កន, ូក ឬ ូកន, ូរាយ បេន ូរាយ ។

(៩) ឃោន ូ ឬ បេន ូា ឱ្យន ហេរាង បេន ូារោរ, ូវគ ឬ
ូវគុំ, ូវរក បេន ូវរក ។

(១០) ឃោន ូ ឬ បេន ូន. ឱ្យន ូកក ឬ បេន ូនក, ូវូ ឬ បេន
ូនូវូ ។

(๑๓) ແຜດ ພ ເປັນ ບ ເຊັ່ນ ປາຣົມ ເປັນ ບາຣົມ, ປຽງ ເປັນ ບຳຮຸງ ๑ດ້າ

(๑๔) ແຜດ ພ ເປັນ ປຣະ, ແລະ ຜນ. ເຊັ່ນ ຜາຍູ ເປັນ ປຣະ ຜາຍູ, ຜຄສານ ເປັນ ປຣະສານ, ແກ ເປັນ ແພນກ ๑ດ້າ

(๑๕) ແຜດ ພ ເປັນ ໄພ, ແລະ ພິນ. ເຊັ່ນ ເພຣະ * ເປັນ ໄພ ເວຣະ, ພຄ ເປັນ ພິນຄ ๑ດ້າ

(๑๖) ແຜດ ວ ເປັນ ມີ, ວະງ, ວະບ, ແລະ ວາບ. ເຊັ່ນ ວິກ ເປັນ ດຸດ, ວມ ເປັນ ວະນມ, ວາ ເປັນ ວະບໍາ, ວາຍູ ເປັນ ວາບາຍູ ๑ດ້າ

(๑๗) ແຜດ ດ ເປັນ ດບ, ດມ, ແລະ ດດ. ເຊັ່ນ ດັກ ເປັນ ດະບັດ, ໂດກ ເປັນ ດະໂນກ, ດາກ ເປັນ ມດາກ, ດຸດຕານ ເປັນ ມດນ ມດານ, ດັກ ເປັນ ມດກ ๑ດ້າ

(๑๘) ແຜດ ຕ ເປັນ ຕ່ວ, ແລະ ຕ່ັນ. ເຊັ່ນ ຕ່າງ ເປັນ ຕ່າງ, ຕ່ວາງ ເປັນ ຕ່ັນວາງ ๑ດ້າ

ພຢູ່ອະທະບຽນທີ່ກົດແລະກາຮັດ ຍັງນົວໃຫ້ແທກຕາງອອກໄປ
ຈາກກາໝາເດີນອາກ ມຂອ້າຄັງກວດຈະສັງເກດ ດັກໂປ່ນ

(๑) ພຢູ່ອະທະບຽນພຍາຍືກທ້າຍຊອງສົພທເຕີມ ແຜດມາເປັນຄວ
ສະກຳໃນກາໝາໄທໂຄຍນາກ ເຊັ່ນ ຕຸຂະ ເປັນ ຕຸຂະ (ຕຸກ) ນາກະ ເປັນ
ນາກ (ນາກ) ນິກ ເປັນ ນິກ (ນິກ) ງາກຖ ເປັນ ງາກຖ (ກາກ)
ເປັນຄົນ

(໨) ຄໍາປາດເອົານາດຄວກສະກຳເດີນອອກເດີຍ ແດ້ໂດຍແຕກຕວກມ
ຫດັບຕົວສະກຳ ບາງທກອານອອກເດີຍງົດວຍ ທີ່ໃຊ້ຊັກສູນນກອຄາທນຄວ

* ຄຳນີ້ເນັ້ນ ‘ພເຮົາ’ ຄໍາ ‘ໄພເຮົາ’ ນໍາຈະແລດຈາກ ‘ພເຮົາ’ ຂອງເນັມຮົກໄດ້

ສະກຸດແດວຄວາມເປັນ ຈຸ, ຊູ້, ປູ້, ນິ້ງ, ອຸ່ນ, ຖົກ ທຸກ
ນຸ່ນ, ຕຸ່ມ, ເຊັ່ນ ກົມ, ເຂົ້າ, ປຸ່ນຸ່ນ, ວິງ, ອົງ, ວິງມຸນ,
ສົມບັດ ຕຸ່ມທຸກ, ໂສດາປັນ, ໂສມນຸ່ມ, ເຮົາໃໝ່ ເປັນ ກົມ, ເຂົ້າ,
ປຸ່ນ, ວິງ, ອົງ, ວິງມຸນ, ສົມບັດ, ຕຸ່ມທຸກ, ໂສດາປັນ, ໂສມນຸ່ມ,
ຄົງແບນຄຸນ

ທີ່ ເຊັ່ນ ເປັນ ໄກສອງຈຳກັນໄມ້ໄຫວ່ງຮ່ວງ ເພຣະວາຊາໄທຢາວອອກ
ເລື່ອຍ່າຍພົມບັນຫວີເປັນທຸກສະກຸດແດວຄວາມຍານອອກເລື່ອຍ່າຍຄວຍກິໄຕ ເຊັ່ນ
ຮາສັກາຮ ອານ ວາດ - ຂະກາງ ເປັນທຸກ ແກ່ມທີ່ເຫັນທຸກທຸກຫັງ ຄອ
ທ້າໄພພົມ ໃນເວົ້າໂຄວັດພົມເປັນທຸກຫຼອນ (ສົງຄວ) ມີຫຼຸດ
ເຊັ່ນ ກົມ, ຕຸ່ມທຸກ, ດົງ, ຂັ້ນ ທຸກໆ ຊົງສົມພົມເປັນ ກາງຈະ,
ຕຸ່ມທຸກ, ດົງ, ຂັ້ນ ແລະ ທຸກໆ ເປັນຄຸນ ແລະ ໄດ້ໃຫ້ການຮັດຫ
ໃຊ້ເປັນ ກົມ, ດົງ, ຂັ້ນ ແລະ ເຊັ່ນ ຍັງທ້າໄທເລື່ອຍ່າຍແປດກຈາກເດີນ ຊົງເປັນ
ກົມ - ດົງ, ດົງ - ຂັ້ນ ໄປທີ່ເຫັນ ເພຣະນະນັ້ນເພື່ອກັນຫອນ ຄວາມເຂົ້າ
ຮັດມືນເປັນ ກົມ, ດົງ, ຂັ້ນ ອຸ່ນ ດົກວາ

ວິຊາເພີດງວຽນຍຸກຕໍ່

ຂອງ ຄ. ດົກ ແລະ ລັນສົກຖຸດ ຊົງໄໝກໍາທັນຄົ່ນທີ່ເຫັນງວຽນຍຸກຕໍ່
ຄວນຄການໃນພາສາໄທ ເວົ້າອ່ານຄານເລື່ອຍ່າຍອັກຊ່າງ ສົມ ກາກາງ ຕາ ຂອງ
ເຮົາ ໄນຕົ້ນໃໝ່ໄໝກໍາທັນຍຸກຕໍ່ ແຕ່ມບາງຄາທແຜດງອອກໄປຈາກ ຄອ

(๑) ເປີດຍັນງວຽນຍຸກຕໍ່ເປັນອ່າຍອັກຊ່າງນຳ ຄອສົມພົມເປັນຄໍາ
ເຮັງພຍາງຄ ແຕ່ເວົ້າອ່ານຄານວຽກອັກຊ່າງນຳ ທໍາໃຫ້ເລື່ອຍ່າຍງວຽນຍຸກຕໍ່ແຜດງ
ອອກໄປຈາກທີ່ເຫັນ ເຊັ່ນ ກາການໃໝ່ເຂົ້ານເປັນ ກາກະທັນກ, ຕິດກ
ເປັນ ດົກ, ວາດນາ ເປັນ ວາດ - ຕຸ່ມທຸກ, ສົມທຸກ ເປັນ ສົດ -

ຮະໝາ, ເອນກ ເປັນ ອະເຫັນກ ຈຶ່ງຄວາມຂ່າຍເປັນ ກາກະນິກ, ຕຸດກ,
ວາດຕໍລະນາ, ຄໍາຄົມຕໍລະນາ, ອະເນັກ ດົງນເປັນຕົ້ນ

(๒) ຄຳທົມຕົກ ຫ້າກ ກາວັນຄີ້ງເຕີມໄມ້ເອົາດ ເຊັ່ນ ວິເທິ່ງ, ສົນ
ເທິ່ງ, ພໍາທີ, ເຕັ້ນທີ, ໂດທີ, ໂມ່ທີ ၁၈၅

(๓) ຄຳໄກຍົກໄມ່ນີ້ມີວຽກແນະຍົດ ໃຊ້ເຕີມໄມ້ວຽກແນະຍົດລົງບ້າງ
ກິດ ເຊັ່ນ ຈົງ, ຈົງ, ປ, ດົງ, ແພຍ, ເປັນ ຈົງ, ຈົງ, ປ,
ດົງ, ແພຍ, ၁၈၅

ທີ່ເຊັ່ນນັກເປັນດູຍໍຕ້ອງການ ເອກ ໄກ ໃນການແຕ່ງໂຄດ ແລະ
ຮ້າຍ ບ້າງທົກດົນອົກຊ່ວຍຕົ້ນຕາ ຮ່ວອກດົບຕາເປັນສົ່ງ ເຊັ່ນ ເມື່ອ ເປັນ
ເພົາ, ຂ້ວຍ ເມື່ອ ດົວຍີ ၁၈၅ ວິຊາການເຮັດວຽກ ‘ເອກໂທີ່’, ຮ່ວອ
‘ໂກໂທີ່’, ດານທີ່ເອກຝົດຫວຼອໂທີ່ ເຕີມໄມ້ໄກຣຈະນິຍມ ເພວະ
ແນວດູກ ‘ຊອກໄປທີ່’, ຂົງທ່າໄຫວອກຄວາມຄົດຄອນໄດ

ຫລັກທີ່ບໍ່ຄໍານາລືແລະສັນສັກຖາ

ຂໍ້ ៤០. ມີຄຳໄດຍນາກທ່ານໃຊ້ເຂົ້າຢືນໄດ້ທັງ ໂດຍໆ ເຊັ່ນ ນິ້,
ກິກຊູ໌ ຈະເຖິງນີ້ ດີ່
ແຜດໃຊ້ໃນການພາສາໄທ ເປັນຄວຍທຳນາຄ່າງກັນ ຄອ ນິ້ ກິກຊູ໌ ເປັນພາສາ
ນິ້, ດີ່ ກິກຊູ໌ ເປັນພາສາຄົນຄົກຄຸຕ ແຕ່ນາງຄາວົກໃຫ້ທັງຄູ່ ຍາກ
ທຸລະຄົມເປັນຄໍາພາສາໄຫວ້ ຮ່ວອແຜດມາຈາກພາສາໄຫວ້ ຄ່ອງປັນຈະ
ວາງຫດາໄວເພື່ອເປັນທີ່ງກັດໄດ້ບາງຄວນ

(១) ຄ່ວະ ຖ ຖ ຖ ຖ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ ດ
ໄມ້ນີ້ໃນພາສານຳ ດານທົມອົກຊ່ວຍແຫ່ານຫອງມາຈາກຄົນຄົກຄຸຕ ທ່າງແຜດ
ມາໃຊ້ກົມບາງແທນອ່ອຍ ເຊັ່ນ ‘ອັກຄູ່ ຕ່ອກ ທົກ’, ເປັນຕົ້ນ

(๒) คำบادไม่ໄก์ร่วมพยัญชนะประดิษ์ (คือวบกัน เช่น กย, รร ทย หร ฯลฯ) มากรเห็นอันล้นลูกุต หงส์วนพยัญชนะตน แต่ค้าต์กด หัวต์กดในภาษาบาลีมหดกทั้งตั้งเกตคง

ก. หัวต์กดคือความด้วย จะมีตัวเดียวไม่ได้ และต้องเป็น พยัญชนะทั้ง ก ๓ ท ๕ และตัว ย ๑ ๗ ๘ (หัว ห ต์กด ไหบัง เช่น พรhma) จึงจะถูกต้อง

ก. ส่วนตัวตามนักนกหดเงต กษพยัญชนะทั้ง ก ๒ ตาม ตัวต์กดที่เป็นพยัญชนะทั้ง เช่น ตก, ทก, ลก, ฉก, ฯลฯ พยัญชนะทั้ง ท ๔ ตามหดตัวต์กดที่เป็นพยัญชนะทั้ง เช่น วค, พค, ฯลฯ พยัญชนะทั้ง ๕ ๖ ๘ ๙ ตามหดตัวต์กดที่เป็นพยัญชนะทั้ง & ในวรรณของมันได เช่น วงก อุญชา ทณฑ ตัน สมนา ฯลฯ ในเสียงวรรณตัว ย ๑ ๓ ตามหดตัวเองได เช่น เตยย, ตุด, ตุต ฯลฯ แคตต์กด ย ๑ ๗ ๘ ห ตามหดหัวต์กดหรือไม่ใช่หัว ต์กดก็ได เช่น พญาบท, ขคยาการ, พรหม, เกตส, ชุดหย อารพห ฯลฯ

(๓) ส่วนตัวต์กดในภาษาล้านลักษณ์กุตูนนกเดียวกับหัวต์กดได เช่น มนต์ หตุน ฯลฯ และตัว ร ลักษณ์ได และมีเชิงกษัตติวัย เช่น ชร, ศร, ศรุ, ศรุ ฯลฯ ส่วนตัวตามหดนนมากหนัดด้ายบัด แททางวรรณ กันกตามหดกันได เช่น ฤกษ, มูก, ปุทก, សปุต, សนคุช ฯลฯ

ขอ ๔. คำบادและลักษณ์กุตูนนกเดียวกัน แต่ใช้ตัว อักษรแตกต่างกันไป จะคัมมาเทยบไว้เพื่อเป็นหดกตั้งเกตคง

ចាក្រូវភ័ព្យការងារ	បាត	តុនតាមរយៈ	ខ្លួន
នៃ កំ មា	លស្សុន	អាស្រុន	អាស្រុន
	កណុដា	ការណុដា	ការណុដា
	រាយ	រាយ្យុរ	រាយ្យុរ
	កណា	ការណា	ការណា, កណុកា
	មណក	មណុក	មណុក
	ធមទ	ធមុទ	ធមុទ
	ធហាន	ធមុខ (រើធមុខ)	ធមុខ (រើធមុខ)
	ធមុខ	ធមុខ	ធមុខ
	ធមុ	ធមុ	ធមុ, ធមេ
	ធមុស្សិរិយ	ធមុគុរិយ	ធមុគុរិយ
	ធមុរាងន	ធមុរាងន	ធមុរាងន
	ធមុជាស	ធមុជាស	ធមុជាស, ធមុជាស
	ធមុគុទិ	ធមុគុទិ	ធមុគុទិ
	ធមុ	ធមុ	ធមុ
	ធមុខ	ធមុខ	ធមុខ
	ធមុ	ធមុ	ធមុ
	ធមុគុ	ធមុគុ	ធមុគុ
	ធមុកា	ធមុកា	ធមុកា (- បាត)
	ធមុរក	ធមុរក	ធមុរក (មានិភ័យ)

อักษรที่ต่างกัน	บาลี	ล้านนา	ไทย
ฯ หรือ กข กับ กษ	ชณ	กษณ	ชณะ, กษณะ
คุ ค กับ ကာ, ຖက ຮ. ຄ. ຄນ.	ชย ศิกขา ราภัณฑ์ ອຄມ ວິຄະໂຫ ຂກກ ອຄມ ດັງ	กษຍ ศึกษา ราภัณฑ์ ອຄរ ວິກຽຮ ຂກກ ອຄນ	ชัย, กษัย ศึกษา, ศึกษา ราภัณฑ์ ອຄរ, ອຄຣ ວິເກຣະທ ຂງກ ັ້ນ ອັນ ອັນ, ອັນ
ຊົມ กับ ຫຼຸມ ດູສ	ສົມ ນົມ ອາຫຼຸມ ປ່ານິນ ວິຫຼຸນກ ມຈູນ ຕົ່ວຈຸນර ດີຫຼຸ້າ ເຫຼື້ອ ປາໄນຫຼູ ນໜີນິນ ອຸປະໜາຍ ອຸໝໍມາຍ	ສົມ ນົມ ອາຫຼຸມ ປ່ານິນ ວິຫຼຸນກ ມຈູນ ຕົ່ວຈຸນර ດີຫຼຸ້າ ເຫຼື້ອ ປາໄນຫຼູ ນໜີນິນ ອຸປະໜາຍ ອຸໝໍມາຍ	ສົມ, ສົມ ນົມ, ນົມ ອາຫຼຸມ ປ່ານິນ ວິຫຼຸນກ ມຈູນ ຕົ່ວຈຸນර ດີຫຼຸ້າ ເຫຼື້ອ ປາໄນຫຼູ ນໜີນິນ ອຸປະໜາຍ ອຸໝໍມາຍ
ຂູ ກับ ທຸຍ	ມຸານ	ຂູມານ	ນ້າມ
ສູມ ກับ ຂູຍ			
ໝູ ພົມ ໝູນ ກບ			

ອັກສຽກຄາງກນ	ປາດ	ຕົ້ນຕົກຕ	ໄທຢີ້
ຮູ່ນ, ນຸ່ນ, ນຸ່ຍ	ມາຕີ	ຊູ່ມາຕີ	ຫຼາຕີ
	ປ່ານຸ່ມຕົກ	ປ່າຮ່ານປົກ	ບ້ານຸ່ກ
	ປຸ່ມນຸ່ນ	ປຸ່ມນຸ່ຍ	ບຸ່ນຸ່ນ, ບຸ່ນຍ
	ກາວຸ່ມນຸ່ນ	ກາວຸ່ມນຸ່ຍ	ກາວຸ່ນ, ກາວນຸ່ຍ
	ຂຸ່ມນຸ່ນ	ຂານຸ່ຍ	ຂຸ່ນຸ່ນ, ຂານຍ
	ຕໍານຸ່ມນຸ່ນ	ສໍາມານຸ່ຍ	ຕໍານຸ່ນຸ່ນ, ຕໍາມານຸ່ຍ
ສະຫວຼອມ ພົມ ກັນ ຕຸດ	ຈານ	ສ່ານ	ສ່ານ, ສ່ານ
	ຈົດ	ສໍາຄັດ	ສໍາຄັດ
	ຈ້າປັນາ	ສໍາຄັປັນາ	ສໍາປັນາ, ສໍາຄັປັນາ
	ຄ່າຫຼູ້ຈົດ	ຄ່າຫຼູ້ສໍາຄັດ	ຄ່າຫຼູ້ສໍາຄັດ
	ອໝົງຈົດ	ອໝົງສໍາຄັດ	ອໝົງ, ອໝົງສໍາ
	ອໝົງຈົກ	ອໝົງສູກ	ອໝົງ, ອໝົງສູກ
	ຄຸ່ງຈົດ	ຄຸ່ງສໍາຄັດ	ຄຸ່ງສໍາ
	ໂໂນງຈົດ	ໂໂນງສໍາຄັດ	ໂໂນງ, ໂໂນງສໍາ
	ຂອງຈົນຈານ	ຂອງຈົນຈ້ານ	ຂອງຈົນຈ້ານ
	ອາກົມຈັນທິ	ອາຮົຈັນທິກ	ອາຮົຈັນທິກ
	ວາກົມນ	ວວົນ	ວວົນ, ວວວົນ
	ວຸກົມ	ວຸກທີ	ວຸກ, ພຸກ, ພຸກທີ
	ວຸກົມ	ວຸກທີ	ວຸກ, ພຸກ, ພຸກທີ
	ກົນນຸ່ນ	ກວຸນ	ກວຣນ
	ອົນນຸ່ນ	ອານຸວ	ອາຮຣນພ
	ປົງປຸນນຸ່ນ	ປົງປຸນ	ປົງປຸນ

ອັກສອນທີ່ຕາງກັນ

ປາດ

ສັນສົກຄຸດ

ໄທຢູ່ເຊື້ອ

ນໍ້າ ກັບ ຊຸນ	ກົມຫໍ່ ຫຼັນຫໍ່ ຫຼັນຫີ ມົດຕາ ຕົກຕ ສົກຕ ປົກຕ ປະຕາ— ກະເຊກ ເນຕົກ ປົກຕ ຕົກຕ ດັດ	ກົມຫໍ່ ຫຼັນຫໍ່າ ຫຼັນຫີ ມົດຕາ ຕົກຕ ສົກຕ ສົປົກ ປ່ວຍປາ— ກະເຊກ ເນຕົກ ປົກຕ ຕົກຕ ດັດ	ກົມຫໍ່ ຫຼັນຫໍ່າ, ຕົກຕ ສົກຕ ສົປົກ ປ່ວຍປາກະເຊກ ເນຕົກ ປົກຕ ຕົກຕ ດັດ
ທຸກ ກັບ ກຸດ, ບຸດ ທຸກ, ອຸດ	ທຸກ ມົດຕາ ຕົກຕ ສົກຕ ປົກຕ ປະຕາ— ກະເຊກ ເນຕົກ ປົກຕ ຕົກຕ ດັດ	ທຸກ ມົດຕາ ຕົກຕ ສົກຕ ປົກຕ ປະຕາ— ກະເຊກ ເນຕົກ ປົກຕ ຕົກຕ ດັດ	ທຸກ ມົດຕາ ຕົກຕ ສົກຕ ປົກຕ ປະຕາ— ກະເຊກ ເນຕົກ ປົກຕ ຕົກຕ ດັດ
ນໍ້າ ມ້ວຍ ຕຸກ ກັບ ຕຸກ, ທຸກ ກັບ ທຸກ, ທຸກ ຕົກ, ດັດ	ທຸກ ມົດຕາ ຕົກຕ ດັດ	ທຸກ, ທຸກ ຕົກຕ ດັດ	ທຸກ, ທຸກ ດັດ
ປ່າ ມ້ວຍ ປ່າ ກັບ ປ່າ ຫຼັງ ປ່າ	ປ່າ ມົດຕາ ດັດ	ປ່າປົກ ມົດຕາ ດັດ	ປ່າປົກ ມົດຕາ ດັດ

อักษรที่ต้องกัน	มาต์	ตัวสกุล	ไทยใช้
บุบ กับ ดู	กบบ สีบบ	กดบ ศดบ	กับบ์, กัดบ์
พพ กับ รู	กบปก นพพาน	กดปก นรุวาน	กิบปง นพพาน, นรุพาน
มุน กับ รุน	ตพพ	ตรุว	ตัวพ
น- กับ นร., นธ.	ปพพด กนน ชมน น-	ปรรุต กรุน ชรุน นร., นธ.	บรรพด กรรน ชรรน น, นร, นธ (น้ำหน้า ศพทอน)
ธี, ดุ๊ส กับ ศ. ช,	นุมนด	นรุนด	นุ่มด
ศร, ดุ๊, ชย	อาตัย	อาศัย	อาศัย
	วตสาท	วศาก	พศาด
	วีต	วีฆ	พฆ
	วเตตส	วีเชช	วีเกช
	ตทชา	ศรุทชา	ศรุทชา
	สำวอก	ศรัวอก	สำวอก, ศรัวพก
	ต้าน	ศรุวาน	ต้าน
	ศกุก	สุรุก	สุรค์
	ขตต	ขศก	ขศก
	อสต์ร	อศก	อศก
	ปชต	ปหย	บหย

อักษรทั้งกัน	บاءต	ต้นสกุล	ไทยใช้
พ กบ ฯ	ນນຕີ ກ ກພາ ຈພາ	ມນໝຍ ກວກ ກວາຫາ ຈຸ່າກາ	ມນໝຍ ກວກ ກວາ, ຈຸ່າກາ

ยังคงน า ออกเป็นอนมาก ท ไม่เป็นระเบียบดังข้างบนน ดัง
อาศัยถึงเกตเเปรยบเทยบเข้าءองจากภาษาเดิม

ภาษาเดิมภาษาคนเช่นชาวบ้าน จะนับว่าผ้ายหนงແຜดงมาจากอก
ผ้ายหนงໄมໄດ เพราเป็นคนละภาษา ต่อเมื่อไรภาษาเดิมเข้าเป็น
อย่างหนง ไทยนำม าใช้เป็นอกอย่างหนง เช่นนงจะนบด า ແຜดง ในทุน
เช่นคำบานว่า มគค, ວະນ, กຽມ, กົດົກ, ຂົກຄ, ອົກຄ, ຂົມທ
ແຕຕັນສົກຖຸເປັນ ນາງຄ, ວະນ, ກົມມ, ກາງົກົກ, ຂ້າຄ, ອົກຮ,
ໂຮງູຄສົນ ดงຈະนับว่าผ้ายໄດແຜดงໄมໄດ, ต่อเมื่อไทยนำม าໃຊ້ຜົດໄປ
ภาษาเดิมເປັນ ວຽກ, ວຽນ, ກຽມ, ກຽກົກ, ຂຽກ, ອຽກ, ຂຽນ
เช่นนงจะนับว่าແຜดง ถ้าหากແຜดงน ໄກອช่างภาษาໄດ กໍໃຫນວາ
ແຜดงตาม ภาษา น น หรือ จาก ภาษาน น, คำແຜดงข้างบนน ໃຊ້ກັນນາ
ນມນານເບັນອນໃຊ້ໄດ ແຕ່ຈະຄົດແຜດงน ໃໝ່ຄາມຫດກນ เช่น ສົພພົມນ
ໃຊ້ອ່າງຕົ້ນສົກຖຸຈຳວ່າດ້ວຍເພື່ອຫວຼິມຫວຼິມຫວຼິມຫວຼິມຫວຼິມຫວຼິມ
ກເຂົ້າ หรือ ກເດືອງ ເຊັນຄາມນ นໄມໄດ ຕົ້ນໃຫດຄາມການຂອງເຂົ້າ
ໃຫສົງເກຕຫດກເຫຍັນທີ່ໄທຢໃກ້ຄາມຂາງບັນນ

ศัพท์ไทยในภาษาไทย

ขอ ๔๙. สัมชื่อวันซ้อมคำปฏิบัติศัพท์เป็นคำเที่ยวกัน ในภาษา
บาลีและต้นถกยกน้ำขึ้น ฯ แต่ในทุนจะถูกต้องและเพาะที่ใช้กันอยู่ใน
ภาษาไทย

หากใช้สันสกฤตได้ก็ตามแต่ค่าที่มากับด้วยและต้นถกยกเท่านั้น จะ
เข้าค่าในภาษาอินโดฯ เช่น กานต์ คำนวณรัตน์ ฯ ไม่ได้ และคำนี้จะถูกต้อง
คงไปเป็น กันะเพาะแต่คำซึ่งเชื่อมกับความหมายของคำทั้งสองคำคือสระ เช่น
อะมาด, อาม, อินกร, อบาย, ฯ ต. ฯ เท่านั้น มหดกที่สังกัดคำน
ที่ใช้กันมากคงต้องไปเป็น

(๑) สระท้ายของคำศัพท์ อะ สา ถ้าต่อ กับ สระ อะ สา
ของคำท้ายรวมกันเข้าเป็นตัว อาทิตย์ เช่น เทศกับอภิมาต เป็น
เทศภิมาต, มหากับอานดิงต์ เป็นมหานดิงต์, ช่วงกับอาทิต เป็น
อาทิต ฯ ต. ฯ ถ้าต่อ กับ สระ ของหมวดคำศัพท์ เช่น อรรณพ, อรรถ
อรรย ฯ ต. ฯ รวมกันเข้าเป็นตัว อะ ศดิตย์ เช่น มหากับอรรณพ
เป็น มหอรณพ, มหากับอรรถอรรย เป็น มหัศจรรย์ เป็นต้น
ถ้าต่อ กับ สระ อะ รวมกันเข้า อะ, อ หรือ อ ศดิตย์
เช่น ราช กับ อิน เป็น ราชิน (วัดเวพราชิน) มหา กับ อิส
เป็น มเหศ, นรา กับ อินกร หรือ อศดิกร เป็น นรินกร, นรนกร,
หรือ นริศกร นรศกร ตามด้าน, และอุดิกร กับ อุศาน เมฆ
อุดครศาน, เป็นต้น. ถ้าต่อ กับ สระ ของหมวดคำศัพท์ กับ รวมกันเข้าเป็น อาทิตย์

ເຊັ່ນ ກັບ ອິນທົງ ເປັນ ຂື້ນທົງ ມາ ກັບ ອິກສ ເປັນ ນິກສ
ເປັນຄັນ

ກຳຕົວກັບ ອຸ, ອູ, ລວມກັນເຂົ້າເປັນ ອຸ, ອູ ປ້ອມ ໂດຍ ຕົກເດືອກ ເຊັ່ນ
ມຽງກ ກັບ ອຸເທັກ ເປັນ ມຽງກຸເທັກ, ວາງ ກັບ ອຸປົມກ ເປັນ
ຮາສປົກນົກ, ວາງ ກັບ ອຸນຍ ເປັນ ວາໂຫຼາຍ, ແລະ ເອກ ກັບ ອຸ
ເປັນ ເອກນ (ຫຍ່ອນຫົ່ງ) ເປັນຄັນ

ກຳຕົວກັບ ໂອ, ໂອ, ໂກ ລວມກັນເຂົ້າເປັນ ໂອ, ໂອ, ໂກ
ແທນທີ່ໃນບາງຄໍາ ເຊັ່ນ ໄກສ ກັບ ໄກສວວຍ ເປັນ ໄກໄກສວວຍ,
ມາ ກັບ ໄກພາກ ປ້ອມ ເອພາກ ກົບ ມໂພພາກ, ມເຫພາກ ເປັນຄັນ

(ນ) ສະຫັ້ອງອຳນວຍກຳຕົວເປັນ ອຸ ອູ ດັກຕົວກັບສະໜອ ປ້ອມ ອຸ ດັຍ
ກັນລວມກັນເປັນ ອຸ ປ້ອມ ອູ ແທດວະເດຍ (ຄືດບະເດີຕອຫົ່ງ) ເຊັ່ນ
ມືນ ກັບ ອິນທົງ ເປັນ ມືນທົງ, ກາ ກັບ ອິນທົງ ເປັນ ກຣິນທົງ, ພັນ
ກັບ ອິນທົງ ເປັນ ພັນທົງ ແທດຕົວກັບສະໜອນ (ນອກຈາກ ອຸ ອູ)
ທັງທຳສະໜອ ອຸ ອູ ກ້າຍຄຳນັ້ນເປັນ ຍເຕີຍກ່ອນ ເຊັ່ນ ມຄ ເປັນ ມຕຍ,
(ເມອຍ່າ ອຸ ປ້ອມ ອູ ເປັນ ຍ ແລ້ວ ດັກຕົວສະກັດກັບຕວດການເຫັນອັນກັນ
ທັງຄົບເຕີຍຕອຫົ່ງ ເຊັ່ນ ຮັດຕີ, ອັດຕີ, ສຳນັກຕີ, ເປັນ ຮັດຕີ, ອັດຕີ,
ສຳນັກຕີ ໄນໄຊ ຮັດຕີ, ອັດຕີ ແລະ ສຳນັກຕີ) ແຕ່ວປະຕົມກັນ
ອັນກັນສະໜອ ອາ ອູກ້າຍໃນຂອ້ອ (ນ) ເຊັ່ນ ມຄ ກັບ ອຸນຍ ເປັນ
ມຕຍາຂົບຍາຍ,* ສຳນັກຕີ ກັບອາຈາරຍ ເປັນ ສຳນັກຍາຈາຮຍ, ອັດຕີ ກັບ
ໄອກາສ ເປັນ ອັດໄຍກາສ ເປັນຄັນ

*ແພດວັດ 'ສ' ເປັນ ຕຸພ ແກ້ວມເພດວັດ ຕຸພ ເປັນ ຊົງ ທ່ອໄປກົມ ເຊັ່ນ ອຸ + ອູ =
ອັດຕີອັດ ນລວມແລດລວມເປັນ 'ອັດຕີ' ເປັນຄັນ.

มีกเว้นบางคำที่ไม่ใช้คำหลัก เช่น หัวข้อ + รายการ แบบ
หัวรายการ แบบนั้น

(๓) ตัวท้ายของคำนั้นเป็น อุ อุ ต้องแบ่ง อุ หรือ อุ เป็น
เดียวกัน 例外เช่นมักนี้ให้ก่อตัวอย่างลักษณะที่แบ่งเป็น อุ อุ เช่น
กับ อาคม เป็น ชนาคม, ครว กับ อุปกรณ์ เป็น ครว-
โภภกรณ์ ฯ ถ้าต่อ กับ อุ ด้วยกันจะคงรูปเป็น อุ อุ แต่ควรเดียด
เช่น คร กับ อุปกรณ์ เป็น ครอปกรณ์ หรือครอปกรณ์ คงก่อให้
ตัวอ่อน ๆ ทอยท้ายของคำนั้นออกจากนั้นไปอย่างที่ใช้

(๔) อนุค่าทมตัว อุ อุ หน้า เช่น อุภาส, อุษ, อุภาร,
อุนกต เท่านั้นเป็นตัว บางทกถด อุ ออกเดียวเป็น อุภาส, อุษ, อุภาร,
อุนกต คงนกมบ้าง แต่โดยมากมักใช้ในคำประพันธ์ เช่น อุกนุชานกม เป็น
ภาร, อุชนาก ดูน้ำเสียงให้เหมือน อุภาร, อุชนาก พงกวน
จะจดไปเดียวกัน

๙๒ ๘๙ การเขียนหนังสือ

ข้อ ๔๓. การเขียนหนังสือใช้อักษรไทยก็ต้องตามแบบแผนท่าน
นิยมใช้กันนั้น ต้องอาศัยความสัมภัยความจำเป็นหลัก เพื่อจะนิยม
ในกรอบของหลักฐานอธิบาย ถ้า พยัญชนะ วรรณยุกต์มาได้
เพื่อช่วยความสัมภัยความจำให้เขียน คงต้องไปบันทึก

ข้อ ๔๔. วิธีใช้ตัว ล'reบังคัดมูลชี้แยกต่างกันไปด้วย

สระยะ ไนแม่ ก ก นา นกราชชี ๒ อ่ายังคือ (ก) ประวัติธรรมนย

โดยแก้ภาษาไทย เช่น จะ, ปะทะ, กะทะ, มะระ ฯลฯ
แต่คำภาษาเดนอยู่บ้าง เช่น ร (เชอ) ท (ท่าน เช่น ทนาย) พ
(ผู้ เช่น พนักงาน) ณ (ใน) กับคำที่เป็นพยางค์ท้ายของคำมาจากการ
นำถัดแต่ลั่นสกุล ซึ่งไม่มีความเชื่อมต่อไป เช่น เกระ, คณะ, มรณะ,
พยัญชนะ, อุจัยะ ฯลฯ เพื่อกันไม่ให้เป็นกับตัวต่อไป (ข) ไม่
ประวัติธรรมนย โดยหากตามมาจากภาษาบาลีถัดลั่นสกุลที่ไม่ใช่พยางค์
ท้ายดังนี้ เช่น คณะ, มรณะ ติงตุด ค แตะ น ร ไม่ต้อง
ประวัติธรรมนย ฯลฯ แต่ตามศพทอนมาต่อเข้ากับคำเหดานเป็นคำเดียว
กันทเรยกว่าคำต่อมาต่อ ทำให้พยางค์ท้ายประวัติธรรมนยนนไม่เป็นพยางค์
ท้าย จึงไม่ต้องประวัติธรรมนย, เช่น เกรล์มานค คณบดี, มรณะพ
เป็นต้น ขอนคงตั้งเกตคำต่อมาต่อไม่ใช่คำต่อมาต่อแม่นยำ เช่น
คณบดี เป็นคำต่อมาต่อ แต่คณะสังฆไม่ใช่คำต่อมาต่อ กิธ คณะ คำหนึ่ง
ตั้งจะคานหง

สระ ฤ ฤ ฤ ฤ ๔ ศวน แฟ้มเคน ใช้ในคำไทยมากเช่น ภูก
ภูก, ระวีก ภูชา เป็นตน นาบคนคำภาษาไทยใช้ศัว ร ฤ แทน
เกยบหงหงด, ใช้ชื่อเพาะคำตามจากลั่นสกุลเท่านั้นทงคงใช้คำไทยนั้
มีบางคำ กิธ (ก) ฤ หรือ ฤ ทั้งคู่ไม่ (ข) ฤ ที่เป็นคำตาม
ซึ่งใช้ในโภคตงดๆ ฉะนั้น ฤ, แต่ ฤ เป็นตน ศัว ฤ ฤ นั้นไม่เห็น
มทก

สระขอ นวชิร์ ณ อย่าง ก็ (ก) มตัว อ ใช้ในคำไทยทั่วไป
 เช่น กอ, ขอ, กอน, นอก ๆ ดๆ แต่ยกเว้นบางคำคือ ‘บ’
 หรือ ‘ป’, ที่แปลว่าไม่, บ โภน ที่แปลว่าคนติดหน้าตามหลัง (ช)
 ในมตัว อ ใช้ในคำมาจากภาษาและล้วนถูกถอดไปตามความต้องการของผู้พูด เช่น
 เช่น บกร, บด, บรม ๆ ดๆ และคำที่มีความหมายเดียวกัน เช่น
 บ, ก, มรม ๆ ดๆ

สระขอ ใช้ได้ ๓ อย่าง ก็ (ก) ออย่างเดียว เช่น เทย, เทยน,
 เทอนุ, ๆ ดๆ (วชันใช้สองอย่าง) (ช) เปดยน อ เป็นพนทุ อ เช่น
 กีน, เริง, เริด ๆ ดๆ (วชันใช้มากแต่ใช้ในแม่เกยไม่ได้) (ก)
 เอาตัว อ ออกเสียง เช่น เกย, เอย, เคย ๆ ดๆ (วชันใช้มาก แต่
 ใช้ได้ในแม่เกยเท่านั้น) ถ้าจะใช้อย่าง (ก) ทงหมดก็ไม่ผิด ที่ใช้
 อย่าง (ช) และ (ก) มากันนักเพื่อจะเขียนให้ชัดเจ้า

สระเอย ทนมตัวสระกดแบบโบราณใช้ตัวไม่หนากับพนทุ อ อายก
 เสียกม เช่น อยง, (เดยง) ราย (เรย) สยศ (เสยศ) ๆ ดๆ
 เดียววนใช้อย่างปกติ

สระอัว ที่ไม่มตัวสระกดโดยรานใช้อย่าง ว หันกม เช่น ตวอ
 หัวอ, หัวด ๆ ดๆ เดียววนใช้อย่างปกติ

สระอั่ม มเสียงพังกับ ‘อัม’ ในแม่กม แต่เมื่อวิชิตางกัน ก็
 (ก) สระอั่ม ใช้ในคำไทยทั่วไป เช่น ก้าว ข้าว คำ ๆ ดๆ ออย่างหนัง
 และในคำที่แสดงนามเป็น อ้า เช่น อะนาดี้ เป็น อะนาดี้, เดิน เป็น
 ดำเนิน, ตรวจ เป็น ตัวตรวจ ๆ ดๆ ออย่างหนัง (ช) ‘อัม’ แม่กม

និងធម្មរដ្ឋបារម្ភភាពការណា ‘ន’ តែកុណាជាកបាតនៃពេលក្នុង នៅ តីមិត្ត, ខំពូ, កំពុង, ឧបកំរើ, កំរាល ។

ព្រះវិរាមនៃ មន្ទីរពួករាយ ឬ អំពើ ពាណិជ្ជកម្មបែន
ឯកសារទី (ក) នឹងរាយ និងបារម្ភភាពការណា នៅ ២០ គារិ

ការិនីមុន	ឱ្យមិត្ត	ការិនីមុនឈឺ
១. ឪ	ខោតីតិច	—
២. ឫ	ទុកតិ, សៀវភៅ	ឲ្យឈុំ
៣. ឭ	តុល	រំខោ
៤. ឯ	គ្រងខាមកបនុក	ឲ្យបន្ដាយ
៥. ឲ	គ្រងខាមកបកោរ	—
៦. ិត	ករោចារា	ឲ្យកប
៧. ិក	ផ្លូវតិច	—
៨. ិករ	ឈូយកិចិតិ	ករោគរ
៩. ិយ	លេងតុលីយិក, ិត, ិដ, ិដុំ	ឲ្យិព, ឲ្យិយ, ឲ្យិយ
១០. ិតិ	គុកបកា ‘នន’	ឲ្យ(និន)បន្ដិត, ករោគ
១១. ិចិ	បងគប់, កំប្រែយិទ្ធន	—
១២. ិតិត	កោយគប់ិត, ឲ្យិករាយ	នាបុត, បាតានិត,
	ប្រែយិទ្ធិ	ហេងិតិត
១៣. ិតិ	បរិគុណ	—
១៤. តែកុណ	មេយុត្តិ	—
១៥. ិប	ឲ្យិនិតិ	—

คำไม้ม้วน	หมายความ	คำไม้มาตรฐานพ้อง
๑๖. ใต้	ครองชานกบบัน	ดูดี
๑๗. ให้บุญ	ครองชานกบเด็ก	—
๑๘. ใจดี	ดีค	—
๑๙. ใจร้าย	ตก	—
๒๐. ใบ	เป็นแผน, หรือเรยกذا	คงใบ, สงใบ

นำนนชยงเช่น ๑ ใบ ๗ ต.

คำตอนคำหัวข้อ

“ໃໝ່ໃຈໃຫ້ທານ
ໄກຣິຄວ່ແຕຍອອງໄຍ
ໃສ່ກົດຕະໄກໄນ້
ໃກຕີບໄແຕຍໃຊ່ຈຳ

นอกໃນມືແຕະໃໝ່ໃສ
ອັນໄດໃຊ້ແຕະໃຫຕອດ
ທົກຄໍໄຕີແຕະໃຫຢູ່ຍັງ
(ໃຊ້ໃຫ້ກົດຕະບັງຄົມ)
(ປະກາມມາຕາ)

(ข) ไม้ด้ายด้วน ใช้ในคำไทยทั้งหมดยกจากคำไม้ม้วน ๔๐
ชียงหนง และใช้ในคำที่มานาการถวะ อ, อ, เย, และໄອในบทและ
ลั้นต์กຸດ เช่น ໄພທ່າຍ, ໄອສ່ວຽງ, ໄກຕາກ, ໄກຮ່ວງ, ໄພທ່ຽງ,
ໄກຮ່ວຫັນ ฯ ด. ออกชียงหนง (ค) ไม้ด้าย มตວ ຍ ใช้ในคำที่
มาจากการถวะ เย, ຍ ลະກົດແຕະຍ ຄາມ (ເຂົ້າຍ) ในบทและลั้นต์ກຸດ
เช่น ອັນງເຊຍ ເປັນ ອັນງໄຊຍ, ເມຍຸຍຮຸນ ເປັນ ໄຜູຍຫວົມ, ສ້າເຖຍຸ
ເປັນ ສ້າໄໂຍ, ເວຍຍາວຈຸກກາ ເປັນ ໄກຍຍາວຈຸກກາ ฯ ด. (ค) ອັຍ
ແນເກຍ ใช้ในคำที่มานາการถวະและลั้นต์ກຸດที่ถวະອະດະນີຍ ຄາມຫຼັງ

ເຊື່ອ ຂໍຢັ້ງ ເປັນ ຂໍຢັ້ງ, ວິວຈຸດຍ ເປັນ ວິວຈຸດຍ, ຂໍຢັ້ງ ເປັນ ຂໍຢັ້ງ, ອາຄີຍ
ເປັນ ອາຄີຍ ຊົດ ທຳມະ ຍ້ອນກັນ ແກ້ວ ກໍາຄວາຮ່າງໄວທົກເພື່ອໄມ້ໃຫ້
ປັນກັບ ຍ້ອນເຕີຍໂລ ເຊື່ອ ອູ້ຍົກາ, ອູ້ຍົກາ, ຄວາເຫັນ ອູ້ຍົກາ, ອູ້ຍົກາ
ຕົງແບນຄົນ

ຂອງ ๔๕. ວິຊາໄຊພິບພູ້ຂະນະ ຜັດໄຊພິບພູ້ຂະນະໃຫ້ກົດຕົວນັນ ຕົ້ນ
ອາກີຍທັກເປັນເກົຮອງຍົດເຫັນຍວດວົງຄອບໄປນ

(๑) ໄຊພິບພູ້ຂະນະໃຫ້ກົດຕົວນັນ ໃນການ ແດ້ແນ່ງພິບພູ້ຂະນະ

ອີກເປັນ ພວກ ຄອ ພິບພູ້ຂະນະກາຕາງພວກ ຂ ພິບພູ້ຂະນະເດີມພວກ ຂ
ພິບພູ້ຂະນະເດີມພວກ ຂ ກວາໄຊພິບພູ້ຂະນະໃຫ້ກົດຕົວນັນການພວກຊອງມັນທັນ
ກົດພິບພູ້ຂະນະກາຕາງນີ້ໄຊເດືອກໄປໆໄນ້ຈາເປັນຕອງກົດວາ ແຕວັກ ແລະ ພວກນັນ
ກວາໄຊໃຫ້ກົດຕົວນັນ

ພິບພູ້ຂະນະເຄີມ ຈະ ຕົວ ຄອ ມ ມ ປູ້ ນູ້ ທ ພ ຕ ສ ຢ ຕ
ເຫັນ ມາຈາກການຊັມ ກວາໄຊຂະນະເພົາການມາຈາກການຊາບແດະ
ສັນສົກມູດ ແຕ່ມີກວັນນັງກໍາທີ່ໃຫ້ໃນການພິບພູ້ຂະນະໄທ

ຕົວ ມ ຄອ ພ່າ (ທຳໄຫ້ຕ່າຍ), ເມຍນ, ພອງ, ຮະໝັງ, ດະເໜ,
(ເກົຮອງບວກທຸກຂອງໜັກໃຊ້ດັກ)

ຕົວ ມ ຄອ ເມອ (ເຂັ້ມງວດຕັ້ນໄຟ)

ຕົວ ພ ຄອ ໄທ່ງ, ໄທ້າ (ພ້າ), ໄທົງ

ຕົວ ປ ຄອ ປ (ໄຟ)

ຕົວ ຂ ຄອ ຂ, ເຂົ້າ, ຂັງ

ຕົວ ກ ຄອ ດຳເກາ, ດະເກາ, ເກຫວາ, ເຖິກາ, ດຳເກອ, ແນດັງກູ,
ກາຍ (ເຊັ່ນກາຍໄຟ) ໧໧໧

ตัว ศ คือ เศร้า, ศอก, ศึก, (ศัตรุ) เศก
พยัญชนะะเดิม ๑๐ ตัว ช ค ช ฉ ช ด บ ฟ ฟ อ ช เหตาน
 ตงชันสำหรับใช้ในภาษาไทย แต่เมื่อยังคงใช้แยกต่างหากไป ซึ่งควร
 ระบุสังเกตดังนี้

ตัว ช ค เดิมนี้ใช้ตัวละคำ คือ ช ใช้ในคำว่า ‘เชช’
 และ ค ใช้ในคำว่า ‘คด’ แต่บัดนี้ใช้คำ ช แต่ ค แทนและ
 บังว่าไม่มีนทใช้

ตัว ช ใช้บังเพาะแต่หากแต่งมาจากตัว ช ในภาษาบาลีจะ
 สันสกฤต เช่น ชีวิการ จาก ชีวิ, ชีวิ จาก ชีวิ, กุชิ จาก กุชิ,
 ราชชีวิ จาก ราชชีวิ ฯลฯ ไม่ใช้ในคำไทยเดย

ตัว ศ ใช้ในคำที่แต่งมาจากตัว ศ ในภาษาบาลีและสันสกฤต
 เช่น ศารา จาก ศารา, บิดา จาก บีดา, บดิ จาก ปดิ ฯลฯ
 และใช้ในคำไทยที่บีด้วย เช่น คง คง ด็ด ดบ ฯลฯ

ตัว บ ใช้ในคำที่แต่งมาจากตัว บ ในภาษาบาลีและสันสกฤต
 เช่น บารมี จาก บารมี, บุญ จาก บุญญ, เมญูร จาก มัณฑ ฯลฯ
 และใช้ในคำไทยที่บีด้วย เช่น บก บัง บด บิน ฯลฯ
 นอกจากนี้ใช้ในภาษาไทยด้วย

(๒) ใช้พยัญชนะะให้ตรงกับภาษาเดิม

คำในภาษาอันที่เรานำมาใช้ มักจะใช้แยกต่างกันตามความพึงใช้
 ของผู้ใช้ เช่น ตู, รต, วงศ์ ที่ใช้เป็น ศู, รศ, วงศ์ กัน
 ซึ่งส่วนใหญ่ย่อมาจากแก้ผู้เรียนมาก เพื่อจะสะดวกในการเขียน
 กองที่อยู่ใน

(ก) คำที่ใช้ผิดเพยนไปจากภาษาเดิม แต่ในยมใช้กัน普遍 แต้ว เช่น อังกฤษ, ภาษาไทย, พะรัค, ชุษณบักห พฤษาฯ ฯ ฯ เหล่านี้จะใช้ให้ถูกตามภาษาเดิม สำเนียงก็จะผิดเพยนไป ควรเขียนคงไว้ เช่น

(ข) คำที่มีเดียงคร่วงกับภาษาเดิม ควรใช้ให้ถูกตามภาษาเดิม เช่น เป็นภาษาไทยให้ใช้คำภาษาอังกฤษ เช่นคำ ปาร์สี, ประณ, สีรีาน สถาน เช่นเดียงแบบต้นสกุล ควรเขียน ประณ สถาน คำต้นสกุล, และคำ ปาร์สี ปาร์สี, ฐาน สถาน เช่นเดียงแบบบัด ควรเขียน ปาร์สี, ฐาน ตามบัด ไม่ควรใช้กรอง ๆ กดัง ๆ คง ประษุน ปาร์สี ฐาน เป็นต้น

(ค) คำที่มาสัพท์ประสมกันหลายคำ ควรใช้ให้ถูกอย่างเป็นภาษาเดียว เช่น ประณบุรุษ, อชความสามารถ, หรือ อชัยศรี ไม่ควรใช้ให้ปนกัน เป็น ปาร์สีบุรุษ, หรือ อชความสามารถ หรือ อชัยศรีคงนี้ เช่นเดียวกับเราเดอกันไม่ได้ เช่น รัฐนกรรม คง ก้า วัฒน เราไม่เคยใช้คำต้นสกุลเป็น ภารชน เดยก และ ภารน เราไม่เคยใช้คำบัด เช่น กัมม์ เดยก จังศองคงไว้เป็น ภัฒนกรرم ปนกันอยู่ เช่นนั้น คำเช่นนี้มาก เช่น เวชชกรرم, เวชชศรีกษ่า, เวชศรีศรีก นดัยภัต ฯ ฯ เหล่านี้ ดำเนินคดีของเขียนบันกันเช่นนั้น

(ง) ใช้คั้งสักคดให้ถูกต้อง คำที่มาจากการบัดและต้นสกุล ภูษา ลังเกตคดตัวสักคดคำนี้ที่ออกเสียงไว้ในหน้าเที่ยบบัดและต้นสกุล แต่คำตัว อ, ท และ บ ลังกด ไม่ควรแผลงมาเป็นตัว อ, ท และ บ ลังกด

อย่างพยัญชนะตัวนี้ เพื่อระบุสระกับภาษาไทย แต่หากจะผลิตหรือไม่
แม้แต่เดียว ก็เป็นอย่างเดิม เช่นคำ กรากู, หัก สัมภา ควรเขียน
ตามเดิมเป็น กรากู, หัก, สัมภา คงจะดีกว่า ที่ในส่วนภาษาไทยนั้น^๔
ตัวสระก็ควรเป็นคำหัก คือ กะ ก ลักษ, กะ ฯ ลักษ, กะ ต
ลักษ, กะ น ลักษ, กะ บ ลักษ, กะ ນ ลักษ, เกย ย ลักษ,
เกย ย ต ลักษ, ที่มีตัวกลางของไปบ้าง ก็มักจะเป็นคำไม่รวมหรือ^๕
มาจากการเขียนโดยมากดังนี้

ตัว ๑ ลักษ คือ รายกาน, แก้วเกา, ครุฑ์เกรจ, เกยจ,
คุจ, เพคุ, เส็คุ ถัมเบ็ค, ดาวด, คำรากด, เต็รด, ถัมเบ็ค, ไตรด
(สรง), อาจ, อำนาจ, เท็จ ฯด.

ตัว ๒ ลักษ คือ กะช
ตัว ๓ ลักษ คือ ขวัญ, เชญ (ลำบาก), ดำเกย, กดาญ,
จัญไว, ผญ, ผจญ, ประจญ, ประคญ, ชาญ, ชั่นยาญ, เชญ,
อัญเชิญ, อัญชัยม, เทอญ, บัญชา, เมญญา, เพญ, รามญ, มอง,
ราญ, รำบากญ, เจริญ, จำเริญ, สราย, สำราญ ตาญ (แคก),
สรารเลริญ, หาญ (กձ)

ตัว ๔ ลักษ คือ กວ, อก, กำขอ, ประยูร, อร, ยะ
ค่าที่แยกมากจากตัว ๑ คือ เช่น กระ-ประ-กระ-ฯดฯ ต้องใช้ร
หันหัน เช่น กระซิง, กระโซก, บรรดา, บรรกด, กระใจ

ตัว ๕ ลักษ คือ กด, คำบด, ขบด, เม็ด, ขด, ลรอก,
สำรอก, รำงด, ตั้งวด, กังด

ตัว ส ตั้งกศ คือ พิศ, ปราศ, บําราศ, เธศ,

ตัว ช ตั้งกศ คือ ภรรดา, ศรยา, ยังกุณ

(๕) หลักที่จะใช้ ศ ษ ต คำที่จะใช้ ศ ษ ต นั้นสังเกตได้จาก

น้องสาวจะรำดันศพที่เดินได้ เมื่อมารักพอจะรู้ข้อความสังเกตได้บ้าง
ศ ษ ต คำนี้

(ก) คำที่มาจากภาษาบาลี ควรใช้ ศ ษ ต หงหนดเพราะ ศ และ
ช ไม่มีในภาษาบาลี

(จ) คำสันสกฤตใช้ได้ ตัว ตั้ง คำนั้นศพท์ แต่เมืองค่า
ทั้งสังเกตได้คงน ศ เกิดแต่รูปเนื้อคนอยู่ในพวกรรค ศ. ช เกิดแต่
รูปบุ่มเงงอกอยู่ในพวกรรค ช. ศ เกิดแต่รูปเนื้ออยู่ในพวกรรค ศ
ภ้าจะซ้อนหรือตามหองกันตั้งเป็นพวกรดียกัน เช่น พุศจิก, บังคิม,
อัศกวารย, ราชธูร, โอมสูร, กันสูร, กฤษณ, พัลคุ, พิสุรา,
สมพัตสร, เมนคัน และ ช มักจะใช้คำนหองตัว ก เช่น เกษตร,
เกษตร, อักษร, เมนคัน

(ก) ต่อไปนี้คำภาษาไทย น้องสาวคำที่ยืนเอ้า ศ ษ นาใช้คำน
ทกตัวไว้รังทันแต่ตัว ก็ควรใช้ ศ ษ หงหนด

(๖) ตัวการันต์ ในส่วนของการนับน้ำหนักใช้ทศกราชสังเกตอยู่
อย่างหนึ่ง คือ ไม่ทันหมวด บางแห่งถูกเป็นตัวการันต์ท่านก็ไม่ได้
ไม่ทันหมวด เช่น กัญชณ ฉกษณ ฯลฯ ให้ดูตัวตั้งสังเกตเขายัง
เช่นนับการร่ายากยกศักดิ์ เช่น พระราชนนคตไกท์เป็นตัวการันต์ คือ
ไม่ต้องการ ควรใช้ไม่ทันหมวดเต็ย แต่คำใดห้องการอ่านด้วย คือ
ไม่ใช่ตัวการันต์ดังไม่ต้องใช้ไม่ทันหมวด เช่นคำ สาส์น, (ต้องการ

อ่าน ‘สาม’ ศรียังค์, กรรมการ, ธรรมด้า, ฯลฯ เนื่อง
ไม่ค้องการออกเสียงทักษิ, ศ, ร, แล้วห ซึ่งควรใช้ไม่ทัณฑ์มาต ถ้า
ต้องการอ่านด้วย ก็เมื่อต้องได้คิง สาม (สาม) หรือ สาม
(สาม), ศรียังค์, กรรมการ (กาน), ฯลฯ (ชี-ชะ)

การใช้ไม่ทัณฑ์มาต ศัพท์ตั้งเกตความเชื่อถ่าน ดังจะขอข่าย
ที่ไปชี้ทางหน้า

ควรจะตั้งเกตออกชื่อหนัง กด ถ้าตัวไกด์ออกเสียงเป็นตัวสระกดແລ້ວ
ตัวนั้นไม่ควรใช้ไม่ทัณฑ์มาตแม้จะมีรูปสระประสมอยู่ด้วย เช่น โพธิ
(โพด) ถ้าจะอ่านเป็น ‘โพ’, คงเขียน ‘โพธิ’ ถ้าจะคันว่าไม่ใช่
ไม่ทัณฑ์มาต เช่น ‘โพธิ’, จะอ่านเป็น ‘โพ-ธิ’ ไปก็ได ขอแก้ว่า
เป็นชื่อตุ๊กตา เช่น อสังหาริมทรัพย์ โภค ฯลฯ นค จะอ่านเรียงพยางค
เป็น อสังหาริมทรัพย์, โภค-คบ, ศุ-ชะ, น-ต คงนกได ตอนผ่องแต่งต
วุชชานดึงจะขอข่ายต่อไป

๔๖. ราชธานี

๔๖. คำภาษาไทยโดยมากก็จะอ่านตรงไปครองนามไม่ต้องมาก
ต่างจากอ่านพดกเพลงโดยทาง ๆ นน มากเป็นคำมาจากภาษาต่างดูๆ
เป็นพจน ควรตั้งเกตหลักดังไปนน

๔๗. คำดาว ถ คำที่ประสมกับดาว ถ น นวดชื่อเป็น ๔ ชื่อย่าง
คือ อ่านเป็นเดยง ‘ดิ’, เดยง ‘ดี’, แมเดยง ‘เดอ’,

ดาว ถ ทเป็นคนศัพท์ออกเสียงเป็น ร คือ ฤทธิ, ฤชา, ฤษยา
ทออกเสียงเป็น ร คือ ถ (ไม) ฤค, ฤค, ฤษ หออกเสียงเป็น

ເຮືອ ມອຍຄາເຄີຍວ່າ ດົບ ດູກໜ້າ ນອກຈາກນົກປະສົມກັບພຍ້ງໝາຍເປັນພນ
ອຸນາກເຕືອນເປັນ ວ່າ ບ້າງ ເປັນ ວ່າ ບ້າງ ສັງຄວາຈະຕັ້ງເກົດດັນ

(ก) ລ້າປະສົມກັບຕົວ ກາທ ທ ປ ຕ ២ ຕວນ ອອກເຕືອນເປັນ
ວ່າ ກຸມຊູກາ, ກຸມໜາ, ພັກກຸມ, ຕຸກໜາ (ແພດດຳກຸມໜາ) ຕຸກໜ,
ຫຸ້ມສູງ, ຫຸ້ມລົງ. ປຸກໜາ (ລ້າເຊີນ ‘ປົກໜາ’ ໄກສັກບັນພົກເດີນ
ຂັ້ນເປັນ ປົກໜາ) ປຸກໜາ, ຕຸກໜາ, ຕຸກໜ້າ ເປັນທັນ

(ຂ) ລ້າປະສົມກັບຕອນອອກເຕືອນເປັນ ວ່າ ເຊັ່ນ ດຸກ, ນຸມດ
ພຸ້ມກ, ພຸ້ມກີກ, ພຸ້ມໜາ, ນຸ້ມຍູ, ນຸ້ມດູກ, ໜຸ້ມຍູ ເປັນທັນ ແຕກ
ມກາຍາກເວັນບ້າງ ຕັ້ງນ

ອົມຄຸດ ອ້ານ ອົມຮົດ ກາໄຕ, ອົມຮົດ ກາໄຕ ເຢັ້ນລຸ່ມຄຸດ,

ພຸ້ນຖຸ ອ້ານ ພຣນຖຸກາໄຕ ພຣນຖຸກາໄຕ

ນຸ້ມຈານາ ອ້ານ ນຸ້ມຈານາກາໄຕ ນຸ້ມຈານາກາໄຕ

ຮັບ ੬. ຄ່າພອງ ມຄາທເຊັນອໝາງເຂົ້າວັນ ແຕ່ອານເຕືອນເປັນຕ່າງກັນ
ອິ່ນໆນາກ ຄວາສັ້ງເກົດຕົງຕອນໄປນ

(ກ) ພັນຍັບອັກຊຽນໜ້າຫົວໜ້າອັກຊຽນ ເຊັ່ນ ຄໍາ ເຂົມາ ເພດາ
ໂສນ ຈົດ ຈະວ່ານເປັນ ເຊົ່າ-ນາ, ເພ-ຕາ ໂສນ (ນ ດັກດັກ) ກາໄຕ
ຫົວໜ້າຫົວໜ້າເປັນ ເຂົມາ, ເພດາ, ໂສນ ກາໄຕ ຄໍາເຫດານຫອງໃຫ້ກວານ
ຈົກຈໍາເປັນຫຼັກ

ອິ່ນໆກໍາສົරະ ອະ ໃນກາຍາບາດແລະສັນສົກຖຸກ ທ່ານໄມ້ໄກ້ປະວິດວຽກໜ້າ
(ນອກຈາກພໜາງຄ້າຍດັກດ້ວຍແລ້ວ) ເພວະນະນັດຈົງພັນຍັບອັກຊຽນໜ້າ
ຫົວໜ້າຫົວໜ້າໃນກາຍາໄທຍ ເຊັ່ນ ສົມາຄມ, ກົດ, ພົດ ແລະ ຄໍາ

เหล่าน้องดังเกตุรปัคพท์เดิมเป็นหลัก คือถ้ารูปัคพท์เป็นอักษรปะสัน กัน มาเป็นไทยควรอ่านเป็นอักษรน้ำหนารืออักษรควบ เช่น สังฆภาน, เศวต ลีวाम ลีวัลต์ ฯ ถึง รัชพท์เดิมควรอ่านเรียงพยางก เช่น ฉ์มาทาน, ฉ์นามค, กว (ชั่ง) พด ต้องอ่านเรียงพยางกเป็น ฉ์มาทาน, ฉ์นามค, กะร, พะต เป็นต้น

มีความบังคับใช้ในครองตามหลัก ควรดังเกตุ ไว้เป็นพกษ์คงน

ศัพท์	อ่านตามหลัก	ไทยใช้อ่าน
เทศนา	เท—ลีวะ หรือ เทศลีวะ	เทศ—ลีว่า (โดยมาก)
ศาสนา	ลี—ลีวะ ,, ลีศาสลีวะ	ศาส—ลีว่า
วาสนา	วา—ลีวะ ,, วาดลีวะ	วาด—ลีว่า
ศรี	ลีรี	ลี (บ่อ) ลีรี (อักษร)
กันก	กະนະกະ หรือ กະนก	กະหนก
กากกนก	กากกະนก ,, กากกະนก	กากกະหนก
ศ์มารี	ลีวะมารี ,, ศ์มารี	ลีวะหมาด
อะนาถ	อะนาถ ,, อะนาถ	อะหนาด
ศักกราช	ศักกระราช ,, ศักกระราช	ศักกระหารด
ครรฑ	ครรฑะ ,, ครรฑ	ครรด
ศ์มย	ลีมย	ลีหมย
จรรค	จะรรค หรือ จะรีค	จะหรีค
ไสลด	ไส—ลະ	ลະไส (โดยมาก)
อะเนก	อะเนก ,, อะเนก	อะหนก
ฉนัคร	ฉะมักคระ	ฉะหนัก

ศัพท์	ชื่อตามหลัก	ไทยใช้บ้าน
សំរុង	សំរុង	សំណុក
ស្រុប	ស្រុប	ស្រុប
ប្រាប់យីសន៍	ប្រាប់—យីដ (ឯុទ្ធនា)	ប្រាប់យីដ
ប្រាប់យិក	ប្រាប់យិក „	ប្រាប់យិក
ប្រាប់មាត	ប្រាប់មាត „	ប្រាប់មាត
ប្រាប់វត្ថុ	ប្រាប់វត្ថុ „	ប្រាប់វត្ថុ
គិតក	គិតក „	គិតក
ធម្មក្រោក	ធម្មក្រោក „	ធម្មក្រោក
បង្អួលឃើញ	បង្អួលឃើញ „	បង្អួលឃើញ
តូរ	តូរ „	តូរ
ក្រ	ក្រ „	ក្រ
ជាមាតុយ	ជាមាតុយ „	ជាមាតុយ

ឯងគាត់ទាំងអស់ គេបានរាយការបាត់ដែងតែក្នុង គរបៀនតែយ៉ាង
គុបេង ខ្លះ និងរា, ឯុងទីរ, ឯុងទ្រា, ឯុងទ្រា (ភាគឱ្យន ឯុងទ្រ,
ឯុងទ្រ, ជាន ឯុង—កូន ឯុង—កូន កិត្តិ) ។ នៅ ភាគឱ្យកំពួយ
ឯងបៀនតែយ៉ាង ឬ ខ្លះ ទ្រាប (ឱ្យ) ទ្រង (ឱ្យ) ទ្រាម (ឱ្យ) ។

ឯងគាត់ដែងមានការ ឯកម្មរករាយ មកចាប់ចូកតែយ៉ាងវរណីកតែ
ឯងក្នុងឯកម្មរករាយគាមទិន ខ្លះ រាយ ឬន កំរាយ (អរាយ) គ្រោះ
ឬន កំរាយ (អរាយ) ត្រវា ឬន តំរោរ (អរាយ) ប្រាម
ឬន បំរាយ (អរាយ) គិរ ឬន គិរ (អរិ) ។ វាត ឬន តំរោរ

(หรั้ค) ครั้ต เม็น คำรัต (หรั้ค) เสร์ฯ เม็น สำเร็จ (เหร็ค) ๑๓๙
และนี่คือความหมายของภาษาไทยที่มีความหมายว่า “เป็น” ปูริค เป็น
บาราค (ราด) เป็นคน คำเหล่านี้คือคำที่ใช้เป็นหลัก

ขอให้ผู้อ่านได้รับความคิดเห็นจากอักษรความงาม ถ้าแผนกมา
จากอักษรกลางหัวใจ เสียงวรรณยุกติเป็นอย่างมาก คือไม่คงตาม
อักษรกลางหัวใจเดิม เช่น อาทิ เม็น สำน้ำ (ไม่ใช่หน้า) เกิด
เป็น กำเนิด, ใจที่ เป็น คำโนนท์, ใจ เป็น คำแหง ฯลฯ
ถ้าอ่านเป็นอักษรกลางหัวใจตามเดิม ก็คงใช้หน้า เช่น คิ เป็น
สำหนิน, แต่ง เป็น คำแห่ง, สำัย เป็น สำหนาย, กษิ เป็น กำหนด
ฯลฯ เป็นคน

(๒) พ้องกับคัวสั่งก็ คำนำและตัวสกุลกับประสม สระ ชะ
ย่อนไม่ใช่ประวัลธรรมนิยม เรียนแคบทพญชานเรยংกันไป เช่น ชันบท,
บทกร, ชันน, กุศต ฯลฯ ถ้าอ่านเป็นเดี่ยงคัว ร ลังกิต ต้องออก
เดี่ยงตัวรเป็น ออ, นอกจากคัว ร สั่งกิต ต้องออกเดี่ยงตัวร อะ เป็น
อะ คิงน ชัน-นั บต, บค-หะ-จอน, ชัน-นั น, กุศต คงไก
อชินายเด็กในวิชาแผนกร. นรยจะอ่านเรยংคัวตามเดิมเป็น ชระนบะทะ,
บะทะจะนะ, ชระนน. กุศะต กีต, หรรจะอานเรยংคওบাং, ลังกิต
บাং เป็น ชระน-บต ฯลฯ ที่, และคำตัวอัน ๆ ทุกตัวสั่งกิต
ก็จะอ่านโดยทั่วไป เช่น ตุ, นิ, อะอันเม็น ลูก, นิ,
หรร ตุ-อะ, นิ-ค กีต

การที่จะอ่านคำเหตานี้ให้ถูกต้องนั้น ต้องสังเกตุด้วย ว่าต่อไปนี้
ตามวิธีการ สามัญ ตามธรรมชาติมาแล้วสักสูตรเรานำมาใช้
 ในภาษาไทย มักจะใช้พยางค์ท้ายเป็นคัดลักษณ์ เช่น ราช, ภูมิ, ใจ,
 ชาด, ภญุจน์ ฯลฯ เช่นนกนัยมีความกันไว้ ราช, พม, ใจ,
 หาด, กาน ตั้งตามปกติ แต่ถ้ามีคำพ้องท้ายเข้าอก (โดยมากเป็น
 มาดหรือสั่นศักรูด้วยกัน) รวมกันเข้าเป็นคำเดียว เรียกว่าคำสามัญ
 例如 ค้องอ่านออกเดียงด้วยตัวสระของคำหน้าด้วย ตั้ง ราชการ, ภูมิ-
 ศาสตร์, ใจดี, ชาดดัญญา, ภญุจนบุร ทองอ่าน ราช-ชะ-การ,
 ภม-(หรือ) ภ-น-สาร, ใจ-ะ-คน, ชาด-ต ตั้น-ยา เป็นคัน
 ถ้าพยางค์ท้ายคำหน้าเป็นตัวการนั้นไม่มีทันทขาด กดลงดดเมื่อทันทขาด
 เดียเพราะจะต้องอ่านตัวการนั้น เช่น ภญุจน์, เจดย ถ้าเป็นคำสามัญ
 ต้องเขียนภญุจนบุร, เจดย์ถาน และอ่าน กาน-ใจ-นะ-บ-ร,
 เห-ด-ะ-ส-ะ-ถาน ตั้งนเบนคัน เว้นไว้แต่คำปั่นพนซึ่งต้องการให้
 น้อยพยางค์ลง ไม่ให้อ่านตามนั้น จึงควรໄล์เมื่อทันทขาดไว้ เช่น ทพย
 เนตร, สุริยวงศ์ ต้องการให้อ่าน ทบ-พเนศ, สุ-ริ-วงศ์ ฯลฯ
ตามวิธีการปั่นพนซ คำปั่นพนซต้องการถัมผ์ส์ กดลงดอง
 กันบ้าง, ต้องการให้น้อยพยางค์หรือมากพยางค์บ้าง, ต้องการครร ดห
 บ้าง, จึงต้องอ่านคำให้แปดก้าวจากปกติ เพื่อให้ถูกตามข้อบังคับ
 คำปั่นพนซ เช่นคำว่า คงทร ถ้าต้องการให้มากพยางค์ออกไปหรือ
 จะให้รับกับคำดัน ก็ตัดเมื่อทันทขาดเดียวอ่อนเบน จห-กอน, หรือ
 จห-กระ แต่คำว่า ใจ ถ้าต้องการเบนดหงษ์ หอกอานเบน
 ใจ-ะ-, ถ้าต้องการครรคำเดียวอ่าน ใจน, ถ้าต้องการเบนคำครร

อยู่หน้า ถนนเป็น ๑๐-๒๘ ตรามบหนัน ในชื่อนักศึกษา
ค่าวรากของบุคคลของค่าประพันธ์ ให้ร่วงที่เหมือนฝังกัน ที่ไม่เป็น
ต้น แต่ที่ไหนก็ได้ ๑๐๙ แต่คงอ่านให้ถูกต้องตามข้อแม่ๆ กัน
ขอ ๔๙. เรียนการองหมายคำกราบบ มีความหมายค้างๆ ที่ไม่
ให้เขียนหนังสือ ซึ่งควรผู้อ่านจะรับแต่อ่านให้ถูกต้อง คงคือไปบ่น

(๑) เกรองหมายทเกียวกับหนังสือ กอ

! เรียกอศ.เจริญ ใช้เขียนไว้หลังคำอิອกเสียง ซึ่งไม่อาจจะเขียน
คำนั้นให้ถูกต้องตามเสียงที่เป็นจริงได้ เช่น เออ! เอ! พุหิ! คัน
เป็นคน ให้ผู้อ่านพยายามทำจังหวะและสำเนียงให้ถูกต้องตามเมื่อจริง

,, เกรองหมายลักษณะ ใช้เขียนไว้ข้างด้านคำ, หมายความว่าลักษณะ
มาจากคำข้างบน คัน

ผ้าอิอก ราคากัดดาด ๕๐ ตีดาวค

, ชา ๖, แม ๖, ๕๐ ๖,

เงิน บรรทัดด่างดองอ่านตามบรรทัดบนจะเพาะคำต่อไป
ผ้าจากราคางาน ๕๐ ตีดาวค ๕ เป็นคน
๗ เรียกไปยาน้อย ใช้เขียนข้างหลังคำต่อไป ต้องอ่านให้จบ
เช่น กองเทพฯ อ่าน กรุงเทพมหานคร, 'พระราชนิวัฒนา' อ่าน
'พระราชนิวัฒนา' ลักษณะงานมงคล, 'โปรดเกต้าฯ' อ่าน 'โปรดเกต้า
โปรดกระหม่อม', เป็นคน

๗๐ เรียกไปยานใหญ่ ใช้เขียนไว้หลังคำต่อไป เช่น 'ร้าน
ชำนาญหอมกระเทียม ๗๐' หรือ 'ร้านพุกเจ้าฯ ๗๐ ขาย'

บ้านถัง ๑๙๖ ต้องบอกว่า ‘๘’ คือ ‘ร้านซึ่งขายห้องน้ำไทย’ ๘
หรือ ‘ชั้นราพทึกด้า ๘ ชัย’ เป็นต้น

(๒) เครื่องหมายใบราณ คือ

๑ ชา ๙	ความว่า	ชาพเจ้า
๑ พณ ๑	„	พระมหาเจ้าท่าน



(๓) เครื่องหมายที่เกี่ยวกับคอดูฯ คือ

เดชะ ๑ ท้ายจำนวนเดือนคงแต่ ๒ คำแห่งชันปีให้อ่านว่า ‘เอ็ค’
เช่น ๑๐, ๑๑, ๑๒๑, ๑๒๒ ให้อ่านว่า ลิบเอ็ค, ยิบเอ็ค,
สามร้อยเอ็ค, พุบเอ็ค, เพราะสามอาน ลิบหนัง, ร้อยหนัง กดังครองกับ
ลิบเคี้ยว, ร้อยเคี้ยวไป

จำนวนเดือนปี บน ๑๗๑ ก้าว อ่านว่า วนคันทร์ (เดชะ ๒) เดือน

๑๐ ชัย, แรมลิบค่า, สามเดือนชันเรียน ๑๗๑ คำท้องช้านลิบค่า

เดชะ ๑ อ่านอาทิตย์, ๒ จันทร์, ๓ อังคาร, ๔ พุ, ๕ พุหัสบด,
๖ ศุกร์, ๗ เสาร์ ๘ อาทิตย์, ๙ พธุกุศล ๑๐ มฤคุ ๑๑ เดือน ๑ อ่าน

ເຕືອນຂ້າຍ, ເຕືອນ ແລະ ອິນເດືອນຍ ນອກນໍາຢ່ານຕາມຄວ່າເສົາ ເຕືອນແປດທັງ
ໃຊ້ເຫັນຄົງນ ໃຈ

ອ່ານຄວງຫຼາດ ເຄຣອງໝາຍຮົບ ສ ໄທວອານນໍາ ‘ດັກນາ’ ຄົມ
ເວດາເກີດຫວຽກການຕາງໆ ຂັນດັນໃຫຍ່ານ
ດັກນາກອນ ແລ້ວເຮັງວາສ່ວງໄປຕາມດັກສ່ວງ
ຄົນດັກນາອີ່ຍວາສຶກນໍຍ, ຄຸນຫວຼອຍວາກ
ນໍາ ۱ ດາ

ຂອງວາສຶກ ແລ້ວ ນັ້ນ ໃຊ້ເຫັນເດືອນແທນ
ກຳເຄີຍ ຄົມ ແລ້ວ ວິໄລ ໃຊ້ເຫັນເດືອນແທນ
ນໍາ.

ອ່ານຫຼາດ	ຕາດັງ	ນາທ	ໜ	ອ່ານວາ	ຊົງ	ຕາດັງ
ເພື່ອງ	ຕົດ			ໜ		

ໜ ບາທ ຕົດ ເພື່ອງ ແລ້ວ ເພື່ອ

ນາຕາອຸນ ແລ້ວ ໃຊ້ເຫັນເຮັງກົນດັນນາ ນາກອີ່ຍຫຼາງບັນຄົງນ



หน้าไม้	ศอก	เข็มไม้	นิ้ว	อานไม้ ๒ ยก
๔ วา	๕ ศอก	๑ เข็มไม้	๘ นิ้ว	
๕ วา	๖ ศอก	๒ เข็มไม้	๗ นิ้ว	
๖ วา	๗ ศอก	๓ เข็มไม้	๖ นิ้ว	
๗ วา	๘ ศอก	๔ เข็มไม้	๕ นิ้ว	
๘ วา	๙ ศอก	๕ เข็มไม้	๔ นิ้ว	
๙ วา	๑๐ ศอก	๖ เข็มไม้	๓ นิ้ว	
๑๐ วา	๑๑ ศอก	๗ เข็มไม้	๒ นิ้ว	
๑๑ วา	๑๒ ศอก	๘ เข็มไม้	๑ นิ้ว	
๑๒ วา	๑๓ ศอก	๙ เข็มไม้	๐ นิ้ว	

๔ วา ๕ ศอก ๖ วา ๗ ศอก ๘ วา ๙ ศอก ๙ วา ๑๐ ศอก ๑๐ วา ๑๑ ศอก ๑๑ วา ๑๒ ศอก ๑๒ วา ๑๓ ศอก

คำแนะนำในการอ่านหนังสือ

ขอ ๕๐. ขอทูลคุณ ผู้เรียนเรียงชุดฝึกคำแนะนำในการอ่านหนังสือ ไว้โดย ที่ครรภารอน ไม่เกี่ยวกับของขรัวเดย์ แต่เห็นว่าเป็นของคุณอน สำคัญของผู้อ่าน คือถึงแม้วาดูอ่านจะเป็นหนังสือได้ก็ต้องตามอักษร ภาษาไทย แต่ขาดความต้องการอ่านคงจะลำบากต่อไปนั้น ก็อาจจะทำให้ เรื่องก้านไม่ไฟเราะ แต่ผังใจจะไม่เข้าใจต หรือเข้าใจคาดๆ ไป ไม่เป็นก็คุมหัวใจของผู้พง ทำให้เสียคุณสมบัติของผู้อ่าน แต่ทง ผู้ดูแลเรื่องที่บานปลาย

ถ้าในการอ่านหนังควรเป็นคน

ขอสำคัญในการอ่านนั้น คืออ่านให้ชัด และ ให้ดังพอดีผู้ฟังจะ ได้ยินหูกัน แต่ไม่ให้ดังเกินไปจนเบนร่องรายจนน ๑) ถ้าเรื่องร้อยแก้ว ควรอ่านดังน ๒) พยายามให้เป็นเดียงพูด

(๙) คำชนิดนักความ ให้ดังและให้ชี้กิ่งปักติดกันอ้อย เพื่อให้ผู้พังกัดบัดจิตท่านางใจพัง แต่ว่าจะผ่อนเดี่ยงลงเป็นปักติ แล้วรื้อดูเช้า โถยดำคัม จนคงวารากจังหยุดและสวนคนยกกิ่งหงส์แต่ขาดด้วย

(๑๐) พยายามหยุดหายใจในกิจบวรรคหรือคับค้า ออย่าหยุดคับค้า เช่น ‘สามัคคยาจารย์,—สโนส์’ ดังนั้น ถ้าค้าโดยเป็นคำดำคัน ก็ให้เน้นถ้อยคำชันให้ชัดเจน หรือเร่องเข้ากัดตามเป็นช้อน ๆ เช่น ศดห้า คือเงินมาดีควร เก็บตกทรัพย์ ฯตู ต้องทดสอบหะะเป็นช้อน ๆ ไป

(๑๑) ต้องให้เป็นไปตามเนื้อเร่อง คือองเร่องดูกาให้เดี่ยงแข้ง และรื้อเช้า ถึงเร่องของอนุวันท์หอด ให้เตียงยืนหัวนอนลง เป็นคัน ให้ถือเข้าตามทัศนพอกันเป็นหลัก

(๑๒) ถ้าอ่านคำปะรพนธ์ คือ โภดง ฉันท์ กานพย กาดอน ต้องอ่านเบนห้านองอกรอย่างหนึ่ง จะอ่านเบนเดี่ยงหัวน ฯ เป็นเดี่ยงพด ไม่ได้ คือ

(๑๓) ‘ให้หยุดตามวารากซองคำปะรพนธันฯ คำหยุดให้หักดิ้นเดี่ยง เดือนอ้อย

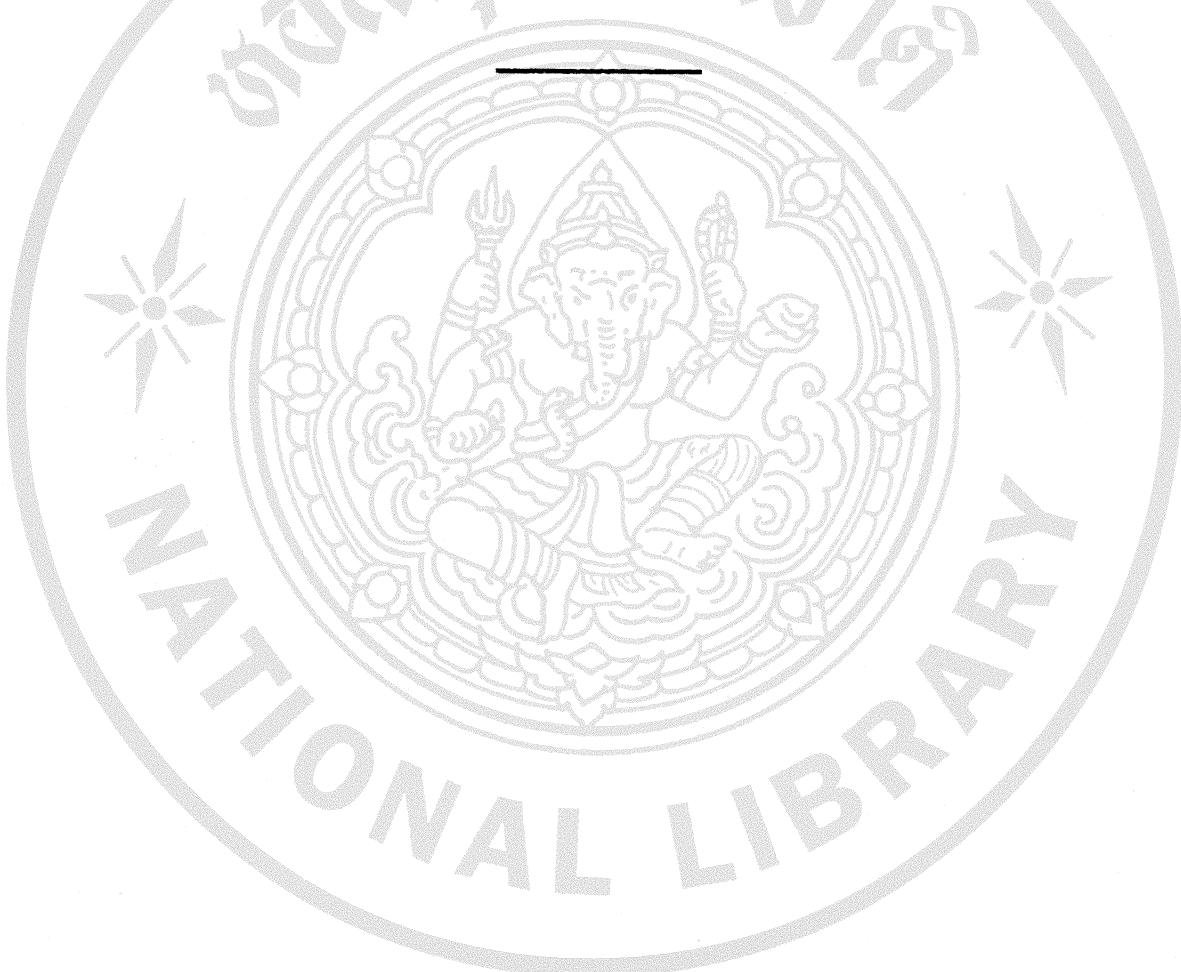
(๑๔). ถ้าลงคำหรบกัน ถึงแม้ว่าไม่ใช่วารากกิ่งหงส์ทดสอบหะะเด็กน้อย เพื่อให้พังคดดองกัน เช่น

‘อยู่ๆ โคพระลัมพทช ถวิลหักลั้นคาน’; ก็อ่าว ลัมพช ต้องทดสอบหะะเดือนอ้อย ถึงแม้ว่าคำรายยกวชังแห่งให้หักดิ้นของกัน เช่น คำประการศเทวดา, หรือคำก้าวถุนทรพจน์บนตน ต้องทดสอบหะะในคำหรบกันเหมือนกัน แต่อ่าวไห้ชานก งานถ่ายเป็นดงวารากไป

๙๙

(ก) ต้องให้เป็นไปตามเนื้อเรื่องเหมือนกัน คือถึงที่ใด้ ถึง
ที่่อนหน้านี้อยู่หนาแน่น เป็นคน

ท่านาน พอย้ายตัวสั้นเกิดไว้เป็นหลักเท่านั้น ถ้าจะให้ถูกต้อง
จริง ๆ ต้องให้ครรภ์นานาเมืองเดียว





พิมพ์ ไทยวัฒนาพาณิช (แผนการพิมพ์)
เลขที่ ๘๙๒ ถนนพระราม ๑ แขวงคลองวั่น พระนคร
บุกุพง ต.สุวรรณ พิมพ์และสืบสาน ๗.๓.๒๕๖๒

